

QUINZAINE

DES CINÉASTES

Société des réalisatrices et réalisateurs de films

CANNES 2024



TAKESHI 北条タケ KITANO

PRODUCTEURS FRANÇAIS & EUROPÉENS, DISTRIBUTEURS, EXPORTATEURS, EXPLOITANTS, INDUSTRIES TECHNIQUES, L'IFCIC SOUTIENT LES ENTREPRISES DU CINÉMA.

www.ifcic.fr

Institut pour le Financement
du Cinéma et des
Industries Culturelles
ifcic

La passion
de la culture.
L'expertise
du financement.

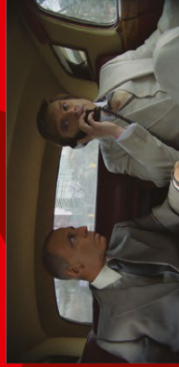
Les entreprises culturelles sont des acteurs économiques essentiels à la création, à la diversité, à la diffusion de la culture sur l'ensemble des territoires. La mission d'intérêt général de l'IFCIC est de soutenir leur développement en leur facilitant l'accès au financement. Grâce à des fonds dotés principalement par les pouvoirs publics, l'IFCIC accompagne depuis 1983 les producteurs d'œuvres cinématographiques ou audiovisuelles ainsi que toutes les entreprises des secteurs culturels et créatifs.

Sommaire • Summary

Éditoriaux / Editorials	5
La SRF / The SRF	26
Le Carrosse d'Or / The Carrosse d'Or Award	28
La sélection / The selection	32
Les longs métrages / Feature Films	34
Le Choix du public / People's Choice	80
Les prix des partenaires / Partners Awards	82
Les courts métrages / Short Films	84
La Factory des Cinéastes Philippines	98
La Quinzaine en salle / The Fortnight Extended	102
La Quinzaine en Actions / The Fortnight in Action	106
L'équipe de la Quinzaine des Cinéastes / The Directors' Fortnight's Team	120
Remerciements / Acknowledgements	122
Index des cinéastes / Index of filmmakers	127
Index des films / Index of films	128

LA SÉLECTION CANADIENNE À CANNES

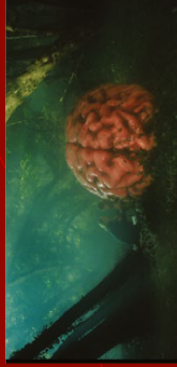
CANNES 2024



77^e Festival de Cannes /
Sélection Officielle - Compétition

THE SHROUDS

David Cronenberg
Prospero Pictures (Canada), SBS Productions (France),
Saint Laurent Productions (France)
Ventes : SBS International



56^e Quinzaine des cinéastes
(UNE LANGUE UNIVERSELLE)

Matthew Rankin
Metafilms
Ventes : SBS Friend Forever



77^e Festival de Cannes /
Sélection Officielle - Compétition

THE APPRENTICE

Ali Abbasi
Sophia Films (Canada), Tailored Films (Irelande),
Profile Pictures (Danemark)
Ventes : Rocket Science



77^e Festival de Cannes /
Sélection Officielle - Hors-Compétition

RUMOURS

Guy Maddin, Evan Johnson, Galen Johnson
Burrito Gal Pictures, Thin Surf Productions,
Walking Down Broadway (Canada), Maze Pictures (Germany)
Ventes : Protagonist Pictures



TELEFILM
CANADA

RDVCANADA CA

Canada

L'affiche The poster

La Quinzaine 2024 se pare de l'imaginaire potache de Takeshi Kitano!

Auteur de près de 20 films dont *Kids Return* passé par la Quinzaine en 1996, le cinéaste, acteur, écrivain, comique et artiste peintre japonais nous a ouvert son atelier et proposé de choisir une de ses œuvres.

« Je voudrais préserver indéfiniment ma sensibilité d'enfant » : l'art de Kitano sera resté fidèle à la promesse sur laquelle se reflatait son récit autobiographique *Takeshikun, hai!* (1984). Naïve, ludique et clownesque, son œuvre nous invite à nous émerveiller et à ne pas nous prendre trop au sérieux.

Le choix de cette peinture décalée comme emblème de l'édition 2024 est une façon de rendre hommage à la poésie et à l'humour si précieux de son cinéma. À propos de ce tableau sans titre, Kitano restait discret : « interprétez comme vous voulez. » Avant de partir d'un grand rire : « Le titre, c'est : Takeshi! »

Souhaitons à la Quinzaine d'ère longtemps habitée par cet esprit espiègle et libre!

Conception du graphisme : Studio Michel Welfringer



This year, the Directors' Fortnight has taken on Takeshi Kitano's cheekiness!

The Japanese actor, writer, comedian, painter and director of almost 20 films, including *Kids Return*, which was shown at the Fortnight in 1996, let us into his studio and gave us the opportunity to choose one of his works.

"I'd like to preserve my childlike sensibility indefinitely". Kitano's art has remained true to the promise on which his autobiographical story *Takeshikun, hai!* (1984) ends. Naïve, playful and clownish, his work invites us to marvel, and not take ourselves too seriously.

The choice of this quirky painting as the emblem of the 2024 edition is a way of paying tribute to the poetry and humour so precious to his cinema. On the subject of his untitled painting, Kitano remained discreet: "Interpret it as you wish." Before adding with a laugh: "The title is Takeshi!"

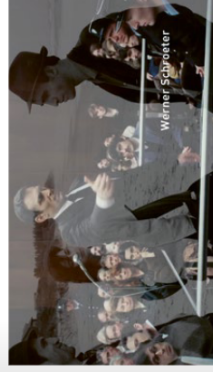
Let the Directors' Fortnight long be inhabited by this mischievous, free spirit!

Graphic Design : Studio Michel Welfringer

Bande annonce Trailer

Réalisation & montage : Olivier Jahan
Conception du graphisme : Manu Condeau, Tanguy Puech
Mixage : Matthieu Deniau
Musique : Cyril Moisson
Piano : Frédéric Fortuny

Remerciements - Thanks :
MPC : Béatrice Bauwens, Loriane Lucas
Studio Orlando : Philippe Grivel, Matthieu Deniau



ENSEMBLE FAISONS VIVRE LA MUSIQUE



#laSacemSoutient

Partenaire institutionnel du Festival de Cannes, la Sacem s'engage à soutenir et valoriser la création de musique originale avec le dispositif « **Spot the Composer** » (au Marché du film) et « **La leçon de musique** » programmée au Festival, qui met chaque année un compositeur majeur en lumière. Autres rendez-vous phares de la musique à l'image : la **montée des marches de compositeurs et compositeurs** de talent et les **showcases des Sunset Live Sacem**.

sacem



FESTIVAL DE CANNES
PATRONS DU FILM

Découvrez
le guide des aides
de la Sacem
en ligne



SRF – SOCIÉTÉ DES RÉALISATRICES ET RÉALISATEURS DE FILM

MARINE FRANÇEN, AXELLE ROBERT & DENIS WALGENWITZ – COPRÉSIDENTS
ROSALIE BRUN – DÉLÉGUÉE GÉNÉRALE

C'est avec joie et impatience que nous attendons de découvrir la deuxième édition de Julien Rejl en tant que Délégué général de la Quinzaine des Cinéastes. Aller à la rencontre d'œuvres audacieuses, mêler les genres et les styles, est le pari renouvelé chaque année par la Quinzaine. Pour la première fois cette année, ce désir d'audace sera accompagné d'un Choix du Public qui viendra soutenir un film pour ses qualités originales et sa prise de risque : c'est une façon de mener ensemble – cinéastes, festival et spectateurs – une expérience fédératrice autour des films.

L'année 2024 est aussi le retour d'une foi dans le cinéma qui avait été mise à mal suite aux années Covid. Depuis deux ans, le public revient en salle, dit son désir de voir des films surprenants et engagés, et les cinéastes partout affirment leur volonté de raconter et filmer des histoires singulières. Malgré les évolutions constantes et rapides du secteur, nous, cinéastes, nous adaptons et inventons de nouvelles méthodes de travail.

Et c'est sans oublier que partout où le cinéma est puissant, il y a des pouvoirs politiques qui l'accompagnent avec foi. En France, nous avons un système vertueux qui soutient et protège la diversité des films. Ce soutien, envié dans le monde entier et qui sert de modèle, fait notre force : permet une pluralité d'œuvres et une liberté artistique qui nourrit les spectateurs. Aujourd'hui nous appelons les pouvoirs publics à protéger ce système, à lui donner les moyens d'évoluer bien sûr, mais tout en garantissant sa pérennité.

En cette période de troubles internationaux, la SRF, comme de nombreuses autres organisations du secteur, s'inquiète des conflits en Ukraine, en Israël et en Palestine. La violence guerrière qui règne sur ces pays est inadmissible, le rétablissement de la paix doit être la seule priorité envisagée pour sortir de ces conflits sanglants. Nous croyons en la force des films pour participer à reconquérir les territoires de paix et apaiser les esprits. Les histoires suscitent le dialogue et ouvrent les points de vue. Cette année à Cannes, nous espérons voir poindre des perspectives pour un avenir plus serein.

We're very much looking forward to Julien Rejl's second edition as Artistic Director of the Directors' Fortnight. Every year, the sidebar takes up the challenge of discovering daring works and mixing genres and styles. For the first time this year, the Fortnight's desire for audacity will be accompanied by a People's Choice, which will celebrate a film for its original qualities and risk-taking: this is a way for filmmakers and viewers to come together, throughout the festival, and experience films together.

The year also marks the return of a faith in cinema that was shaken following the Covid years. For the past two years, audiences have been returning to cinemas, expressing their desire to see surprising and pertinent films, and filmmakers everywhere are asserting their desire to tell and film unique stories. Despite constant and rapid changes within the industry, we filmmakers are adapting and inventing new ways of working. And that's without forgetting that wherever cinema is powerful, there are political powers that support it with faith.

In France, we have a virtuous system that supports and protects the diversity of films. This support, which is the envy of the world and serves as a model, is our strength, ensuring the existence of a plurality of works and an artistic freedom that nourishes audiences. Today we are calling on the public authorities to protect this system, to give it the means to evolve, of course, but at the same time to guarantee its continuity.

At this time of international turmoil, the SRF, like many other organisations in the sector, is concerned about the conflicts in Ukraine, Palestine and Israel. The warlike violence that reigns in these countries is unacceptable, and the restoration of peace is the only way out of these bloody conflicts. We believe in the power of film to help bring peace back to these lands and soothe the spirit. Stories encourage dialogue and open up different points of view. This year at Cannes, we hope to see the beginnings of a more peaceful future.

JULIEN REJL

DÉLÉGUÉ GÉNÉRAL DE LA QUINZAINE DES CINÉASTES •
ARTISTIC DIRECTOR OF THE DIRECTORS' FORNIGHT

Il y a comme un fil qui traverse les films de cette nouvelle édition : le murmure d'un monde au bord de l'abîme s'exprime de manière terriblement inventive dans les histoires, les univers et la mise en scène des cinéastes. Avec un temps d'avance sur notre perception et notre compréhension, le cinéma réussit encore et toujours à représenter ou délier le « malaise dans la civilisation » avec mordant, irrévérence et audace. L'édition 2024 atteste l'éclat d'une créativité débordante qui ne connaît pas de frontière. Il est important de le dire et de s'en réjouir.

De manière générale, les films de cette année captent, chacun à leur manière, les traces d'un effondrement individuel ou collectif : écologie, ordre patriarcal, lien social, solidarité, valeurs républicaines et démocratiques. Aussi, pour constituer la sélection, notre choix s'est porté sur des œuvres qui brillent d'un même feu : celui de ne pas plier et céder face à ce constat, mais d'y répondre avec la folle créatrice et le pouvoir de la mise en scène.

En réponse au repli et au cloisonnement des mondes, au moralisme et à l'austérité ambiants, les films de cette 56^e édition ouvrent des brèches, des passages incongrus, des possibilités de migration, de la clandestinité. Ils ravivent le sentiment de la communauté, de l'entraide et du couple, chantent l'amour, la liberté et la jeunesse. La Quinzaine des Cinéastes 2024 est à lire, non pas comme une cartographie, mais comme une mosaïque de paris, de coups de cœur, de films qui susciteront le débat. Une boussole unique : la singularité de chaque écriture cinématographique. Des points cardinaux : la poésie, l'émotion, l'authenticité et l'imaginaire.

Mention spéciale à l'Amérique latine pour son jeune cinéma regorgeant de vitalité. En particulier au flamboyant cinéma argentin qui s'efforce de résister et à qui nous souhaitons témoigner notre plus profonde solidarité.

Remerciements renouvelés à cet immense artiste qu'est Takeshi Kitano pour nous avoir permis d'emprunter l'une de ses toiles en guise d'affiche. Pourquoi cette aubergine ? Quoi d'autre si ce n'est de fêter l'esprit décalé et malicieux du cinéaste japonais dans lequel se reconnaît la Quinzaine des Cinéastes ? Vive Kitano, vivent les chemins de traverse (qu'il a lui aussi beaucoup empruntés). Rions et amusons-nous !

If there's a thread uniting the films in this year's selection, it's that of a world on the brink of collapse: channelled in startlingly inventive ways through unique stories, universes and mise-en-scène. One step ahead of our perceptions and understanding, cinema still manages to capture and reflect civilisation and its discontents' with intensity, irreverence and audacity. The 2024 edition attests to this abundance of creativity that knows no bounds. It is important to state this, and to celebrate it.

In its own particular way, each film traces individual and collective instability, be it that of the ecology, of the patriarchal order, of social fabric, or solidarity, or democratic values. We were drawn to works that burn with the same flame: those that do not balk at this reality, but respond to it with a form of creative frenzy and the power of mise-en-scène.

In response to the decline and isolation of our worlds; to the moralising and austerity of the times, the films in this 56th edition highlight fissures and incongruity, and cement the possibilities that come with (im)migration and clandestinity. They embrace the spirit of community and mutual aid, propose new ways of seeing the couple formation, and celebrate love, freedom and youth. This year's Directors' Fortnight should be read, not as a map, but as a mosaic of gambles, of our coups de cœur and films that will be debated. But they all exhibit, despite their many differences, the same cardinal elements: poetry, emotion, imagination and authenticity.

Latin America deserves a special mention for its burgeoning cinema, bursting with vitality, and, in particular, we wish to express our deepest solidarity with Argentinian cinema, with its flamboyance and determination to resist.

Our thanks once again to the great artist Takeshi Kitano for allowing us to use one of his paintings as a poster. Why this aubergine? What else could so brilliantly convey and celebrate the Japanese filmmaker's quirky, mischievous spirit, with which the Directors' Fortnight identifies? Long live Kitano; long live the roads less travelled (which he has frequently taken), and let's laugh and have some fun.

UNI
All the
accents of
creativity
FRANCE

Creative — Daring — Socially committed — Poetic — Innovative — Universal

Explore French films & TV programmes in all their diversity

UNIFRANCE.ORG



LE CINEMA QUI NOUS PARLE AUTREMENT

VISIONS SOCIALES

18 > 25 mai 2024

FILMS - RENCONTRES - DÉBATS - EXPOSITIONS
CANNES / CHÂTEAU MANDÉLIEU LA NAPOULE



**CNC – CENTRE NATIONAL
DU CINÉMA ET DE L'IMAGE ANIMÉE**

DOMINIQUE BOUTONNAT – PRÉSIDENT

L'esprit de liberté qui souffle depuis 1969 sur la Quinzaine des Cinéastes se place cette année sous le signe de la fraîcheur espérée du réalisateur et peintre japonais Takeshi Kitano ! Si la Quinzaine fête son 56^e anniversaire, elle n'a pas pris une ride, et nous sommes très heureux de retrouver l'audace et l'excellence artistique de sa programmation. « Contre-festival » à ses débuts, institution pleinement reconnue aujourd'hui, elle place toujours l'acte créateur et l'œuvre d'art au cœur de son projet. A chaque édition, elle révèle des films atypiques ou se déploie la singularité d'une écriture cinématographique exigeante.

Le CNC est, cette année encore, très heureux d'accompagner la Quinzaine dont il partage la mission. Avec des dispositifs comme les aides à l'écriture et au développement, l'Avance sur recettes, l'aide aux cinémas du monde, Caméra Libre, le récent fonds Ukraine créé avec nos partenaires européens ou encore le Fonds d'aide à l'innovation documentaire, le CNC soutient la liberté de création et les cinéastes en France et dans le monde entier.

le souhaite également saluer le formidable travail de diffusion et d'éducation à l'image que la Quinzaine organise, avec des projections tout au long de l'année présentées par les équipes des films. Ainsi les œuvres sélectionnées voyagent partout en France à la rencontre du grand public! C'est aussi le sens de notre soutien au mallage territorial incroyable que forment les salles, les circuits itinérants, les festivals, les ciné-clubs, les médiateurs... C'est grâce à eux qu'un cinéma innovant, singulier, émovant, va au-devant des spectateurs sur tout le territoire.

Je vous souhaite à tous une très belle
Quinzaine, à la découverte d'un cinéma libre
et sans frontières!

The spirit of freedom that has permeated the Directors' Fortnight since 1969 is reflected this year in the mischief of Japanese director and painter Takeshi Kitano – a breath of fresh air for the Fortnight, but it hasn't aged a day, and we're delighted to see the same boldness and artistic excellence in its programming. From its beginnings as a 'counter-festival' to a fully recognised institution today, the Fortnight has always emphasised the creative act and the artwork at the heart of its project. With each edition comes the revelation of atypical films that display the singularity of a demanding cinematographic style.

Once again this year, the CNC is delighted to support the Fortnight, whose mission we share. The CNC supports creative freedom and filmmakers in France and around the world through programmes such as scriptwriting and development grants, the *Avance on Receipts*, the *Aide aux cinémas du monde*, the *Carméa Libre*, the recent *Ukraine fund* set up with our European partners, and the *Fonds d'aide à l'innovation documentaire* (Documentary Innovation Fund).

I would also like to pay tribute to the tremendous work that the Fortnight does in moving image education and accessibility, with screenings presented throughout the year by the films' teams. In this way, the selected films travel all over France to meet the general public. It's also why we support the incredible network of cinemas, touring circuits, festivals, film clubs, and everyone who makes these screenings possible... It's thanks to them that innovative, unique and moving cinema can reach audiences all over the country.

I wish you all a wonderful Fortnight of free and borderless cinematic discoveries!

Un engagement constant en faveur des auteurs



Infos, soutiens et services sur
www.sacd.fr

@SACDParis



SACD – SOCIÉTÉ DES AUTEURS ET COMPOSITEURS DRAMATIQUES

DELPHINE GLEIZE – VICE-PRÉSIDENTE CINÉMA DE LA SACD

En 1963, dans son court métrage *La Rage* (*La rabbia*), Pier Paolo Pasolini a ces mots : « Quand il ne restera rien du monde classique, quand tous les paysans et les artisans seront morts, quand l'industrie aura fait tourner sans répéter le cycle de la production et de la consommation, alors notre histoire sera finie ». Permettre au monde de retrouver une dimension habitable, construire un nouveau regard à poser sur lui, réfuter tout pragmatisme qui servirait de base idéologique au fascisme, habiter ce monde devenu alors vivable, couvrir ses bouillonnements, laisser jaillir ses prises de paroles éclairées, depuis longtemps, les artisans-paysans du cinéma veillent comme des lucioles à la possibilité d'un monde plus juste. Depuis 1969, la Quinzaine guette leurs prises de risques, la naissance de leurs gestes, l'irruption de leurs nouvelles formes d'énunciation, les champs de liberté de ces cinéastes qui se découvrent, se confirment, qui tous, écrivent leur narration singulière. Chaque mois de mai, la Quinzaine des Cinéastes défriche des terres lumineuses en projetant dans ses salles des films à un public non-professionnel. Ce n'est pas rien. Ce geste fort ainsi que la résistance vivace des films qu'elle propose font de l'engagement de la SACD auprès de la Quinzaine des Cinéastes, une évidence joyeuse.

In 1963, Pier Paolo Pasolini made his short film *La rabbia*, which contains these words: "When there is nothing left of the classical world, when all of the peasants and craftsmen are dead, when industry has made the cycle of production and consumption turn relentlessly, then our story will be over". Enabling the world to become habitable again, creating new ways of looking at it, refuting any pragmatism that might serve as the ideological basis for fascism, inhabiting this world now that it has become liveable again, incubating its turbulence, allowing its enlightened words to gush forth: for a long time, the peasant-craftsmen of cinema have been watching attentively for the possibility of a fairer world. Since 1969, the Fortnight has been attentive to the risks these peasant-craftsmen take, to the birth of their gestures, to the eruption of new forms of enunciation, to the fields of freedom of these filmmakers who are discovering themselves, proving themselves, who are writing their own singular narratives. Every May, the Directors' Fortnight breaks new ground by screening films for non-professional audiences. This is no mean feat. This strong gesture and the lively resistance of the films the sidebar offers make the SACD's commitment to the Directors Fortnight a joyous one.

FRANCE TÉLÉVISIONS

DELPHINE ERNOTTE CUNCI – PRÉSIDENTE

CHRISTINE MASSON
LAURENT DELMAS

SAMEDI
10H-11H

ON
AURA
TOUT VU.



Partenaire de la création et notamment du 7^e art, le groupe France Télévisions est heureux de soutenir une nouvelle année la Quinzaine des Cinéastes.

Réputée pour sa sélection exigeante et inventive, la Quinzaine des Cinéastes a cette ambition commune avec France Télévisions, de sélectionner des œuvres de qualité d'ouverture sur le monde et de proposer aux spectateurs des films dans leur plus grande diversité.

France Télévisions est le premier investisseur du cinéma français, en clair. En 2023, 60 millions d'euros ont été investis dans les œuvres cinématographiques par les filiales France 2 Cinéma et France 3 Cinéma. Plus de 60 films ont été coproduits et plus de la moitié étaient des premiers et des deuxièmes films.

A sponsor for creation, notably for the cinema, the France Télévisions group is happy to support once again the Directors' Fortnight, especially.

With its reputation for a stringent and inventive selection, the Directors' Fortnight has common ambitions with France Télévisions: to select world-embracing works of quality and to offer audiences a great diversity of films.

France Télévisions is the number one investor in French cinema, free-to-air. In 2023, 60 million euros were invested in cinematographic works by its subsidiaries France 2 Cinéma and France 3 Cinéma. More than 60 films were co-produced with more than half of them being first and second films.

RÉGION PROVENCE – ALPES-CÔTE D'AZUR

RENAUD MUSELIER – PRÉSIDENT
PRÉSIDENT DÉLÉGUÉ DE • DEPUTY PRESIDENT OF RÉGION DE FRANCE

CET ÉTÉ CHANGEZ D'ART



“ Pour cette 56^e édition, la Région Sud s'allie à “La Quinzaine des Cinéastes” pour soutenir la filière cinématographique et assurer l'accessibilité d'œuvres originales et diversifiées à tous les publics.”

RENAUD MUSELIER
Président de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur
Président délégué de Régions de France

Car, c'est le Sud

maregionsud.fr



La Région Sud est une grande terre de cinéma :

son histoire, ses festivals, ses 6 000 jours de tournage chaque année dans des décors naturels splendides ou dans des studios de pointe en font un écosystème unique, une terre de création, de formation, d'éducation à l'image et de diffusion.

Cette association avec la Quinzaine des Cinéastes est une belle manière de faire découvrir au public des films venus de tous horizons et de soutenir les salles de cinéma du territoire où se dérouleront, à cette occasion, de nombreuses avant-premières. Une fois encore, grâce à ses remarquables équipes, le festival promet de beaux moments d'émotions. Bons films à toutes et tous !

The South is a wonderful destination for cinema, with its history, its film festivals, and its up-to-6.000 shooting days a year, in splendid natural settings and in state-of-the-art studios. Ours is a unique ecosystem, a land of creation, of training and education, of distribution.

Our association with the Directors' Fortnight is a great way of introducing audiences to films from all over the world, and of supporting the region's cinemas, which will be hosting a number of premieres. Once again, we want to thank the Fortnight's remarkable teams. The festival promises to be a thrilling experience. Happy viewing!

RÉGION ÎLE-DE-FRANCE

VALÉRIE PÉCRESSE – PRÉSIDENTE

FLORENCE PORTELLI – VICE-PRÉSIDENTE CHARGÉE DE LA CULTURE DU PATRIMOINE ET DE LA CRÉATION • VICE-PRÉSIDENT IN CHARGE OF CULTURE, HERITAGE AND CREATION

Pour Spike Lee, qui a fait ses débuts à la Quinzaine avec son premier film *Nola Darling* *n'en fait qu'à sa tête* en 1986, «être là m'a mis sur la carte du monde. Ça a été un tremplin, une fusée».

Découvreuse de talents, voilà plus de cinquante ans que cette section parallèle du Festival de Cannes prospecte et nous offre à voir les œuvres plus singulières et visionnaires du cinéma contemporain.

Engagée en faveur de la création et de la diversité, soutieuse de la parité femmes-hommes, faisant toute leur place aux jeunes cinéastes et développant des actions d'éducation à l'image auprès des lycéens et des publics des quartiers prioritaires, la Quinzaine porte des valeurs que nous partageons et défendons.

C'est pourquoi la Région Île-de-France est heureuse de lui renouveler son soutien. Et c'est aussi pourquoi nous sommes fières que les films que nous aidons y soient présentés, et distingués, comme *Un beau matin* de Mia Hansen-Løve, Label Europa Cinemas en 2022.

Car la Région Île-de-France est la première région à soutenir le cinéma et l'audiovisuel. En 2023, 170 œuvres ont ainsi bénéficié d'un de nos dispositifs d'aide, nous permettant d'accompagner chaque étape de la création, de l'écriture à la production jusqu'à la diffusion.

La Quinzaine des Cinéastes est un rendez-vous essentiel du cinéma, aussi nous remercions chaleureusement Julien Reijl, Délégué général, et les membres de son comité de sélection qui partagent leurs découvertes et leur vision du cinéma.

À toutes et à tous, nous vous souhaitons une belle Quinzaine des Cinéastes !

For Spike Lee, who made his debut at the Directors' Fortnight with his first film, *She's Gotta Have It*, in 1986, 'being there put me on the map. It was a springboard, a rocket'.

For more than fifty years, this parallel section of the Cannes Film Festival has discovered new talent and brought us the most singular and visionary works of contemporary cinema.

Committed to promoting creativity and diversity, concerned with gender parity, giving young filmmakers their rightful place, and developing image education initiatives for high school students and audiences in key neighbourhoods, the Fortnight embodies values that we share and defend.

That's why the Île-de-France Region is delighted to renew its support. And it's also why we're proud that the films we support are shown at the Fortnight, and awarded prizes, like Mia Hansen-Løve's *One Fine Morning*, Label Europa Cinemas in 2022.

Because the Île-de-France Region is the principal region to champion the film and audiovisual industries. In 2023, 170 works benefited from one of our aid schemes, enabling us to support every stage of creation, from writing to production to distribution.

The Directors' Fortnight is an essential meeting place for cinema, and we would like to extend our warmest thanks to Julien Reijl, Artistic Director, and the members of his selection committee, who share their discoveries and their vision of cinema.

We wish you all a wonderful Directors' Fortnight!

LE COMTE DE MONTE-CRISTO
d'*Alexandre de La Patellière*
et *Mathieu Delaporte*

DAHOMÉY
de *Mati Diop*

Île-de-France, terre de culture

Financier public essentiel du cinéma et de l'audiovisuel, la Région Île-de-France consacre à ce secteur en moyenne 25 M€ par an. Elle accompagne toutes les étapes de la création et de la diffusion des œuvres.

La Région Île-de-France est fière d'être aux côtés des professionnels et de soutenir les 171 000 emplois que compte cette filière en Île-de-France.

iledefrance.fr/aides-cinema

PARADIS PARIS
de *Marijané Satrapé*

Région
Île de France
POUR GAGNER ENSEMBLE

www.iledefrance.fr

forum
des images
#la Quinzaine
en salle



5 → 16 juin 2024

Retrouvez la sélection 2024 près de chez vous.

Rendez-vous à Paris, au Forum des Images, pour une version augmentée du festival: projections en présence des équipes de films, master class, rencontres...

quinzaine-cineastes.fr

forumdesimages.fr



Doha Film Institute congratulates its funding recipients selected for the 77th Festival de Cannes.

Official Selection
Cannes Premiere

La Quinzaine des Cinéastes



'Rendez-Vous Avec Pol Pot'
by Rithy Panh
France, Cambodia, Taiwan,
Qatar, Türkiye
Co-financing



'East of Noon'
by Hala Elkoussy
Egypt, Netherlands, Qatar
Spring Grants 2023



'To a Land Unknown'
by Mahdi Fleifel
Palestine, UK, Greece, Netherlands,
France, Germany,
Saudi Arabia, Qatar
Fall Grants 2013

La Semaine de la Critique



'The Brink of Dreams'
by Nada Riyadh & Ayman El Amir
Egypt, France, Denmark,
Saudi Arabia, Qatar
Spring Grants 2020



'Locust' by KEFF
Taiwan, France, USA, Qatar
Fall Grants 2023



'Across the Sea'
by Said Hamich Benlarbi
Morocco, Belgium, Qatar
Spring Grants 2023

Design graphique: Akbar Zaidi - Visual: Youssef Elhachimi - Traduction: Christine BÉGIN - Photos: Elhachimi Elhachimi - Studio: Michel Hachem

دوحة الفلم إنستيتوت
DOHA FILM INSTITUTE

Le Québec à Cannes

Près de 200 professionnelles
et professionnels sur place

Québec créatif – Pavillon 130
Village International Riviera

Une langue universelle

Sélection officielle – Quinzaine des cinéastes



SCÉNARISATION
Matthew Rankin
Pirouz Nemati
Ila Firouzabadi
RÉALISATION
Matthew Rankin

PRODUCTION
Metafilms
AGENT DE VENTES INTERNATIONALES
BFF



QUÉBECRÉATIF

SODEC
Québec

L'Œil d'or

Prix du
documentaire

Présidé par
Nicolas Philibert

24 mai 2024
à Cannes

LaScam*

acid

CANNES 2024

LA PROGRAMMATION DES CINÉASTES
the filmmakers' programme

L'ACID est une association de cinéastes engagés qui soutient et accompagne une vingtaine de longs métrages tout au long de l'année dans son réseau de salles partenaires. Elle est aussi organisatrice chaque année de l'ACID Cannes, section parallèle du Festival de Cannes.

Depuis 32 ans, l'ACID est un collectif unique, une chaîne de solidarité de cinéastes, qui œuvre à la visibilité des films indépendants. C'est aussi un lieu d'échanges et de réflexion sur le cinéma, où se rencontrent des artistes de tous âges et de tous horizons. Grâce à un large réseau de salles adhérentes sur tout le territoire français et un ensemble de festivals partenaires à l'international, l'ACID contribue à renforcer la présence en salles de films marginalisés par le marché ainsi que les liens avec les publics.

du 15 au 24 mai 2024 / May 15-24
Les Arcades 1 & 2, Palais des Festivals,
Studio 13, Alexandre III



Réservez vos places
sur la billetterie en ligne
du Festival de Cannes

www.lacid.org

Illustration : Féline Pessey

aimer
les films
pour
RÉVER
le monde*



*Love cinema and dream the world

rfi

FRANCE
24

MCD
مونت كارلو
الدوحة

France
médias
monde

écouter et regarder le monde



Hear from **world class** speakers and **industry** leaders

Join the Marché conferences

15-21 May 2024

VENUES:

Main Stage (Riviera)
Palais Stage (Palais -1)
Plage des Palmes (Goéland Beach, La Croisette)



MARCHÉ DU FILM
FESTIVAL DE CANNES



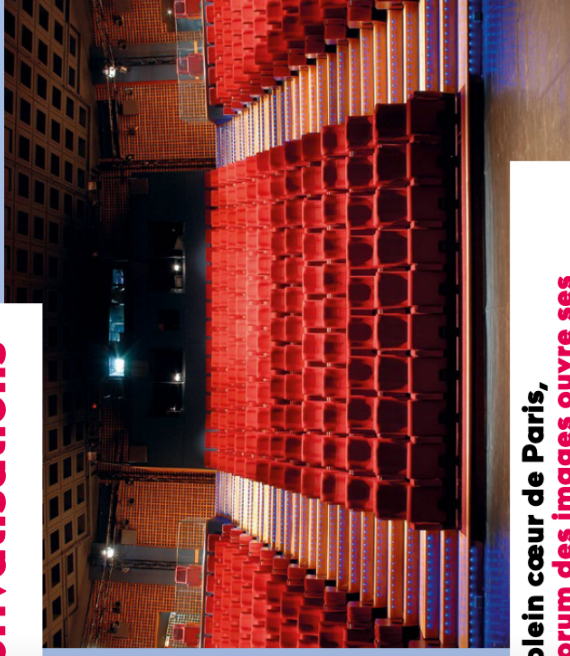
Switzerland.
COUNTRY OF HONOUR

FOR ALL DETAILS
& UPDATES



marchedufilm.com/conferences

forum des images #privatisations



En plein cœur de Paris,
**le Forum des images ouvre ses
espaces à la privatisation 7j/7:**
→ 3 salles de cinéma et de spectacle
→ 5 espaces de réception
→ une équipe dédiée pour une offre
sur mesure



Contact

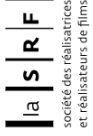
01 44 76 62 16
privatisations@forumdesimages.fr

forumdesimages.fr

Forum des images
Westfield Forum des Halles
2, rue du Cinéma
Porte Saint-Eustache
75001 Paris



La SRF, Société des réalisatrices et réalisateurs de films



De l'écriture du scénario à la diffusion des œuvres, du droit d'auteur à la révolution numérique, de la législation sociale aux droits de l'Homme... le cinéaste est concerné par toutes les questions qui animent de près ou de loin le cinéma. Au fil des années, la SRF a acquis une réelle expertise du secteur cinématographique. Elle participe ainsi à l'ensemble des négociations et des concertations professionnelles et y promeut le rôle central du cinéaste dans le processus de création.

Depuis 1968, la SRF défend les libertés artistiques, morales et les intérêts professionnels et économiques de la création cinématographique.

L'écriture d'Henri Langlois de la tête de la Cinémaèque française, sa réintégration triomphale grâce au soutien des cinéastes, l'interruption du Festival de Cannes en 1968, suivie des États Généraux du Cinéma, sont les étapes marquantes qui amèneront à la création de la « Société des réalisateurs de films » par des cinéastes tels que Jacques Rivette, Robert Bresson, Claude Berri ou Jacques Rozier...

Ils fondèrent, l'année suivante, en 1969, la « Quinzaine des Réalisateurs ».

La SRF organise également, depuis 2004, les « Rencontres internationales du moyen métrage de Brive », première manifestation entièrement dédiée aux films d'une durée de 30 à 60 minutes.

La SRF fédère plus de 500 réalisatrices et réalisateurs et défend le point de vue de tous les cinéastes, qu'ils soient français ou étrangers, qu'ils réalisent de la fiction, du documentaire, du court ou du long métrage.

Elle promeut la diversité de la création cinématographique dans une économie où la recherche d'un équilibre entre les forces du marché, l'action de l'État et les intérêts des créateurs est un combat permanent.

When Henri Langlois was sacked as head of the Cinémaèque française, then triumphantly reinstated due to the support of filmmakers, when the Cannes Film Festival was interrupted in 1968, and the first General Assembly of Cinema was held – these were watershed moments that led to the creation of the French Directors' Guild (SRF) by filmmakers such as Jacques Rivette, Robert Bresson, Claude Berri and Jacques Rozier...

The following year, in 1969, they founded the Directors' Fortnight.

Since 2004, the SRF has also organized the « Rencontres internationales du moyen métrage de Brive », the first festival entirely dedicated to films between 30 and 60 minutes long.

With more than 500 members, the SRF defends the point of view of all film directors, French and foreign, whether they make fiction, documentaries, shorts or features.

It promotes diversity of cinematic creation in an economy where the delicate balance of market forces, government regulations and support programmes, and the interests of filmmakers is a constant tightrope walk, not to say a battle.

From the writing of the screenplay to the film's release, from the author's rights to the digital revolution, from social legislation to human rights... the filmmaker is implicated in all the issues that motivate the cinema. Over the years, the SRF has acquired true expertise in the sphere of filmmaking. Because of this, it participates in all negotiations and interprofessional actions, promoting the central role of film directors in the creative process.

The SRF represents film directors on various commissions of the CNC and on the boards of various institutions like the Cannes Film Festival, the French Cinémaèque or Unifrance. It was part of the initiative for the creation of both the BLOC (Bureau of Liaison of Cinema Organisations), of which it is co-president; as well as the ROC (Federation of Short Film Organisations) created in 2006.

Born an angry day, the SRF remains faithful to its primary vocation.

LES COPRÉSIDENTS DE LA SRF
SRF COPRESIDENTS
Marine Francon, Axelle Ropert,
Denis Waigenwitz

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION
2023-2024 BOARD OF THE FRENCH DIRECTORS' GUILD
Steve Achelpool, Fleur Albert,
Barbara Bilestas-Kazzian,
Thomas Bidegain, Malik Chibane,
Romain Cogitore, Christophe Cogniet,
Didier D'Abreu, Caroline Denuas,
Sylvain Descoux, Marine Francon,
Jean-Raymond Garcia, Lisa Giacchino,
Gérald Klapich, Thomas Lacoste,
Agnès Patron, Axelle Ropert,
Lucia Sidi, Thomas Salvador,
Claire Simon, Axelle Vinassac,
Denis Waigenwitz, Eleonore Weber,
Zoe Wittcock.

DÉLÉGUÉE GÉNÉRALE
MANAGING DIRECTOR
Rosalie Boun

DÉLÉGUÉE GÉNÉRALE ADJOINTE
DEPUTY MANAGER
Séverine Lullin

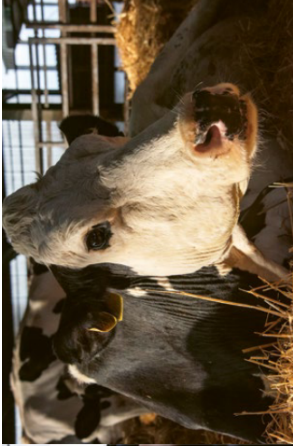
RESPONSABLE COMMUNICATION, ÉVÉNEMENTS ET PARTENARIATS
COMMUNICATION, EVENTS AND PARTNERSHIPS MANAGER
Cécile Maret
assistée de / assisted by
Clot Sonar

CHARGÉE DE MISSION, RELATIONS ADHÉRENTS
PROJECT MANAGER
Ama-Capucine Jarry

CONTACT
contact@la-srf.fr
www.la-srf.fr
facebook : @la-srf
twitter : @LaSRF1968
instagram : la-srf1968

LA SRF À CANNES
Ave Frédéric Amouretti
+33 (0)1 44 89 02 38 /
+33 (0)9 71 16 59 95

ANCIENS PRÉSIDENTS
FORMER PRESIDENTS
Robert Enrico, Jacques Doniol-Valcroze,
Constantin Costa-Cavari, Jean-Daniel
Simon, Philippe Laroche, Pierre Kast, Louis
Daquin, Michel Miriam, Serge Mosti,
Coline Serreau, Serge Leroy, Luc Béraud,
Mauricia Dugowson, Jean-Charles
Maurice Heynemann, Pierre Jallaud,
Laurent Heynemann, Bertrand Tavernier,
Jean-Marcel, Bertrand Tavernier,
Francis Grou, Jacques Dery, Denis
Granier-Deferre, Gérard Morillat,
Robert Coudiguan, Cédric Klapich,
Jean-Henri Rogier, Claire Simon,
Pierre Salvadori, Serge Le Péron, Nicolas
Philibert, Pascal Thomas, Christian
Vincent, Malik Chibane, Fabrice
Genestel, Christophe Ruggia, Michel
Andrieu, Eric Corrado, Jean-Jacques
Jaufret, Chantal Richard, Pascale
Perran, Katerl Quillebère, Catherine
Corinti, Céline Sciamma, Yvan
Gonzalez, Rebecca Zlotowski, Marie
Amatoukeli, Bertrand Bonello, Aude
Léa Kapin, Lucie Boretteau, Virginie
Keston, ZOE Wittcock, Thomas Bidegain,
Frédéric Faniucio et Eleonore Weber.



© Getty Images / Agence France Presse

LE CARROSSE D'OR 2024

Andrea Arnold

En 2002, les cinéastes de la Société des réalisatrices et réalisateurs de films ont décidé de créer un événement durant le Festival de Cannes: « Le Carrosse d'Or ».

In 2002, the filmmakers of the Société des réalisatrices et réalisateurs de films decided to create an event during the Cannes Festival: "Le Carrosse d'Or".



Le Carrosse d'Or se présente sous la forme d'une statuette de bronze, créée à partir des personnages de la Commedia dell'Arte et du film de Jean Renoir, par Lill Le Gouvello, peintre sculpteur.

The Carrosse d'Or takes the form of a bronze statuette, created from characters from the Commedia dell'Arte and Jean Renoir's film, by Lill Le Gouvello, painter and sculptor.

Ce prix est remis à l'ouverture de la Quinzaine des Cinéastes et rend hommage à un ou une cinéaste qui a marqué l'histoire du cinéma par son audace, son exigence et son intransigeance dans la mise en scène.

En 2024, la SRF - Société des réalisatrices et réalisateurs de films - est fière de célébrer la cinéaste britannique Andrea Arnold.

Grande exploratrice des marges, dynamiseuse des codes du film social, la réalisatrice et scénariste n'a pas son pareil pour sonder la puissance des corps et des esprits.

Andrea Arnold recevra le Carrosse d'Or le 15 mai 2024 à Cannes, durant la cérémonie d'ouverture de la Quinzaine des Cinéastes.

« De Milk à Red Road, des Hauts de Hurlevent à American Honey, vous scrutez la société sous tous ses angles, traversant les époques et les milieux, et nous embarquez avec des personnages féminins puissants. Face à leurs désirs malmenés et leurs ambitions déçues, vos héroïnes se battent, mûrissent, souvent dans la violence, et se révèlent à elles-mêmes. L'intensité et la sensibilité du regard que vous portez sur Mia, Sacha, Cathy, Jacky, Star et tant d'autres nous interpellent et nous enchantent.

Votre rapport singulier à la mise en scène, votre volonté d'explorer et de redonner forme au réel tant dans la fiction que le documentaire témoignent d'un regard exigeant sur le plan esthétique et politique.

Nous aimons votre œuvre libre et courageuse, votre art délicat du contraste dans l'espace du désir et de la révolte. Et votre capacité à vous renouveler sans cesse, comme pour remettre chaque fois en question votre geste cinématographique, nous émerveille. »

Extrait de la lettre du Conseil d'administration envoyée à Andrea Arnold

This award is presented at the opening of the Directors' Fortnight and pays tribute to a filmmaker who has left his or her mark on the history of cinema through audacity and uncompromising directing.

In 2024, the SRF is proud to celebrate British filmmaker Andrea Arnold.

A great explorer of the margins, a dynamiter of social film codes, the director and screenwriter has no equal when it comes to probing the power of bodies and minds.

Andrea Arnold will receive the Carrosse d'Or on May 15, 2024 in Cannes, during the Directors' Fortnight's opening ceremony.

"From Milk to Red Road, from Wuthering Heights to American Honey, you scrutinize society from every angle, across eras and social milieus, and engage us with strong female characters. As they face their battered desires and fallen ambitions, your heroines struggle, mature – often violently – and eventually reveal themselves. The intensity and sensitivity with which you look at Mia, Sacha, Cathy, Jacky, Star and so many others both challenge and delight us.

Your unique approach to directing and your desire to explore and give form to reality in both fiction and documentary testify to an aesthetically and politically demanding eye.

We admire your free-spirited and bold work, your delicate art of contrast in the realm of desire and revolt. And we marvel at your ability to constantly renew yourself, as if to question your artistic gesture with each film."

Excerpt from the SRF Board's letter sent to Andrea Arnold

LES PRÉCÉDENTS LAURÉATS • PAST AWARDEES

- 2023 Souleymane Cissé
- 2022 Kelly Reichardt
- 2021 Frederick Wiseman
- 2019 John Carpenter
- 2018 Martin Scorsese
- 2017 Werner Herzog
- 2016 Aki Kaurismäki
- 2015 Jia Zhangke
- 2014 Alain Resnais
- 2013 Jane Campion
- 2012 Nuri Bilge Ceylan
- 2011 Jafar Panahi
- 2010 Agnès Varda
- 2009 Naomi Kawase
- 2008 Jim Jarmusch
- 2007 Alain Cavalier
- 2006 David Cronenberg
- 2005 Ousmane Sembène
- 2004 Nanni Moretti
- 2003 Clint Eastwood
- 2002 Jacques Rozier

Remise de prix réalisée grâce au mécénat de





© Thématisa

LE CARROSSE D'OR 2024

PROJECTION – SCREENING

Red Road

2006 – Royaume-Uni / United Kingdom – 1h53
avec / with Kate Dickie, Nathalie Press, Andrew Armour

Jackie est opératrice pour une société de vidéosurveillance. Elle observe la population de Glasgow sur son écran de contrôle. Un jour, un homme qu'elle ne voulait plus jamais revoir apparaît sur son écran...

Jackie works as a CCTV operator, watching over the population of Glasgow. One day, a man appears on her monitor: a man she never wanted to see again...

15 MAI / MAY 15

**Une journée
exceptionnelle avec
An exceptional
day with
Andrea Arnold**

14h
16h
19h

Projection
Conversation avec Andrea Arnold
animée par : Marine Francen, Denis Walgenwitz
(coprésidents de la SRF) et Antoine Barraud

Remise du Carrosse d'Or à Andrea Arnold lors de la
cérémonie d'ouverture de la 56^e Quinzaine des Cinéastes

2pm
4pm

Screening
Conversation with Andrea Arnold moderated by
Marine Francen, Denis Walgenwitz (SRF co-presidents)
and Antoine Barraud

7pm

Carrosse d'Or prize awarded to Andrea Arnold
during the Opening Ceremony of the 56th Directors'
Fortnight

CONTACTS

Presse

Catherine Giraud
cgiraud@quinzaine-cineastes.fr
+33 1 44 89 99 89

SRF

Rosalie Brun –
Déléguée générale
rbrun@la-srf.fr
+33 1 44 89 62 58

LA SÉLECTION

The selection

QUINZAINÉ
DES CINÉASTES
CANNES 2024

Longs métrages • Feature films

FILM DOCUMENTAIRE / OPTIONAL FILM

Ma vie ma gueule
This Life of Mine
Sophie Fillières

À son image
In His Own Image
Thierry de Peretti

Christmas Eve
In Miller's Point
Tyler Taormina

Desert of Namibia
Namibia no sabaku
Yōko Yamanaka

East of Noon
Sharq 12
Hala Elkoussy

Eat the Night
Caroline Poggi & Jonathan Vinel

Eephus ✨
Carson Lund

Gazer ✨
Ryan J. Sloan

Ghost Cat Anzu
Bakeneko Anzu-chan Anzu, chat-fantôme
Yōko Kuno & Nobuhiro Yamashita

Good One ✨
India Donaldson

Mongrel ✨
白犬羆狗
Chiang Wei Liang & You Qiao Yin

La Prisonnière de Bordeaux
Visiting Hours
Patricia Mazuy

Savanna and the Mountain 🏔️
A savana e a montanha
Paulo Carneiro

Sister Midnight ✨
Karan Kandhari

Something Old, Something New, Something Borrowed
Algo viejo, algo nuevo, algo prestado
Hernán Rosselli

The Falling Sky 🌧️
A queda do céu
Eryk Rocha & Gabriela Carneiro da Cunha

The Hyperboreans
Los hiperbóreos
Cristóbal León & Joaquín Cocña

The Other Way Around
Volveréis
Septembre sans attendre
Jonás Trueba

To a Land Unknown
Vers un pays inconnu
Mahdi Fleifel

Une langue universelle
Universal Language
Matthew Rankin

Les Pistolets
en plastique
Plastic Guns
Jean-Christophe Meurisse

SÉRIES SPÉCIALE / SPECIAL SCREENINGS
Histoires d'Amérique: Food, Family and Philosophy
American Stories: Food, Family and Philosophy
Chantal Akerman

Courts métrages • Short films

Après le soleil
After the Sun
Rayane Meïrdi

Extremely Short
Totemo mijikai
Koji Yamamura

Immaculata
Kim Léa Sakkaï

Les Météos d'Antoine
Antoine, Elise and Léandre
Jules Poillet

Mulberry Fields
Một Làn Dang Dò
Nguyễn Trung Nghĩa

Our Own Shadow
Nuestra sombra
Agustina Sánchez Gavier

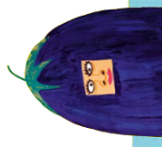
The Moving Garden
O Jardim em movimento
Inês Lima

Very Gentle Work
Travail très soigné
Nate Lavey

When the Land Runs Away
Quando a terra foge
Quando la terra se déroba
Frederico Lobo

Films concourant à l'CEII d'or –
à la Caméra d'Or
Le Prix du Documentaire
Films in competition for "l'CEII d'or" –
The Documentary Award

Films concourant
à la Caméra d'Or
Films in competition
for the "Caméra d'Or"



LONGS MÉTRAGES

F E A T U R E F I L M S



Ma vie ma gueule

This Life of Mine

1h39 — couleur / colour — première mondiale / world premiere — France

C'est Barbie qui ouvrira cette Quinzaine, puisqu'ainsi surnomme-t-on Barberie, interprétée par Agnès Jaoui dans l'ultime et magnifique film de Sophie Fillières, *Ma vie ma gueule*. La crise de la cinquantaine d'une femme en trois actes — une comédie, une tragédie, une épiphanie — menés tambour battant, avec les ruptures de ton et les dialogues funambules qui ont toujours fait le sel du cinéma de Fillières. La cinéaste nous laisse cet autoportrait aussi exquis qu'intime, auquel Agnès Jaoui prête corps et âme.

Barbie will open this year's Quinzaine! This Barbie, played by Agnès Jaoui, is the protagonist of Sophie Fillières' magnificent final film, *This Life of Mine*. A midlife crisis in three acts: a comedy, a tragedy and an epiphany, delivered wholeheartedly, with the breaks in tone and the high-wire dialogue that are the hallmark of Fillières' cinema. The filmmaker has left us a self-portrait, as exquisite as it is intimate, to which Agnès Jaoui lends body and soul.



SOPHIE FILLIÈRES

Diplômée de la Fémis section réalisation, Sophie Fillières se distingue dès son premier court métrage *Des filles et des chiens* (Prix Jean-Vigo 1992). Elle écrit et réalise 7 longs métrages, sélectionnés à Berlin, Locarno ou Toronto. Décédée en juillet 2023 peu après le tournage de son dernier film *Ma vie ma gueule*, Sophie Fillières a demandé à ses enfants Agathe et Adam Bonitzer de terminer le film avec ses proches collaborateurs.



© CHRISTIAN INJURY

VO-IN

français, anglais / french, english

SCÉNARIO-SCREENPLAY

Sophie Fillières

IMAGE-PHOTOGRAPHY

Emmanuelle Collinet

SON-SOUND

Damien Luquet, Sébastien Noiré, Jean-Pierre Laforce

MONTAGE-EDITING

François Quinquéré

MUSIQUE-MUSIC

Philippe Katerine

INTERPRÈTES-CAST

Agnès Jaoui (Barberie Bichette), Angéline Woreth (Rose), Édouard Sulpice (Junior), (Katherine Philippe), Valérie Donzelli (La sœur), (Bertrand Blanc), La voix d'Isabelle Candelier (Lamie au téléphone), Emmanuel Salinger (Radjabov), Maxence Tual (Docteur Boulmi)

PRODUCTION

Christmas in July (France) Julie Salvador +33 1 42 86 50 00 contact@christmasinjuly.fr

VENTES INTERNATIONALES-SALES

The Party Film Sales +33 1 76 21 51 77 sales@thepartysales.com www.thepartysales.com

DISTRIBUTION FRANCE

Le Jour de la Nation +33 1 40 22 32 15 contact@jour2fete.com www.jour2fete.com

PRESSE FRANCE

Karine Durance assistée de / assisted by Stanislas Baudry +33 6 16 76 00 96 sbaudry@madeofr.fr

PRESSE INTERNATIONALE

Makna Presse Chloé Lorenzi Marie-Lou Duvauchelle +33 6 08 16 60 26 info@maknapr.com

A directing graduate of La Fémis, Sophie Fillières made her mark from her first short film *Des filles et des chiens* (Jean-Vigo Prize 1992). She wrote and directed 7 feature films, selected at Berlin, Locarno and Toronto. She died in July 2023 shortly after wrapping her last film *This Life of Mine*, and asked her children, Agathe and Adam Bonitzer, to finish the film for her, alongside her close collaborators.

2018 La Belle et la Belle (When Margaux Meets Margaux) Arrête ou je continue (If You Don't, I Will) In chat un chat (No chat, no chat) Gentle (Good Girl)

1999 Aie (Ouch) Grande Petite Des filles et des chiens (cm / short)

À son image

In His Own Image

1h53 — couleur / colour — première mondiale / world premiere — France

Adaptant un roman de Jérôme Ferrari, Thierry de Peretti revient sans didactisme sur l'histoire de la Corse de la fin du XX^e siècle à travers le destin d'Antonia, une jeune photographe de presse amoureuse d'un indépendantiste. Le film n'élude pas les impasses du nationalisme sans pour autant disqualifier la cause corse : il en saisit même délicatement, comme en sourdine, la singularité. C'est avant tout le formidable portrait d'une femme qui cherche sa voie propre.

An adaptation of a novel by Jérôme Ferrari, Thierry de Peretti takes a non-didactic look at the history of Corsica at the end of the 20th century: as embodied by Antonia, a young press photographer in love with an independence fighter. The film does not sidestep the impasses of nationalism, and nor does it deny the Corsican cause: rather, it delicately and quietly captures its singularity. It is, though, above all, a formidable portrait of a woman forging her own path.



THIERRY DE PERETTI

Acteur, metteur en scène et réalisateur, Thierry de Peretti est né à Ajaccio. Il a réalisé les longs métrages *Les Apaches* (Quinzaine en 2013), *Une vie violente* (Semaine de la Critique en 2017) et *Enquête sur un scandale d'État* (San Sebastián en 2021).



© MITH SCAPALA

VO - IN Français, corse / French, corsican	DÉCORS - PRODUCTION DESIGN Toma Baquéni	PRODUCTION Les Films Velvet (France) Frédéric Jouve +33 1 42 96 02 20 contact@lesfilmsvelvet.com www.lesfilmsvelvet.com	VENTES INTERNATIONALES - SALES Pyramide International +33 1 42 96 02 20 sales@pyramidefilms.com www.pyramidefilms.com
SCÉNARIO - SCREENPLAY Thierry de Peretti, Jeanne Aplekhan	INTERPRÈTES - CAST Clara-Maria Laredo (Antonia), Marc-Antoine Mizziconacci (Simoni), Sofia Jacca (Pasca), Barbara Siragusa (Maddalena), Saveria Giorgi (Laetitia), Andrea Cossu (Jean-Joseph), Pierre-Jean Straboni (Xavier), Antonia Buresi (Grâceuse), Paul Garatte (Paul), Thierry de Peretti (Joseph), Thierry de Peretti (Stéphane), Cédric Appietto (Patrick), Alexis Marenti (Dragan), Victoire du Bois (Jelica)	PRODUCTION ASSOCIÉE - ASSOCIATED PRODUCTION Arte France Cinéma	DISTRIBUTION FRANCE Pyramide International +33 1 42 96 01 01 distribution@ pyramidefilms.com www.pyramidefilms.com
ADAPTÉ DE - ADAPT FROM A son image de Jérôme Ferrari	IMAGE - PHOTOGRAPHY Josée Deshaies	PRESSE FRANCE Julie Braun, Marie Perle, +33 1 42 96 01 31, 61 julie@helegant.fr	
SOUND Raphaël Moreau, Nicolas Moreau, Stéphane Thiébaud	MONTAGE - EDITING Marion Monnier, Lila Desilles		

Actor, director and producer Thierry de Peretti was born in Ajaccio. He is the director of the feature films *Apaches* (Directors' Fortnight 2013), *A Violent Life* (Semaine de la Critique 2017) and *Undercover* (San Sebastián 2021).

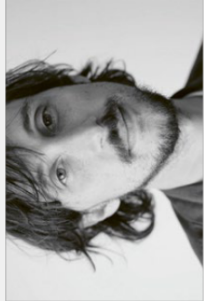
- | | |
|------|---|
| 2020 | Enquête sur un scandale d'État (Undercover) |
| 2017 | Une vie violente (A Violent Life) |
| 2013 | Les Apaches (Apaches - Quinzaine) |

Christmas Eve in Miller's Point

1h46 — couleur / colour — première mondiale / world premiere —
États-Unis / USA

Une boule de Noël irisée, à la fois réconfortante et crépusculaire : pour son troisième long métrage, Tyler Taormina filme un réveillon qui réunit les membres d'une famille italo-américaine de classe moyenne. Alors que la nuit avance et que des tensions éclatent, l'une des adolescentes s'éclipse avec son ami pour conquérir la banlieue hivernale. Producteur mais aussi acteur, Michael Cera campe un improbable policier tout droit sorti de *Supergrave* ou de *Twin Peaks*. À noter aussi la présence de Francesca Scorsese et Sawyer Spielberg.

An iridescent Christmas bauble, at once comforting and melancholic: for his third feature, Tyler Taormina films a Christmas Eve get-together for the members of an eccentric Italian-American family. As the night wears on and generational tensions arise, one of the teenagers sneaks out with her friend to claim the wintry suburb for her own. Producer and actor Michael Cera plays an unlikely policeman straight out of *Superbad* or *Twin Peaks*. Francesca Scorsese and Sawyer Spielberg will also be in attendance.



TYLER TAORMINA

Tyler Taormina est un réalisateur, scénariste et producteur basé à Los Angeles, en Californie. Il est l'un des principaux membres du collectif Omnes Films. Il a notamment réalisé *Ham on Rye* et *Happer's Comet*, qui ont tous deux été salués par la critique. Quatre projets produits par Taormina devraient être présentés en 2024, notamment *Christmas Eve in Miller's Point* et *Epiphany* de Carson Lund, sélectionnés à cette Quinzaine des Cinéastes.

Tyler Taormina is a film director, screenwriter and producer based in Los Angeles, California. He is one of the leading members of Omnes Films collective. His directed works include *Ham on Rye* and *Happer's Comet* both of which have received critical acclaim. Four projects that Taormina produced are slated to premiere in 2024, including his own *Christmas Eve in Miller's Point* and *Epiphany* by Carson Lund both of which were invited to this 2024 edition of the Directors' Fortnight.



VO-IN
anglais / english

SCÉNARIO-SCREENPLAY
Tyler Taormina, Eric Berger

IMAGE-PHOTOGRAPHY
Carson Lund

SON-SOUND
Tyler Taormina
(Sound Designer),
Aidan Reynolds (Re-Recording
Mix)

MONTAGE-EDITING
Kevin Anton

DÉCORS-PRODUCTION DESIGN
Paris Peterson

INTERPRÈTES-CAST
Michael Cera (Emily),
Francesca Scorsese (Michelle),
Gregg Turkington (Sergeant
Brooks), Esie Fisher (Lynn),
Sawyer Spielberg (Spino),
Maria Dizzia (Kathleen)

PRODUCTION
Omnes Films (États-Unis)
Michael Cera, Krista Minto,
Tyler Taormina, David Croley,
Broyles, Durcan Sullivan
+1 831-806-6316
omnesfilms@gmail.com

VENTES INTERNATIONALES-SALES
Magnify
Lorna Lee Torres
ltorres@magpictures.com
Austin Kennedy
akennedy@magpictures.com

PRESSE FRANCE
L'INTERNATIONALE
Makna Presse
Chiobè Lorenzi
Marie-Lou Duvauchelle
+33 6 71 74 98 30
info@maknapr.com (France)
france@maknapr.com
(international)

PRESSE ÉTATS-UNIS
Fusion Entertainment
Emma Myers
emma@fusionentertainment.com

Desert of Namibia

Namibia no sabaku

2h17 — couleur / colour — première mondiale / world premiere — Japon / Japan

Ce deuxième long métrage suit Kana, une japonaise de 21 ans à l'humeur indécise et imprévisible, alors qu'elle change de compagnon. Esthéticienne peu investie dans son travail et sans réel désir précis, elle peut parfois être cruelle et agressive. Une wild girl ? Elle est simplement vivante. Des médecins peu convaincants émettent le diagnostic d'un trouble bipolaire. A coup de montage et de zooms qui sèchent, *Desert of Namibia* imprime le désarroi d'une femme bataillant avec une société toujours terriblement rigide et patriarcale.

Yôko Yamanaka's second feature follows a 21-year-old Japanese woman of vacillating and unpredictable humour as she swaps one boyfriend for another. A beautician with little commitment to her work and no real desire to achieve anything, she can sometimes be cruel and aggressive. A wild child? She is simply alive. Nevertheless, unconvincing doctors diagnose her with bipolar disorder. With its dry editing and zooms, the film conveys the disarray of a woman battling against a society that is still rigid and patriarchal.



YÔKO YAMANAKA

Yôko Yamanaka est née en 1987 à Nagano, au Japon. *Amiko*, son premier long métrage, a remporté le Prix du Public au Pia Film Festival en 2017 et a ensuite été invité à la 68^e Berlinale. À 20 ans, ce qui fait d'elle la plus jeune réalisatrice à avoir été sélectionnée à ce festival. Le film a ensuite été projeté dans plus de 10 pays. Depuis, elle a réalisé une partie du film d'anthologie *21st Century Girl* et a également réalisé *Born Pisces*.



© 2024 DESERT OF NAMIBIA FILM PROTEKTS

VO-IN

Japonais / Japanese

SCÉNARIO-SCREENPLAY

Yôko Yamanaka
Shin Yonekura

IMAGE-PHOTOGRAPHY

Shin Yonekura

SON-SOUND

Tomohiro Kobata

MONTAGE-EDITING

Baori Nagase

MUSIQUE-MUSIC

Takuma Watanabe

DÉCORS-PRODUCTION DESIGN

Ran Kobayashi

INTERPRÈTES-CAST

Yuumi Kawai (Kana),
Daichi Kaneko (Hayashi),
Kanichiro (Honda),
Yuzumi Shintani (Ichika),
Keisuke Horibe (Koichiro),
Makiko Watanabe (Mari)

PRODUCTION

Bridgehead Co., Ltd. (Japon)
Shinji Ogawa
www.bridgehead-jp.net
Happinet Phantom Studios
Corporation (Japon)
Keisuke Konishi
+81 03 6862 0361
keisuke.konishi@
hsn.happinet.co.jp
www.happinet-phantom.com

COPRODUCTION

Cogitoworks Ltd. (Japon)
Masafumi Yamada
Tokushi Suzuki
www.cogitoworks.com

VERTICES INTERNATIONALES-SALES

Happinet Phantom Studios
Corporation
+81 03 6862 0361
rie.hatanoe@
hsn.happinet.co.jp
www.happinet-phantom.com

Born in 1997 in Nagano, Japan, Yôko Yamanaka's debut feature *Amiko* won the Audience Award at Pia Film Festival in 2017 and was later invited to the 68th Berlin International Film Festival, when she was 20-years-old, making her the youngest director ever to be featured at the festival. The film subsequently screened in over 10 countries. Since then, she directed a section in an anthology film *21st Century Girl* and also made the short film *Born Pisces*.

2020 Uoza-dôshi (Born Pisces - cm / short)
2019 Zi seiki no onna no ko (21st Century Girl - segment: Anywhere, Anywhere)
2018 Amiko

East of Noon

Sharq 12

1h49 — couleur et noir & blanc / colour and black & white —
première mondiale / world premiere — Pays-Bas, Égypte, Qatar /
Netherlands, Egypt, Qatar

Dans une friche industrielle de nulle part, un conte populaire entre *Les Mille et Une Nuits* et *Ubu roi*, où de merveilleux jeunes gens tentent de survivre à l'autocratie d'un tyran infantile, qui achète tout à coup de billets de loterie et de morceaux de sucre. Deuxième long métrage d'une artiste égyptienne, baroque et excessif, il détonne au sein du cinéma africain et arabe et invoque les mânes des nouveaux cinémas des années 60-70.

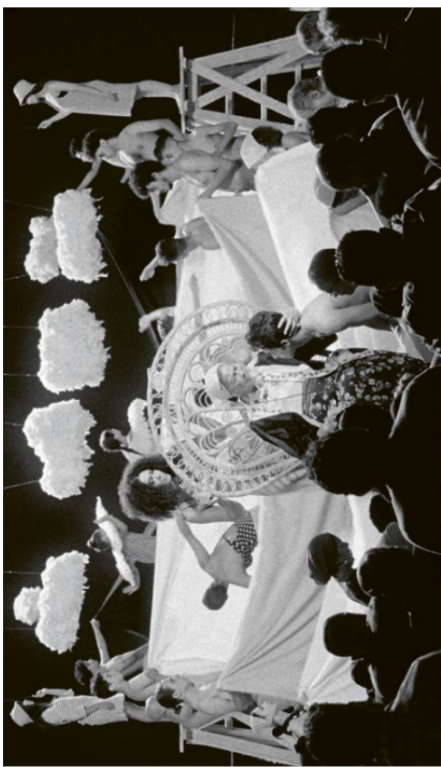
Set in an industrial wasteland in the middle of nowhere, *East of Noon* is a folktale somewhere between *The Arabian Nights* and *Ubu roi*, in which a bunch of brilliant youngsters find ways to survive the autocracy of a childish tyrant whose currency is lottery tickets and sugar cubes. The second feature film by an Egyptian artist, this baroque and excessive film stands out within African and Arab cinemas, invoking the spirits of the "new cinemas" of the sixties and seventies.



HALA ELKOUSSY

Hala Elkoussy est une artiste visuelle qui travaille sur différents supports : photographie, vidéo, installation, sculpture. Elle a produit un certain nombre de courts métrages qui ont été présentés dans des expositions et festivals à travers le monde entier. *Cactus Flower*, son premier long métrage, a participé à la Fabrique Cinéma du monde, puis au Festival international du film de Rotterdam. *Sharq 12*, son deuxième long métrage, a reçu l'aide au financement Verbeelding à Doha.

Hala Elkoussy is a visual artist who works across a variety of media: photography, video, installation, sculpture. She produced a number of short films that were screened in exhibitions and film festivals around the world. *Cactus Flower*, her first feature film, participated at Fabrique Cinéma du monde and went on to premiere in International Film Festival Rotterdam. Her second feature film *East of Noon* received the Verbeelding Grant in Doha.



VO / IN

arabe / arabic

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Hala Elkoussy

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Adel Salam Mousa

SON / SOUND

Abdallah Mahimoud,
Jaim Sahuleka

MONTAGE / EDITING

Bobbie Roelofs, Hala Elkoussy

MUSIQUE / MUSIC

Ahmad Elsayw

DÉCORS / PRODUCTION DESIGN

Hala Elkoussy

INTERPRÈTES / CAST

Ahmed Kamal
(Shawky the Showman),
Menha El Batroui (Jalala),
Omar Rozek (Abdo),
Fayza Shama (Numina)

PRODUCTION

Viriza (Pays-Bas)
Lonnie van Brummelen
+31 65 266 1156
info@viriza.org
www.viriza.org

COPRODUCTION

Nu'ta Films (Égypte)

Seriousfilm (Pays-Bas)

Marc Thelosen

+31 62 073 7277

marc@seriousfilm.nl

www.seriousfilm.nl

2006 We're by the Sea Now
(cm / short)

2005 Candyloss Stories
(cm / short)

2005 Peripheral Stories
(cm / short)

2020 Memento Mare
(cm / short)

2017 Zahret al Sabar
(Cactus Flower)

2011 Al bath al madina
(In Search of a City -
Mount of
Forgetfulness)

2010 Forgetfulness
(cm / short)

2020 Memento Mare
(cm / short)

2017 Zahret al Sabar
(Cactus Flower)

2011 Al bath al madina
(In Search of a City -
Mount of
Forgetfulness)

2010 Forgetfulness
(cm / short)

Eat the Night

1h46 — couleur / colour — première mondiale / world premiere — France

Pablo et sa sœur Apolline, encore adolescente, ont grandi ensemble en jouant sur *Darknoan*, un jeu vidéo en ligne d'heroic fantasy. *Darknoan* annonce la disparition prochaine de son univers, sa mise hors réseau, alors que la relation de Pablo avec un certain Night prend de plus en plus de place, et pas seulement parce qu'ils fabriquent et dealent ensemble de l'ecstasy. Entre thriller et romance, numérique et corps ardents, un film sur le deuil de l'enfance : Ready Player Love.

Pablo and his teenage sister, Apolline, have grown up together playing *Darknoan*, an online heroic fantasy video game. *Darknoan* announces the imminent disappearance of its universe, while Pablo's relationship with a man called Night takes on increasing importance, and not just because they make and deal party drugs together. Part thriller, part romance, between digital and desiring bodies, a film about the loss of childhood innocence: Ready Player Love.



CAROLINE POGGI & JONATHAN VINEL

Caroline Poggi est née en 1990 à Ajaccio. Elle étudie à Paris IV puis à l'Université de Corse. Né à Toulouse en 1988, Jonathan Vinel étudie le montage à la Fémis. Ils ont réalisé plusieurs films, séparément puis ensemble avec leur court métrage *Tant qu'il nous reste des fusils à pompe* qui reçoit en 2014 l'Ours d'or de la Berlinale. Leur premier long métrage *Jessica Forever* a été sélectionné au TIFF et à la Berlinale.



VO-IN

français / french

SCÉNARIO-SCREENPLAY

Caroline Poggi, Jonathan Vinel
& Guillaume Bréaud

IMAGE-PHOTOGRAPHY

Raphaël Vandenbussche

SON-SOUND

Lucas Doméjean,
Olivier Voisin, Victor Praud

MONTAGE-EDITING

Vincent Tricon

MUSIQUE-MUSIC

ssalva

DÉCORS-PRODUCTION DESIGN

Maïgaux Rémaury

INTERPRÈTES-CAST

Théo Cholbi (Pablo),
Erwan Kepoa Falé (Night),
Lila Gueneau (Apolline)

PRODUCTION

Atelier de Production (France)
Pascal Verhaeghe
Mathieu Verhaeghe
Tristan Vasiot
contact@
atelierdeproduction.com

Agat Films Ex Nihilo (France)

Justine Lemaire
+33 1 53 36 32 32
courrier@agatfilms.com
www.agatfilms-exnihilo.com

VENTES INTERNATIONALES-SALES

mk2 Films
+33 1 44 67 30 80
intsales@mk2.com
www.mk2films.com

DISTRIBUTION FRANCE

Tandem Films
benjour@tandemfilms.fr
www.tandemfilms.fr

PRESSE FRANCE

Karine Durance
assistée de / assisted by
Stanislas Baudry
+33 6 16 76 00 96
sbaudry@madeof.fr

Caroline Poggi was born in 1990 in Ajaccio. She studied at the University of Corsica, and then graduated from the University Paris IV. Born in Toulouse in 1988, Jonathan Vinel studied editing at La Fémis. They began directing solo before embarking on a collaboration for *As Long As Shotgun Remains*, which won the Golden Bear for Best Short Film at the Berlinale. Their first feature film *Jessica Forever* premiered at TIFF and subsequently played at the Berlinale.

2023 Best Secret Place
Il faut regarder le feu
ou brûler dedans
(Watch the Fire or
Burn inside it -
cm / short)
2020 *As Long As Shotgun Remains*
(Baby Anger -
cm / short)
2018 Jessica Forever

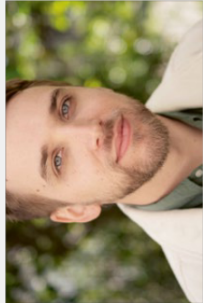
2017 After School Knife
Fight (cm / short)
2016 Notre héritage
(Our Legacy -
cm / short)
2014 Tant qu'il nous reste
des fusils à pompe
(As Long As Shotgun
Remains - cm / short)

Eephus

1h38 — couleur / colour — première mondiale / world premiere — États-Unis, France / USA, France

Unité de temps et d'action : dans le stade d'une bourgade américaine, des amateurs jouent au base-ball de la fin de matinée à la nuit tombée, devant des gradins déserts. C'est un dernier match : demain, la démolition du stade commencera. Inutile de connaître les règles du base-ball pour saisir la finesse de la mise en scène, qui chorégraphie la fin d'un monde, d'une certaine Amérique rurale et masculine. Premier long métrage de Carson Lund, l'un des associés d'Omnes Films, collectif représentatif d'un cinéma américain indépendant qui se donne de nouvelles règles.

Unity of time and action in a New England stadium, where an amateur baseball game is being played in front of empty stands, from morning until nightfall. It's the team's last match: tomorrow, the demolition of the stadium will begin. One doesn't need to know the rules of baseball to grasp the finesse of *Eephus's* mise-en-scène: a film that choreographs the end of a certain American, rural and masculinist world. The first feature by Carson Lund who forms part of the Omnes Films collective, which represents an American independent cinema that is breaking new ground.



CARSON LUND

Carson Lund est l'un des membres fondateurs d'Omnes Films, un collectif de cinéastes indépendants basé à Los Angeles qui figure parmi les « 25 nouveaux visages du cinéma » d'après *Filmmaker Magazine*. Carson fait ses débuts de réalisateur avec *Eephus*, qu'il a également écrit et produit. En tant que directeur de la photographie et producteur, il a notamment travaillé sur les films *Christmas Eve in Miller's Point*, ainsi que *Ham on Rye* et *Topology of Sirens*. Originaire du New Hampshire, Carson est également musicien et critique de cinéma.

© KEVIN MURPHY



© OMNES FILMS

VO / IN anglais / english	DÉCORS · PRODUCTION DESIGN Erik Lund, Eddie Averill	PRODUCTION Omnes Films (États-Unis) Michael Basta, David Entin, Tyler Taormina, Gabe Klingler omnesfilms@gmail.com	VENTES INTERNATIONALES · SALES Film Constellation Chloe Tai +44 20 7702 0605 chloe@filmconstellation.com Leo Tette +44 200 992 088 leo@filmconstellation.com www.filmconstellation.com
SCÉNARIO · SCREENPLAY Michael Basta, Nate Fisher & Carson Lund	INTERPRÈTES · CAST Keith William Richards (Ed Mortarian), Frederick Wiseman (Ed Mortarian), Cliff Blake (Franny), Ray Hryb (Rich Cole), Bill "Spaceman" Lee (Lee), Stephen Radochla (Graham Morris), David Bridmore (Troy Carnahan), John Smith Jr. (Jesse Dicapua), Pete Minkarah (Glen Murray), Wayne Diamond (Al), Theodore Bouloukos (Chuck Poleen)	COPRODUCTION Nord Films Ola Byczuk +33 1 53 20 47 20 ola@nord-ouest.fr www.nord-ouest.com	PRESSE INTERNATIONALE Jon Rushton jon@jonrushton.com
IMAGE · PHOTOGRAPHY Greg Tango			PRESSE ÉVÉNÈS · UNIS Ryan Weiner ryan@cinetictmedia.com
SON · SOUND Joseph Fiorillo, Joel Numa, Georgios Melimpoulos			
MONTAGE · EDITING Carson Lund			
MUSIQUE · MUSIC Carson Lund, Erik Lund			

Gazer



1h54 — couleur / colour — première mondiale / world premiere — États-Unis / USA

Séparée de sa fille contre son gré, une jeune femme enchaîne les petits boulots tout en luttant contre un trouble mental dont elle ne connaît le nom, mais qui déforme sa perception du temps et de la réalité. À la réunion d'un groupe de parole qu'elle fréquente, elle accepte un deal mystérieux avec l'une des participantes. Tourné avec un budget dérisoire mais dans un magnifique 16mm, coécrit avec la magnétique actrice principale, Ariella Mastroianni, *Gazer* renoue avec les maîtres du thriller paranoïaque des années 70-80.

A young woman who has been separated from her daughter works one odd job after another while battling a brain disorder whose name she does not know, but which deforms her perception of time and reality. At a group therapy session, she agrees to a mysterious deal with one of the fellow participants. Shot on a shoestring budget but in magnificent 16mm, and co-written with the magnetic lead actress, Ariella Mastroianni, *Gazer* gazes back on the masters of the paranoid thriller of the 70s and 80s.



RYAN J. SLOAN

Ryan J. Sloan est un électricien devenu cinéaste, originaire du New Jersey. *Gazer* est son premier long métrage.

STYLING: JUSTIN D.



VO-IN

anglais / english

SCÉNARIO-SCREENPLAY

Ryan J. Sloan, Ariella Mastroianni

IMAGE-PHOTOGRAPHY

Matheus Bastos

SON-SOUND

Giuseppe Cappello

MONTAGE-EDITING

Ryan J. Sloan, Jordan Tossaint

MUSIQUE-MUSIC

Steve Matthew Carter

INTERPRÈTES-CAST

Ariella Mastroianni (Frankie Rhodes), Jack Alberts (Henry Foster), Renee Gagner (Paige Foster), Marcia Debonis (Brenda), Tommy Kang (Gordon), David Chong (Cynthia Rhodes), Marianne Goodell (Diane Rhodes), Grant Schumacher (Roger Rhodes)

PRODUCTION

Telstar Films (États-Unis) Ariella Mastroianni, Sophia McGuire, Barry Weiner +1 201-424-9616 ariella@telstarfilms.com Moonland.TV (États-Unis) Jilian Isaro 377 Films (États-Unis) Bruce Wemple Mason Dwinell Mitchell Cetuk

VENTES INTERNATIONALES-SALES

Memento International +33 1 53 34 90 33 sales@memento-films.com www.memento-international.com

Ryan J. Sloan is an electrician turned filmmaker from New Jersey with no credits you'd recognize. *Gazer* is his first feature.

Ghost Cat Anzu

Bakeneko Anzu-chan / Anzu, chat-fantôme

1h37 — couleur / colour — première mondiale / world premiere — Japon, France / Japan, France

Après la mort de sa femme, un bad boy japonais confie sa fille de 11 ans, Karin, à son propre père, un moine qui cohabite dans un temple rural avec Anzu, un « chat-fantôme » de 37 ans à taille humaine, aussi ingénieux que sarcastique. D'autres esprits viendront grossir le panthéon local : grenouille squattant un terrain de golf, champignon barbu, dieu du malheur... Un film d'animation qui, dans son récit comme dans la variété de ses graphismes, pourra séduire les fans de *Mes voisins les Yamada* et *Le Voyage de Chihiro*.

After the death of his wife, a Japanese bad boy entrusts his 11-year-old daughter, Karin, to his father, a monk who lives in a rural temple with Anzu, an oversized 37-year-old "ghost cat" who is as ingenious as he is sarcastic. Other spirits come to populate the local pantheon: a frog who is squattng a local golf course, a mushroom with a beard, a "god of misfortune". An animated film that, in both its storytelling and the variety of its designs, will win over fans of *Spirited Away* and *My Neighbors the Yamadas*.



YŌKO KUNO

Née en 1990, Yōko Kuno se forme à l'Université des beaux-arts Tama. Son film d'étude, *Airy Me*, remporte de nombreux prix. Elle a travaillé comme directrice de l'animation en rotoscopie. Elle est aujourd'hui considérée comme l'une des figures essentielles de l'animation contemporaine. Elle est également créatrice de manga.

NOBUHIRO YAMASHITA

Né en 1976, Nobuhiro Yamashita est un réalisateur très populaire au Japon. À ses débuts, on l'a souvent comparé à Aki Kaurismäki et Jim Jarmusch pour ses personnages de jeunes vagabonds à la dérive. *Linda Linda Linda*, son premier film tourné en 35mm, est un succès populaire.



© SHIN-EI ANIMATION, MIYU PRODUCTIONS, 2024

VO- IN Japonais / Japanese	MUSIQUE - MUSIC Keiichi Suzuki	COPRODUCTION Miyu Productions (France) Emmanuel-Alain Raynal +33 1 43 44 53 76 contact@miyu.fr www.miyu.fr	DISTRIBUTION FRANCE Diaphana Distribution +33 1 53 46 66 66 diaphana@diaphana.fr www.diaphana.fr
SCÉNARIO - SCREENPLAY Shinji Imacka	VOIX-VOICES Mirai Moriyama (Anzu), Noa Goto (Karin)	VENTES INTERNATIONALES - SALES Charades sen@charades.eu www.charades.eu	PRESSE FRANCE Robert Schlickoff robert.schlickoff@gmail.com Celia Mahistre celia.mahistre@gmail.com
ADAPTÉ DE - ADAPT FROM Shinji Imacka et Aki Kuno	PRODUCTION Shin-Ei Animation (Japon) Keiichi Kondo kondo@shin-ei-doga.co.jp www.shin-ei-animation.jp	PRESSE INTERNATIONALE Dana Archer +1 818 269-0128 dana.archer@ddapr.com	
MONTAGE - EDITING Toshihiko Kojima			

Born in 1990, Yōko Kuno studied at Tama Art University. Her graduation film, *Airy Me*, won a lot of awards. She worked as rotoscoping animation director and is now considered one of the key figures in contemporary animation. She is also a manga creator.

2023	Karaoke Ikol (Let's Go Karaoke!)	2012	The Druggery Train
2015	Misono Universe	2011	My Back Page
2014	Chōrōyoku kenkyūjū	2007	Tennen kokokko (A Gentle Breeze)
2013	Takoko in Moratorium	2006	The Matsugane Potshot Affair
2013	The Fighting Men's Chronicle: Erelanto gekijouban	2005	Linda Linda Linda
		1999	Hazy Life

Good One 🎬

1h30 — couleur / colour — première internationale / international premiere — États-Unis / USA

Dans ce premier long métrage à la fois tranquille et exaspéré, une jeune femme de 17 ans accepte de randonner en forêt avec son père, et un vieil ami de celui-ci. Nulle grande révélation, nul grand trauma, mais les hommes pèsent de plus en plus. La fille, jusqu'alors considérée comme la « good one », l'enfant sans problème, encaisse puis n'y arrive plus. Avec en prime la découverte d'une jeune actrice formidable.

In this calm yet tense debut feature, a 17-year-old girl agrees to go hiking in the forest with her father and an old friend of his. While apparently without revelation or great traumas, the impact of these men nevertheless becomes increasingly heavy as the film goes on. The girl, who has been regarded as the 'good one', the trouble-free child, takes it all in her stride until she can take no more. *Good One's* brilliant actress is one to watch.



INDIA DONALDSON

India Donaldson est une réalisatrice et scénariste basée à Los Angeles. Parmi ses courts métrages figurent *Medusa*, *Hannahs* et *If Found*. *Good One* est son premier long métrage.

India Donaldson is a Los Angeles-based filmmaker and screenwriter. Her short films include *Medusa*, *Hannahs*, and *If Found*. *Good One* is India's debut feature film.



VO-IN

anglais / english

SCÉNARIO-SCREENPLAY

India Donaldson

IMAGE-PHOTOGRAPHY

Wilson Cameron

SON-SOUND

Eli Cohn

MONTAGE-EDITING

Graham Mason

MUSIQUE-MUSIC

Celia Hollander

DÉCORS-PRODUCTION DESIGN

Becca Brooks Morrin

INTERPRÈTES-CAST

Liy Collias (Sam),
James Le Gros (Chris),
Danny McCarthy (Matt),
Sumaya Boubal (Jessie),
Diana Irvine (Casey),
Sam Lerner (Zach),
Eric Yates (Jake),
Eric Yates (Andy)

PRODUCTION

Diana Irvine
dia. Irvine@gmail.com
Wilson Cameron
wilsoncameron.nyc@gmail.com
India Donaldson

Smudge Films (États-Unis)

Sarah Winshall
+1 617-797-0602
swinshall@gmail.com
www.smudge-films.com

International Pigeon

Production (États-Unis)
Graham Mason
+1 734-945-2876
graham.mason@gmail.com

VENTES INTERNATIONALES-SALES

Visit Films
+1 718 312 8210
info@visitfilms.com
www.visitfilms.com

2020 If Found (cm / short)
2019 Hannahs (cm / short)
2018 Medusa (cm / short)

Mongrel

白衣蒼狗

2h08 — couleur / colour — première mondiale / world premiere —
Taïwan, Singapour, France / Taiwan, Singapore, France

Comme de nombreux Vietnamiens, Philippins, Indonésiens ou Thaïlandais, Oom est un travailleur clandestin dans une rugueuse province de Taïwan. Sous la coupe d'un boss sans scrupule, il ne peut refuser aucun des boulots qu'il lui confie. Des basses œuvres mais aussi un sacerdoce : il aide à domicile une vieille dame malade et un jeune handicapé, avec patience et douceur, comme s'il reconnaissait en eux son propre emprisonnement. Une œuvre au noir où surgissent d'intenses lumières.

Like many Vietnamese, Filipinos, Indonesians and Thais, Oom is an illegal worker in a rough province of Taiwan. Under the thumb of an unscrupulous boss, he can't refuse any of the jobs he's given. There are menial tasks, but there are also more worthy vocations: he helps a sick old woman and a mentally handicapped man at home, with patience and gentleness, perhaps recognising in them his own imprisonment. A stark film, with bursts of intense light.



CHIANG WEI LIANG

Le film est coréalisé avec **You Qiao Yin**.
Né à Singapour et installé à Taïwan depuis une dizaine d'années, Chiang Wei Liang s'intéresse à la migration et à la diaspora des Asiatiques du Sud-Est dans l'Asie moderne. Son film *Anchorage Prohibited* a reçu le Audi Short Film Award à la 66^e Berlinale et ses récents courts métrages *Luzon*, *Nyi Ma Lay* ou encore son projet en réalité virtuelle *Only the Mountain Remains* – en compétition à la 76^e Mostra de Venise – poursuivent ce travail d'observation sur les difficultés rencontrées par les migrants.

This film is codirected with **You Qiao Yin**.
Born in Singapore and based in Taiwan for the past decade, Chiang Wei Liang focuses on migration and diaspora of Southeast Asians in modern Asia. His film *Anchorage Prohibited* received the Audi Short Film Award at the 66th Berlinale and recent short films *Luzon*, *Nyi Ma Lay* and the VR short film *Only the Mountain Remains* – in competition at the 76th Venice Film Festival – continue this commentary on the difficult lives of migrants.



VO - IN	INTERPRÈTES - CAST	COPRODUCTION	PRESSE INTERNATIONALE
Taïwanais, mandarin, thaïlandais / taiwanese, mandarin, thai	Wanlop Rungkumjad (Oom), Daniel Hong Yu-hong (Hsing), Lu Yi-ching (Mei), Kuo Shu-wei (Hui)	Deuxième Ligne Films (France) Marie Dubas +33 7 68 07 68 89 mariedubas@deuxiemeligne.fr	Jon Rushton jon@jonrushton.com Hannah Farr hannah@hannah-farr.co.uk
SCÉNARIO - SCREENPLAY	PRODUCTION	VENTES INTERNATIONALES - SALES	
Chiang Wei Liang	EDM FILMS (Singapour) Weilie Lai +65 9137 5018 weilie@edwfilms.com.sg www.edwfilms.com.sg	Alpha Violet +33 1 47 97 39 84 info@alphaviolet.com www.alphaviolet.com	
IMAGE - PHOTOGRAPHY	SON - SOUND		
Michael Capron	RT Kao, Lin Ting Li		
MONTAGE - EDITING	DÉCORS - PRODUCTION DESIGN		
Dounia Sictov	Liv Ye Chih-wei		

La Prisonnière de Bordeaux

Visiting Hours

1h48 — couleur / colour — première mondiale / world premiere — France

Deux femmes se croisent au parloir d'une prison où elles viennent visiter « leur homme ». L'une est une bourgeoise argentée, l'autre doit trimer pour nourrir ses deux enfants. La première propose à la seconde de loger dans sa grande maison, plus proche de la prison. Est-ce une amitié, un amour, un pacte ? Sur le fil, le film suit le tandem inattendu, son rêve d'émancipation féminine, le retour de manivelle sur le gouffre qui les sépare. Sans manichéisme et sans tiédeur.

Two women cross paths in the waiting room of a prison where each has come to visit "their man". One is a wealthy bourgeois woman, the other, a mother of two children who has to work hard to put food on the table. The former, who lives much closer to the prison, offers the latter a room in her large house. Is this a friendship, a romance, a pact? The film follows the unlikely pair, their dreams of female emancipation, and the reverberations of the gulf that separates them. Nothing is black-and-white here, nor half-hearted.



PATRICIA MAZUY

Née à Dijon en 1960, Patricia Mazuy entre à HEC pour satisfaire le souhait de son père. Elle s'occupe essentiellement du ciné-club, y confirme son amour pour les westerns et les polars puis quitte l'école pour Los Angeles. Là-bas, elle tourne un court métrage avec son salaire de baby-sitteuse et rencontre Agnès Varda et sa monteuse Sabine Mamou. Laquelle l'engagera comme stagiaire sur *Une chambre en ville*. Après le montage de *Sans toi ni loi*, elle se consacre à son premier film *Peux de vaches*.

© ALEXANDRE EMM



© 2024 RECHERCHE FILMS PRODUCTIONS - INCUBUS - ARTS FRANCE CINÉMA - LES FILMS DU CÉLIBAT - LES FILMS DE PIERRE - LES FILMS VELVET - LES FILMS DU MONDE - SHAP FILMS

VO : IN Français / french	PRODUCTION Rectangle Productions (France) Alice Girard +33 1 56 43 44 00 contact@rectangleproductions.com	Les Films de Pierre (France) Marie-Ange Luciani +33 1 48 00 95 01 info@lesfilmsdepierre.com	VENTES INTERNATIONALES - SALES Les Films du Losange +33 1 44 43 87 10 sales@filmsdulosange.fr www.filmsdulosange.com
SCÉNARIO - SCREENPLAY Pierre Courrière, François Bégau, Patricia Mazuy	IMAGE - PHOTOGRAPHY Simon Beaufils	Les Films Velvet (France) Frédéric Jouve +33 1 44 43 87 10 contact@lesfilmsvelvet.com	DISTRIBUTION FRANCE Les Films du Losange +33 1 44 43 87 10 distribution@filmsdulosange.fr www.filmsdulosange.com
SON - SOUND François Boudet, Jean Maillet, Nathalia Vidal	PISCESYES (France) Xavier Pléche +33 9 50 90 31 51 info@piscesyes.com	Les Films du Worsor (France) Sylvie Piat, Benoît Quainon +33 1 45 44 07 70 production@worsor.com	PRESSE FRANCE Karine Durand assistée de / assisted by Christophe Barrai, staudry@madeof.fr
MONTAGE - EDITING Nathalie Muiard	COPRODUCTION Arte France Cinéma François Boudet, Jean Maillet, Nathalia Vidal	Scab Films (France) Christophe Barrai, Toufik Ayadi +33 9 73 52 56 58 contact@scabfilms.com	PRESSE INTERNATIONALE Rendez-Vous Viviana Andriani +33 6 80 16 81 39 viviana@vivre-presse.com Audelle Dar +33 6 77 04 52 20 aurelie@vivre-presse.com
MUSIQUE - MUSIC Annie Bouhafa	INTERPRÈTES - CAST Isabelle Huppert (Alma), Hafsia Herzi (Mina)		

Born in Dijon in 1960, Patricia Mazuy went to HEC business school to satisfy her father's wishes. She was mainly involved with the school's cine-club, which confirmed her love of westerns and thrillers. She left for Los Angeles where she shot a short film with money she earned as a babysitter and met Agnès Varda and her editor Sabine Mamou. The latter hired her as an intern on Demy's *A Room in Town*. After editing Varda's *Vagabond*, she made her first feature, *Thick Skinned*.

2022	Bowling Sature	1996	La Finale
2018	Paul Sanchez est revenu ! (Paul Sanchez Is Back)	1993	Travolta et moi (Travolta and Me)
2011	Sport de filles (Of Women and Horses)	1991	Des taureaux et des vaches (cm / short)
2004	La Grande Manivelle Saint-Cyr	1989	Raoux de vaches (The Raoux of cows)
2000	(The King's Daughters)	1984	La Boiteuse (cm / short)

Savanna and the Mountain

L'ŒIL d'or

A savana e a montanha

1h17 — couleur / colour — première mondiale / world premiere — Portugal, Uruguay

Il était une fois la révolution dans un village au nord du Portugal, Covas do Barroso. Un documentaire hybride où, entre chansons et imagerie du western, les habitants mettent en scène leur propre lutte — toujours actuelle — contre le projet industriel qui menace leurs terres. La firme britannique Savannah Resources espère y aménager et exploiter ce qui deviendrait la plus grande mine à ciel ouvert de lithium en Europe. Une ballade résistante qui peut parfois évoquer les cinémas de Luc Moullet ou d'Alain Guiraudie.

Once upon a time, there was a revolution in Covas do Barroso, a village in northern Portugal. A hybrid documentary in which, between songs and Western imagery, the villagers stage their own struggle — which is still going on — against the industrial project that threatens their land. The British firm Savannah Resources hopes to develop and exploit what would become the largest open-cast lithium mine in Europe. It's a ballad of resistance that at times evokes the cinema of Luc Moullet or Alain Guiraudie.



PAULO CARNEIRO

Né à Lisbonne en 1990, Paulo Carneiro a grandi et vit à Pontinha, une proche banlieue lisboète. Diplômé en son et image à l'ESAD CR, il a obtenu un master à l'École nationale du cinéma (ESTC) à Lisbonne et à la HEAD à Genève. En 2018, il réalise son premier long métrage, *Bostofrio, où le ciel rejoint la terre*, plusieurs fois primé et présenté dans plus de 40 festivals internationaux. *Périphérique Nord* est présenté en avant-première à Visions du Réel en 2022. Paulo a fondé en 2018 la société de production Bam Bam Cinema et prépare actuellement son quatrième long métrage *Ma terra mia força*.



V.O. IN
portugais / portuguese

SCÉNARIO - SCREENPLAY
Paulo Carneiro, Alex Piperno

IMAGE - PHOTOGRAPHY
Duarte Domingos

SON - SOUND
Ricardo Leal, Daniel Vañallán

MONTAGE - EDITING
Magdalena Schirica, Paulo Carneiro, Alex Piperno

MUSIQUE - MUSIC
Carlos Libo, Diego Placeres

DÉCORS - PRODUCTION DESIGN
Paulo Carneiro, Alda Fernandes, Nelson Gomes, Lúcia Esteves

INTERPRÈTES - CAST
Alda Fernandes, Maria Fernandes, Daniel Fernandes, Rita and Inês Mó, Maria Conceição, Elisabete Pires, Carlos Libo, Alda Fernandes, Paulo Sanches

PRODUCTION
Bam Bam Cinema (Portugal), Miguel de Jesus, Paulo Carneiro, alexpiperno@gmail.com +351 926 854 468

CO-PRODUCTION
La Pobladora Cine (Uruguay), Alex Piperno +598 98 200 218 info@lapobladoracine.com

AVEC LE SOUTIEN
Câmara municipal de Botólicas, audiovisual de Uruguay

VENTES INTERNATIONALES - SALES
Portugal Film - Portuguese Film Agency, Ana Isabel Strindberg (festivals) dir@portugalfilm.org Miguel Valverde (sales) sales@portugalfilm.org www.portugalfilm.org

PRESSE FRANCE
L'INTERNATIONALE
Gloria Zerbinati +33 7 86 80 02 82 gloria.zerbinati@gmail.com

Born in Lisbon, 1990 and raised in Pontinha, Paulo Carneiro graduated in Sound and Image from ESAD CR and obtained a Master's from the National Film School (ESTC) in Lisbon and HEAD in Geneva. In 2018 he directed his first film *Bostofrio, which won multiple awards and was shown in more than 40 film festivals. Périphérique Nord* premiered at Visions du Réel in 2022. Paulo founded the production company Bam Bam Cinema in 2018 and is currently preparing his fourth feature film *Ma terra mia força*.

2022
2018
Périphérique Nord
Bostofrio, où le ciel
rejoint la terre

Sister Midnight

1h50 — couleur / colour — première mondiale / world premiere —
Royaume-Uni, Inde, Suède / United Kingdom, India, Sweden

Mariage arrangé à Mumbai : l'homme est flasque et veule, la femme, une fois arrivée dans le taudis conjugal, assume une misanthropie ordurière, d'une rare verdeur. Coincée dans l'enfer du couple, Uma se transforme en une figure inquiétante sans états d'âme, donnant libre cours à ses pulsions féroces. Comédie fantastique punk, le film est gros de références américaines à l'écran, comme dans la bande originale, toujours surprenante, depuis la country jusqu'au hard rock.

An arranged marriage in Mumbai: the husband is limp and spineless and, once the wife arrives in the marital hovel, she assumes a particularly crude form of misanthropy. Trapped in the hell of coupledom, Uma is transformed into a disturbing and ruthless figure, giving free rein to her own feral impulses. A fantastical punk comedy, *Sister Midnight* is packed with American references, both formally, and in its inventive and surprising soundtrack that comprises country music and hard rock.



KARAN KANDHARI

Karan Kandhari est un artiste et cinéaste indien, né au Moyen-Orient et basé principalement à Londres. Au-delà de l'écriture et de la réalisation, il est un artiste multidisciplinaire qui travaille avec la photographie, le collage et l'illustration à l'encre. Entre 2010 et 2014, il a écrit et réalisé *United Howl*, une trilogie de trois courts métrages thématiques sur des marginaux, des étrangers et des solitaires, partageant tous un sens de l'humour pince-sans-rire.



VO-IN
hindi, anglais, japonais /
hindi, english, japanese

SCÉNARIO-SCREENPLAY
Karan Kandhari

IMAGE-PHOTOGRAPHY
Sverre Sardal

SON-SOUND
Christopher Wilson

MONTAGE-EDITING
Napoleon Stratogiannakis

DÉCORS-PRODUCTION DESIGN
Christopher Wilson

INTERPRÈTES-CAST
Radhika Apte (Uma),
Ashok Pathak (Gopal),
Chhaya Kadam (Sheetal),
Smita Tambe (Rashma)

PRODUCTION
Wellington Films
(Royaume-Uni)
Alastair Clark
+44 7971 425440
aclark@wellingtonfilms.co.uk
www.wellingtonfilms.co.uk

PRODUCTION ASSOCIÉE
Suitable Pictures (Inde)
Alan McAlex

COPRODUCTION
Fimigate Films (Suède)
Sean Wheelan
Wendy Griffin (Royaume-Uni)

VENTES INTERNATIONALES-SALES
Protagonist Pictures
+44 7714 227270
info@protagonistpictures.com
www.protagonistpictures.com

PRESSE INTERNATIONALE
Charles McDonald
+44 7785 246 377
charles@charlesmcdonald.co.uk

Manlin Sterner
+46 763 76 9933
manlin@manlin.se

2013 Sidney (cm / short)
2012 Flight of the
Pompadour
(cm / short)
2010 Hard Hat (cm / short)

Karan Kandhari is an Indian artist and filmmaker, born in the Middle East and based predominantly in London. Beyond writing and directing, Kandhari is a multidisciplinary artist working with photography, collage and ink illustration. Between 2010 and 2014, he wrote and directed *United Howl*, a trilogy of thematically linked short films about misfits, outsiders and loners, all sharing deadpan sense of humour.

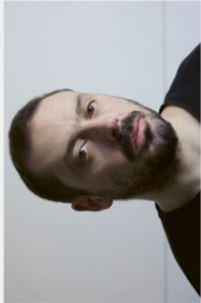
Something Old, Something New, Something Borrowed

Algo viejo, algo nuevo, algo prestado

1h40 — couleur / colour — première mondiale / world premiere —
Argentine, Portugal, Espagne / Argentina, Portugal, Spain

Dans une banlieue populaire de Buenos Aires, les Felpeto — les Soprano next door — ont leur business rodé de paris sportifs clandestins. Après la mort du père, la mère et la fille doivent reprendre en main les affaires. Maribel, voisine d'enfance du cinéaste, lui a confié d'anciennes vidéos familiales et a accepté de devenir « au présent » un personnage de fiction devant sa caméra, comme les autres membres de sa tribu, transformés en bookmakers. La théorie des jeux et la figure du réseau s'imposent à toutes les échelles, des souvenirs individuels à l'histoire d'un pays.

In a working-class suburb of Buenos Aires, the Felpetos – the Sopranos next door – run a well-established underground sports betting business. Following the father's death, the family business has become matriarchal. Hernán Rosselli's real-life childhood neighbour, Maribel, entrusted the filmmaker with her old family videos and agreed to become a character in his filmic universe, transforming her and her family into bookmakers. Game theory and the shape of the network are interwoven with both individual memories and a country's history.



HERNÁN ROSSELLI

Né en 1979 en Argentine, Hernán Rosselli s'est spécialisé dans l'écriture de scénarios et le montage de films. Il a travaillé sur plusieurs documentaires et films de fiction. Il est le créateur et l'éditeur de *Los Naves*, une publication cinématographique réalisée en collaboration avec le magazine allemand *Revolver*. Hernán collabore également en tant que rédacteur aux publications semestrielles de *Revista de Cine*. En 2014, il a sorti *Mauro*, présenté dans les principaux festivals internationaux. En 2018, il réalise *Casa del teatro*.



© UN RESERVAMIENTO DE IMAGEN/CA

© UN RESERVAMIENTO DE IMAGEN/CA

VO-IN
espagnol / spanish

SCÉNARIO-SCREENPLAY
Hernán Rosselli

IMAGE- PHOTOGRAPHY
Hernán Rosselli
Hugo Felpeto

SON-SOUND
Nahuel Palenque,
Lautaro Zamaro,
Javier Fernandez Jensen

MONTAGE- EDITING
Hernán Rosselli,
Federico Rotstein,
Jimena García Molt

DÉCORS- PRODUCTION DESIGN
Micaela Lauro, Santino
Mondini Rivas

INTERPRÈTES- CAST
Maribel Felpeto (Maribel),
Alejandra Carrepa (Alejandra),
Juliana Inae Risso (Juliana),
Leandro Menéndez (Leandro),
Juliana Inae Risso (Juliana),
Marcelo Barbosa (El Mago),
Javier Abril Rotger (Facundo)

PRODUCTION
36 Caballos (Argentine)
Miguel Molina
+54 9 231 618 2353
36caballos@gmail.com
www.36caballos.com

COPRODUCTION
Proton Cine (Argentine)
Mariana Luconi

Un Resentimiento de
Provincia (Argentine)
Hernán Rosselli

Zebra Cine (Argentine)
Alejandro Rath

Oublaum Filmes (Portugal)
Julia Alves

Jalbo Films (Espagne)
Miguel Molina

Arde Cine (Argentine)
Guido Deniro

VENTES INTERNATIONALES- SALES
MPM Premium
+33 9 54 37 21 98
sales@mpmpremium.com
www.mpmpremium.com

PRESSE FRANCE
Gloria Zerbinati
+33 7 86 00 02 82
gloria.zerbinati@gmail.com

Born in 1979 in Argentina, Hernán Rosselli has predominantly worked as a screenwriter and film editor. He has worked on several documentaries and fiction films. He is the creator and editor of *Los Naves*, a cinema publication produced in collaboration with the German magazine *Revolver* and he also writes for the biannual publication *Revista de Cine*. In 2014 he directed *Mauro*, selected in major international film festivals and, in 2018, *Theatre House*.

2018 Casa del teatro
(Theatre House - doc)
2014 Mauro

The Falling Sky

L'Œil d'Or

A queda do céu

La Chute du ciel

1h50 — couleur et noir & blanc / colour and black & white — première mondiale / world premiere — Brésil, Italie, France / Brazil, Italy, France

Chaman et leader au Brésil du peuple amazonien des Yanomami, Davi Kopenawa a été rendu célèbre par son livre *La Chute du ciel*, coécrit avec Bruce Albert. Nourris de sa parole, les cinéastes varient sans cesse les distances, entre paysages et gros plans, individus et groupe, stations pensive et échappées belles du montage. Peu à peu se dévoile la cosmologie des Yanomami, et leur colère à l'endroit des « gens de la marchandise » qui tuent la forêt et les tuent.

Shaman and leader in Brazil of the Amazonian Yanomami people, Davi Kopenawa was made famous by his book *The Falling Sky*, co-written with Bruce Albert. The filmmakers constantly vary the distances between landscapes and close-ups, individuals and groups, moments of stillness and beautiful vistas. Little by little, the cosmology of the Yanomami is revealed, as is their anger at the "commodity people" who are killing the forest and killing them.



ERYK ROCHA

Né au Brésil en 1978, Eryk Rocha est diplômé de l'école de cinéma de Los Baños, à Cuba. Dans sa vaste filmographie, son premier film *Stones in the Sky*, ainsi que *Sunday Ball*, *Burning Night* et *EDNA* ont reçu plusieurs prix dans des festivals internationaux renommés. En 2016, *Cinema Novo* a reçu L'Œil d'Or du meilleur documentaire à Cannes.

GABRIELA CARNEIRO DA CUNHA

Gabriela Carneiro da Cunha, cinéaste brésilienne, est directrice de théâtre, chercheuse et artiste artistique environnementale. Elle est partenaire d'Arac Filmes et créatrice du projet *Margins - about Rivers, Buíbas and Fireflies*. Son travail a été présenté au Festival de Vienne, au Festival d'Automne et au Centre Georges Pompidou à Paris. C'est son premier film en tant que réalisatrice.



© ERYK ROCHA & BERNARD MACHADO

VO. IN Yanomami	DÉCORS - PRODUCTION DESIGN Watoriki Community	COPIRODUCTION Stemal Entertainment (Italie) Donatella Palermo stemal.entertainment@gmail.com	PRESSE INTERNATIONALE Claudia Tomassini & Associates +49 173 2055794 press@claudiatomassini.com
ADAPTÉ DE - ADAPT FROM <i>The Falling Sky</i> de Davi Kopenawa & Bruce Albert	PROTAGONISTES - PROTAGONISTS Givaldo & Raimundo & Dinarte Yanomami, Gilonar Kopenawa, Dina Kopenawa, Watoriki Community	avec/with Rai Cinema aina.pomaral@raicinema.it	PRESSE ÉVÉNEMENTS Ryan Werner cinetec@cinetecmedia.com Lauren Schwalz lauren@cinetecmedia.com
SCÉNARIO - SCREENPLAY Gabriela Carneiro da Cunha	PRODUCTION Arac Filmes (Brésil) Eryk Rocha, Bernard Machado	PRODUCTION ASSOCIÉE Les Films d'ici (France) Richard Copans +33 11 9889 00630 rco@lesfilmsdici.fr www.lesfilmsdici.fr	PRESSE ITALIE PUNTOEVIROGOLA Flavia Schiavi, Olivia Alighiero info@studiodipuntoevirogola.com puntoevirogola@edipaini.com
SON - SOUND Guile Martins, Marcos Lopes	IMAGE - PHOTOGRAPHY Eryk Rocha, Bernard Machado	VENTES INTERNATIONALES - SALES Redlance info@redlancefilms.com www.redlancefilms.com	PRESSE BRÉSIL Primeiro Plano Anna Luiza Muller annaluiza@primeiroplanocom.br
MONTAGE - EDITING Renato Vallone	MUSIQUE - MUSIC Watoriki Community		

Eryk Rocha, born in Brazil in 1978, graduated in Los Baños, Cuba. In his extensive filmography, highlights his first film *Stones in the Sky*, as well as *Sunday Ball*, *Burning Night* and *Edna* which received several awards and presence at renowned festivals. In 2016, *Cinema Novo* received L'Œil d'Or Best Documentary at Cannes.

Gabriela Carneiro da Cunha is a Brazilian filmmaker, theater director, researcher and environmental activist. She is partner at Arac Filmes and creator of *Margins project - about Rivers, Buíbas and Fireflies*. Her work has been presented at Wiener Festwochen, Festival d'Automne and Centre Georges Pompidou in Paris. It's her first film as director.

2021	Edna (doc)
2020	Marcha à Ré (Reverse Gear - cm / short)
2019	Breve miragem de sol (Burning Night - doc)
2016	Cinema Novo (doc)
2016	Campo de Jogo (Sunday Ball)
2013	Jards (doc)
2013	Igor (cm / short)
2012	La rueda (cm / short)
2011	Transiente (Passerby)
2009	Pachamama (doc)
2006	Intervalo Clandestino (doc)
2004	Quimera (cm / short)
2002	Quimera (cm / short)
2002	Rocha que voa (Stones in the Sky - doc)

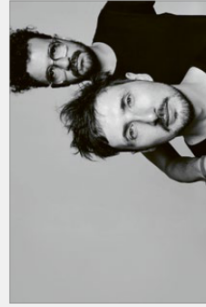
The Hyperboreans

Los hiperbóreos

1h02 — couleur et noir & blanc / colour and black & white — première mondiale / world premiere — Chili / Chile

Après avoir signé en 2018 *La casa lobo*, premier long métrage d'animation récompensé à travers le monde, le tandem chilien mélange marionnettes, stop-motion et prises de vue, théâtre, science-fiction et vrai-faux biopic. Dans les limbes d'un grand studio, notre seule guide est une femme, tour à tour conteuse, actrice, illusionniste qui interagit avec des décors et des effigies en carton-pâte à la Méliès, sur les traces d'un homme bien réel : le dandy néonazi chilien Miguel Serrano (1917-2009), plume à l'origine de déliantes théories ésotériques. Fascinante aberration ou symptôme d'un mal plus profond ?

Following their first feature-length animated film *The Wolf House* (2018), the Chilean duo are back, mixing puppets, stop-motion and live-action, theatre, science fiction, and real and fabricated biopic. In the liminal space of a big studio, our only guide is a woman – by turns storyteller, actress and illusionist – who interacts with Méliès-style cardboard sets and effigies, following in the footsteps of a very real man: the Chilean neo-Nazi dandy Miguel Serrano (1917-2009), a writer and the originator of delirious esoteric theories. Should he be viewed as a fascinating anomaly or symbolic of a deeper evil?



CRISTÓBAL LEÓN & JOAQUÍN COCIÑA

Cristóbal León et Joaquín Cociña, nés en 1980 au Chili, collaborent depuis 2007. Pour la production de leurs films, ils combinent différentes techniques telles que le live action, la photographie et le dessin. Ils ont présenté leur premier long métrage *La casa lobo* à la 68^e Berlinale en 2018, où ils ont remporté le prix Caligari. Leur court métrage d'animation *Los huesos* a été présenté en avant-première au Festival du film de Venise en 2021, recevant le prix Orizzonti du meilleur court métrage.



VO-IN
espagnol, allemand / spanish, german

SCÉNARIO-SCREENPLAY
Cristóbal León, Joaquín Cociña, Alejandra Moffat

IMAGE-PHOTOGRAPHY
Natalia Medina

SON-SOUND
Claudio Vargas

MONTAGE-EDITING
Paolo Caro Silva, Cristóbal León, Joaquín Cociña, Catalina Sandoval

MUSIQUE-MUSIC
Valo Sonoro

DÉCORS-PRODUCTION DESIGN
Natalia Geisse, Cristóbal León, Joaquín Cociña

INTERPRÈTES-CAST
Antonia Giesen (Antonia Giesen), Francisco Visceral (Metallero)

PRODUCTION
León & Cociña Films (Chili)
Catalina Sandoval
+56 9 9653 0493
catalinavergaraarthur@gmail.com

CORPRODUCTION
Globo Rojo Films (Chili)

VENTES INTERNATIONALES-SALES
Bendita Film Sales
+34 922 926 541
luis@benditafilms.com

PRESSE FRANCE
L'INTERNATIONALE
Gloria Zerbinati
+33 7 86 80 02 82
gloria.zerbinati@gmail.com

Cristóbal León and Joaquín Cociña (both born in 1980, in Chile) have collaborated since 2007. For the production of their films, they combine different techniques such as live action, photography and drawing. They premiered their first feature film *The Wolf House* at the 68th Berlinale in 2018, where they won the Caligari Award.

The animated short film *The Bones* was premiered at Venice Film Festival in 2021 receiving the Orizzonti Award for Best Short Film.

2021 Los huesos
(The Bones - cm / short)

2018 La casa lobo
(The Wolf House)

2012 Los Andes
(The Andes - cm / short)

2007 Lucía (cm / short)

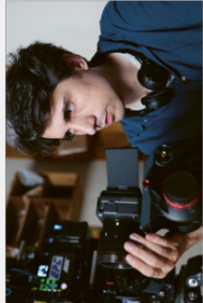
The Other Way Around

Volvéreïs
Septembre sans attendre

1h54 — couleur / colour — première mondiale / world premiere —
Espagne, France / Spain, France

Ale est réalisatrice, Alex est acteur. Après quinze ans d'union, ils décident tranquillement de se séparer et veulent organiser une fête de rupture, reprenant au vol une blague du père d'Ale, selon qui il valait mieux célébrer les séparations plutôt que les noces. Autrés de leurs proches et amis, ils annoncent la future séparation, comme s'il s'agissait de se convaincre eux-mêmes. Faire couple, qu'il s'agisse de le nouer, de l'entretenir, de le réparer ou de le rompre, c'est aussi faire du cinéma.

Ale is a film director and Alex is an actor. After fifteen years together, they decide to go their separate ways and begin to act on an old joke made by Ale's father, that separations – and not unions – are cause for celebration. They announce their break-up party to numerous members of friends and family, in a bid to try and convince themselves of the reality of their separation. Coupledrom – whether getting together, staying together, making up, or breaking up – is synonymous with filmmaking.



JONÁS TRUEBA

Né à Madrid en 1981, Jonás Trueba débute avec *Todas las canciones hablan de mí*, nommé aux Goya. Il enchaîne avec *Los ilusos* et *Los exiliados románticos*, Prix spécial du Jury à Malaga. *La Reconquista* remporte le Prix Ojo Crítico. Son film *Eva en août* est nommé aux César en 2021 et connaît le succès en France. *Qui à part nous*, triplement primé à San Sebastián, remporte le Goya du Meilleur documentaire en 2022.

© JUAN BAUTISTA



© LOS ILUSOS FILMS 2024

VO-IN espagnol / spanish	DÉCORS - PRODUCTION DESIGN Miguel Ángel Rebollo	CO-PRODUCTION Les Films du Worsor (France) Sylvie Palat Alejandro Arenas Azorín +33 1 45 44 07 70 production@worsor.com www.worsor.com	PRESSE FRANCE Monica Donati +33 6 23 85 06 18 monica.donati@mk2.com Pierre Gallufio +33 6 37 49 84 43 pierre.gallufio@gmail.com
SCÉNARIO - SCREENPLAY Jonás Trueba, Itsaso Arana, Vito Sanz	INTERPRÈTES - CAST Itsaso Arana (Ale), Vito Sanz (Alex)	VENTES INTERNATIONALES - SALES Memento International +33 1 53 34 90 33 sales@memento-films.com www.memento-international.com	PRESSE INTERNATIONALE The PR Factory Barbara Van Lombeek +32 486 54 64 80 barbara@thepfactory.com Marie-France Dupagne +32 477 62 67 70 mariefrance@thepfactory.com
IMAGE - PHOTOGRAPHY Santiago Racaj	PRODUCTION Los Ilusos Films (Espagne) Javier LaFuente Jonás Trueba +34 606 81 88 18 info@losilusofilms.com www.losilusofilms.com	DISTRIBUTION FRANCE Arizona Distribution +33 9 54 52 55 72 benedicte@arizonadistribution.fr www.arizonadistribution.fr	
SON - SOUND Álvaro Silva Wuth, Pablo Rivas Leyva, Raquel Martín			
MONTAGE - EDITING Marta Velasco			
MUSIQUE - MUSIC Iman Amat, Ana Valladares, Guillermo Brialles			

2022	Tenéis que venir a verla (Venez voir - You Have to Come and See It)	2015	Los exiliados románticos (The Romantic Exiles)
2021	Quién lo impide (Who's Stopping Us)	2013	Los ilusos (The Wishful Thinkers)
2019	Qui à part nous – La Reconquista (Who's Stopping Us)	2010	Todas las canciones hablan de mí (Every Song is about Me)
2016	Eva en août – The August Virgin (Eva en août - The August Virgin)	2000	Sero en concidencia (cm / short)
	La Reconquista (The Reconquest)		

Born in Madrid in 1981, Jonás Trueba made his debut with *Every Song is about Me*, which was nominated for a Goya. He followed this up with *The Wishful Thinkers* and *The Romantic Exiles*, which won the Special Jury Prize in Malaga. *The Reconquest* won the Prize Ojo Crítico. His film *The August Virgin* was nominated for a César in 2021 and was a hit in France. *Who's Stopping Us*, a triple award-winner at San Sebastián, won the Goya for Best Documentary in 2022.

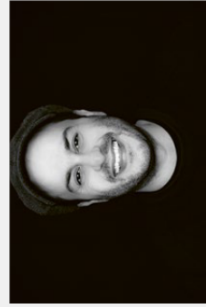
To a Land Unknown

Vers un pays inconnu

1h45 — couleur / colour — première mondiale / world premiere — Royaume-Uni, France, Allemagne, Grèce, Pays-Bas, Qatar, Arabie Saoudite, Palestine / United Kingdom, France, Germany, Greece, Netherlands, Qatar, Saudi Arabia, Palestine

Deux cousins palestiniens, après avoir fui un camp au Liban, sont bloqués à Athènes, dans les limbes de la clandestinité. Ils cherchent désespérément un moyen de rallier l'Allemagne et se retrouvent pris dans un engrenage incontrôlable. Nourri de cinéma new-yorkais (notamment *Macadam Cowboy*), *Vers un pays inconnu* file à toute allure, tel un thriller nerveux et taillé à l'os, tragique mais aussi très informé sur les conditions de vie des migrants, dont il ignore aucune des réalités, sans excessivement les outrer ou les édulcorer.

After fleeing a camp in Lebanon, two Palestinian cousins, are stranded in Athens, living in an underground limbo. Desperately seeking a way to reach Germany, they find themselves caught in an uncontrollable spiral. Nourished by New York cinema (notably *Midnight Cowboy*), *To a Land Unknown* races along like an edgy thriller, tragic but stripped back. A compelling, uncompromising and nuanced look at the living conditions of migrants.



MAHDI FLEIFEL

Mahdi Fleifel est un réalisateur palestinien-danois diplômé de la NFTS à Londres. En 2012, son premier long métrage documentaire *A World Not Ours* fait sa première à Toronto, avant de recevoir une trentaine de prix (Berlinale, CPH:DOX, Yamagata, DOC-NYC). Il participe à la Cinéfondation en 2013. Il réalise ensuite plusieurs courts métrages.



VO-IN

arabe, grec, anglais / arabic, greek, english

SCÉNARIO-SCREENPLAY

Mahdi Fleifel, Fyza Boullifa, Jason McColligan

IMAGE-PHOTOGRAPHY

Theodoris Mithopoulos CSC

SON-SOUND

Steve Bond, Martin Hernandez

MONTAGE-EDITING

Halim Sabbagh

MUSIQUE-MUSIC

Nadiah El Shazly

DÉCORS-PRODUCTION DESIGN

Ioanna Soulele

INTERPRÈTES-CAST

Mahmoud Bakri (Chatila), Aram Sabbagh (Reda), Mohammad Alurafra (Mallik), Angeliki Papoulia (Tatiana), Moutaz Alshaltou (Abu Lovely), Chassan (Vassep), Monzer Reyahnah (Marwan)

PRODUCTION

Inside Out Films (Royaume-Uni)
Geoff Abourne
+44 7432 156147
geoff@insideoutfilms.uk
www.insideoutfilms.uk

Nakba Filmworks

(Royaume-Uni)

Mahdi Fleifel

mahdi@nakbafilmworks.com

COPRODUCTION

Salaud Morisset (France)
Salaud Morisset Deutschland (Allemagne)
François Morisset

Homemade Films (Grèce)

Maria Drandaki

Studio Ruba (Pays-Bas)

Layla Meijman

Maarten van der Ven

ERT (Grèce)

Meealora Production (Qatar)
Rafael Saeed
(Arabie Saoudite)

VENTES INTERNATIONALES-SALES

Salaud Morisset

festival@salaudmorisset.com

www.salaudmorisset.com

DISTRIBUTION FRANCE

Eurozoom
+33 1 42 93 73 55
community@eurozoom.fr
www.eurozoom.fr

PRESSE FRANCE

Rachel Babin
+33 6 74 14 11 84
rachel@r-b-presse.fr

PRESSE INTERNATIONALE

Taka PR
Anne Takahashi
+1 917 825 4340
press@takapr.com

2018 I Signed the Petition (cm / short)
2020 3 Logical Exits (cm / short)
2023 Elefina Notre Amour (cm / short)
2024 A Man Returned (cm / short)
2027 A Drowning Man (cm / short)

2012 Alam laysa lana (A World Not Ours)

2013 Xenos (cm / short)

2015 20 Handshakes for Peace (cm / short)

2016 A Man Returned (cm / short)

2017 A Drowning Man (cm / short)

Une langue universelle

Universal Language

1h29 — couleur / colour — première mondiale / world premiere — Canada

Afin de revoir sa mère malade, l'introverti Matthew quitte Montréal où il travaillait pour retourner dans son Winnipeg natal. L'espace-temps paraît bouleversé dans cette comédie absurde et pince-sans-rire : bizarrement, tout le monde parle persan dans l'isolée métropole canadienne. Et voyez : deux enfants se lancent dans une quête à la Kiarostami, en mettant notamment à contribution Matthew. Une déclaration d'amour à la culture iranienne, mais aussi une méditation sur le curieux espace, géographique et mental, que représente le Canada, ce géant insaisissable.

In order to visit his ailing mother, the introverted Matthew leaves Montreal to return to his native Winnipeg. But time and space seem to have been inverted in this absurdist, deadpan comedy: strangely enough, everyone in the isolated Canadian metropolis speaks Farsi. And look: like in a Kiarostami's film, two children are embarking on a quest that Matthew gets caught up in, too. Both a declaration of love to Iranian culture and a meditation on the curious geographical and mental space of the elusive giant that is Canada.



MATTHEW RANKIN

Matthew Rankin est né à Winnipeg et a étudié l'histoire à l'Université McGill et à l'Université Laval. Il est le réalisateur d'une quarantaine de films (documentaire, fiction et animation) qui ont été présentés dans les festivals internationaux les plus renommés. Son premier long métrage, *Le Vingtième Siècle*, a gagné le Prix FIPRESCI à la Berlinale en 2020. Il habite à Montréal.



VO-IN

persan, français / farsi, french

SCÉNARIO-SCREENPLAY

Matthew Rankin, Prouz Nemati, Ila Firouzabadi

IMAGE-PHOTOGRAPHY

Isabelle Stachtchenko

SON-SOUND

Pablo Villegas, Sacha Ratcliff, Bernard Gariépy Strobl

MONTAGE-EDITING

Xi Feng

MUSIQUE-MUSIC

Amir Amir, Christophe Lamarche-Ledoux

DÉCORS-PRODUCTION DESIGN

Louisa Schabas

INTERPRÈTES-CAST

Rojina Esmaeili (Negin), Saba Vahedvousefi (Nazgol), Iman Soleymaniou (Amir Amir), Matthew Rankin (Matthew/Massoud), Prouz Nemati (Massoud/Matthew)

PRODUCTION

Metafilms Inc. (Canada)
Sylvain Corbell
+1 514-985-0340
info@metafilms.ca
www.metafilms.ca

VENTES INTERNATIONALES-SALES

Best Friend Forever
sales@bffsales.eu
www.bestfriendforever.be

Matthew Rankin was born in Winnipeg and studied history at McGill and Université Laval. Matthew is the director of some forty films which have been presented at prestigious international film festivals. His first feature, *The Twentieth Century*, was awarded the 2020 FIPRESCI Prize at the Berlin Film Festival and proclaimed Best Canadian First Feature at the 2019 Toronto International Film Festival. He is not entirely certain where he lives but is frequently spotted in Montréal.

2022 Municipal Relaxation
Module (cm / short)
2022 You Are in Bear
Country (série)
2019 The Twentieth Century
(Le Vingtième Siècle)
2017 The Twentieth Century
(Tesla : lumière
mondiale - cm / short)

2014 Mynarski:
Death Plummet
(Mynarski chute
mortelle - cm / short)
2011 Tabula Rasa
(cm / short)
2010 The Twentieth
Century (cm / short)
2008 Cattle Call (cm / short)

Les Pistolets en plastique

Plastic Guns

1h35 — couleur / colour — première mondiale / world premiere — France

Toute ressemblance avec un assassin présumé n'est pas fortuite. Un homme tue toute sa famille, disparaît dans la nature et se la coule douce à l'étranger. Inspiré d'un des faits divers français les plus marquants de ces dernières années, un théâtre de la cruauté très drôle, porté par des acteurs débridés : profleur aussi admiré que lymphatique, web enquêtrices amateurs qui se lâchent durant leur pèlerinage sur le lieu du crime, quidam misogynne pris pour l'assassin à l'étranger alors qu'il vient participer à un concours de danse country... Une certaine tradition de la comédie française rehaussée d'humour macabre.

Any resemblance to a suspected murderer is not accidental.

A man kills his entire family, disappears into thin air and flees abroad, where he lives a life of leisure. Inspired by one of the most notorious French news stories of recent years, *Plastic Guns* is a highly amusing theatre of cruelty, carried by an energetic cast. There's a criminal profiler, as admired as he is phlegmatic; a duo of amateur female web investigators who go wild during their pilgrimage to the scene of the crime; a misogynistic nobody who is mistaken for the murderer on his way to take part in a country dance competition... A certain tradition of French comedy enhanced by macabre humour.



JEAN-CHRISTOPHE MEURISSE

Tout d'abord metteur en scène au théâtre, Jean-Christophe Meurisse fonde en 2005 la compagnie Les Chiens de Navarre, largement reconnue aujourd'hui. Il réalise en 2013 le moyen métrage *Il est des nôtres*, récompensé en festivals et salué par la critique. Il réalise ensuite plusieurs longs métrages : *Après* (Semaine de la Critique à Cannes en 2016) et *Oranges sanguines* (Séance de minuit au Festival de Cannes en 2021). *Les Pistolets en plastique* est son troisième long métrage.



© 2024, MAMMA ROMAN - KECKEN RUSH

VO- IN

français, anglais, espagnol / french, english, spanish

SCÉNARIO-SCREENPLAY

Jean-Christophe Meurisse, Amélie Philippe

INTERPRÈTES-CAST

Delphine Baril (Léa), Charlotte Laemmel (Christine), Laurent Stocler (Paul Bernardin), Gaëtan Peau (Michel Uzès)

VENTES INTERNATIONALES- SALES

Charades
+33 9 84 10 27 84
sales@charades.eu
www.charades.eu

PRESSE FRANCE
Le Public Système Cinéma
Clarisse André
+33 6 70 24 05 10
candrie@lepublicsystemecinéma.fr

DISTRIBUTION FRANCE

Bac Films
+33 1 80 49 10 00
sales@bacfilms.fr
www.bacfilms.com

PRODUCTION

Mamma Roman (France)
Juliette Grangeon
+33 6 10 51 84 53
juliette@mammamaroman.com

IMAGE- PHOTOGRAPHY

Javier Ruiz-Gomez

SON- SOUND

Lucas Héberlé

MONTAGE- EDITING

Flora Volpelière

DÉCORS- PRODUCTION DESIGN

Hervé Redoules

PRESSE INTERNATIONALE
Wolf Consultants
Michael Arnon
+49 178 547 0179
hello@wolf-con.com
www.wolf-con.com

Former theater director, Jean-Christophe Meurisse founded the widely acclaimed Les Chiens de Navarre company in 2005. In 2013, he directed the medium-length film *One of Us*, which won awards and critical acclaim. He went on to direct several feature films: *Après* (Semaine de la Critique, Cannes, 2016), *Bloody Oranges* (Midnight Screening, Cannes Film Festival, 2021). *Plastic Guns* is his third feature film.

2021 Oranges sanguines (Bloody Oranges)
2016 Après
2013 Il est des nôtres (One of Us - cm/short)

© THE LEBRUMMAN

Histoires d'Amérique: Food, Family and Philosophy

American Stories: Food, Family and Philosophy

1h32 — couleur / colour — version restaurée / restored version 2024 — Belgique, France / Belgium, France

Chantal Akerman (1950-2015) et la Quinzaine partagent une longue histoire. C'est à la Quinzaine qu'en 1975 Akerman était venue présenter *Jeanne Dielman*, *23 quai du Commerce* - 1080 Bruxelles, élu récemment meilleur film de l'histoire du cinéma par les cinéastes et critiques du monde entier dans la revue *Sight and Sound*. Au cours des décennies suivantes, la Quinzaine lui sera restée fidèle avec les sélections de *Golden Eighties* (1986), *Sud* (1999), *The Captive* (2000) et *Tombée de nuit sur Shanghai* (2007).

«J'ai retrouvé ma liberté, ma respiration, ma jubilation.» En 1989, *Histoires d'Amérique* marque une renaissance dans son cinéma. Inspirée par les romans d'Isaac Bashevis Singer, Akerman confronte sa propre histoire et à la Shoah.

«Autobiographie faite de souvenirs imaginaires», le film transforme New York en studio de cinéma où se côtoient témoignages vécus ou inventés et saynètes hilarantes qui rendent hommage à l'humour tragicomique juif.

À l'occasion de sa nouvelle restauration, la Quinzaine est heureuse de faire redécouvrir ce film majeur et pourtant encore trop méconnu de Chantal Akerman.

Avec la présence musicale de Sonia Wieder-Atherton, violoncelliste et compositrice, la musique, créée et interprétée par elle-même aux voix des personnages d'*Histoires d'Amérique*.

Chantal Akerman and the Fortnight share a long history. In 1975, Akerman came to the Fortnight to premiere her masterpiece, *Jeanne Dielman*, *23 quai du Commerce*, *1080 Brussels*, recently voted the best film in the history of cinema by a global community of filmmakers and critics in the magazine *Sight and Sound*, which gave the film renewed international recognition. Throughout her professional life, the Fortnight remained faithful to Akerman, with its selection of *Golden Eighties* (1986), *Sud* (1999), *The Captive* (2000) and *Tombée de nuit sur Shanghai* (2007).

"I recovered my freedom, my breath, my exultation". In 1989, *American Stories* marked a renaissance in her cinema. Inspired by the novels of Isaac Bashevis Singer, Akerman confronts her own history and the Holocaust for the first time.

"Autobiography made up of imaginary memories", the film transforms New York into a film studio, where real or invented testimonies rub shoulders with hilarious sketches that pay tribute to Jewish tragicomic humor.

On the occasion of its restoration, the Fortnight is delighted to present this major and yet still too-little-known film by Chantal Akerman.

A cello performance by Sonia Wieder-Atherton — who created the film's score which is inspired by the chants of Jewish prayer, blending with the voices of the characters in *American Stories* — will precede the screening.



© FONDATION CHANTAL AKERMAN

V.O. IN

anglais / english

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Chantal Akerman

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Luc Benhamou

SON / SOUND

Alix Comte

MONTAGE / EDITING

Patrick Mimouni

MUSIQUE / MUSIC

Sonia Wieder-Atherton

DÉCORS / PRODUCTION DESIGN

Marilyn Watelet

INTERPRÈTES / CAST

Isaac Bashevis Singer, Carl Don, David Buntzman, Judith Malina, Eszter Balint, Dean Jackson, Roy Nathanson

PRODUCTEURS

Marilyn Watelet, Bertrand Van Effenterre

VENTES INTERNATIONALES - SALES

Fondation Chantal Akerman

+32 2 551 19 26

chantalakerman.foundation

www.chantalakerman.foundation

DISTRIBUTION FRANCE

Capricci

+33 1 89 16 93 51

programmation@capricci.fr

www.capricci.fr

PRESSE FRANCE

L'Espresso, L'Express, Libération, Le Monde, Le Monde Diplomatique, Le Point, L'Usine Nouvelle, Télérama, L'Écran

+33 1 89 16 93 51

loris.drulumbroso@capricci.fr

CHANTAL AKERMAN

La cinéaste Chantal Akerman est née à Bruxelles en 1950 et décédée à Paris en 2015. Sa filmographie compte une quarantaine de films dans lesquels elle aborda la fiction, le documentaire, la comédie musicale et l'adaptation littéraire. Elle est considérée comme l'une des réalisatrices européennes les plus influentes de sa génération, et son héritage inestimable est revendiqué par des cinéastes tels que Gus Van Sant, Todd Haynes, Kelly Reichardt, Apichatpong Weerasethakul, Céline Sciamma ou Alice Diop.

Filmmaker Chantal Akerman was born in Brussels in 1950 and died in Paris in 2015. Her filmography includes some forty films in fiction, documentary, musical comedy and literary adaptation. She is considered one of the most influential European directors of her generation, and her invaluable legacy is claimed by filmmakers such as Gus Van Sant, Todd Haynes, Kelly Reichardt, Apichatpong Weerasethakul, Céline Sciamma and Alice Diop.



© FONDATION CHANTAL AKERMAN

FILMOGRAPHIE SÉLECTIVE	
2015	No Home Movie
2011	La Folle Almayeur
2006	Là-bas
2004	Dernain on déménage
2002	De l'autre côté
2000	La Captive (Quinzaine)
1998	Un dîner à New York
1996	D'est
1993	Nuit et jour
1991	Histoires d'Amérique : Food, Family and Philosophy
1988	
1986	Letters Home
1986	Golden Eighties (Quinzaine)
1983	Les Années 80
1982	Tout une nuit
1978	Les rendez-vous
1976	News from Home
1975	Jeanne Dielman
1975	23, quai du Commerce, 1080 Bruxelles (Quinzaine)
1974	Je, tu, il, elle



LE CHOIX DU PUBLIC

AVEC LE SOUTIEN DE LA FONDATION CHANTAL AKERMAN

Une sélection ouverte au public depuis 1969

En 1969, la Quinzaine est créée dans un climat d'effervescence et de liberté pour que souffle un vent nouveau sur le Festival de Cannes.

Le désir d'une sélection décloisonnée est un de ses principes fondateurs.

La Quinzaine choisit alors d'ouvrir d'emblée ses portes aux cinéphilas du monde entier, au-delà des professionnels et autres accrédités, pour partager les œuvres dans un cadre chaleureux et donner la possibilité aux cinéastes de rencontrer un premier public.

Depuis, la Quinzaine accueille chaque année des milliers de spectateurs qui peuvent assister à l'intégralité des séances et participer aux débats avec les équipes de films.

C'est cette dimension participative que nous souhaitons aujourd'hui célébrer en invitant les cinéphilas à voter. C'est aussi le premier Choix du Public dans l'histoire du Festival de Cannes.

PEOPLE'S CHOICE

WITH THE SUPPORT OF THE CHANTAL AKERMAN FOUNDATION

Open to the public since 1969

Since its creation in 1969, the Directors' Fortnight has been open to the public. Born amidst a climate of rebellion and the fight for freedom, the Fortnight injected new life into the Festival de Cannes: a programme of films without barriers being one of its founding principles.

Every year, in addition to professionals and other accredited guests, the Fortnight opens its doors to thousands of cinephiles from around the world, in order to share its selection in a welcoming setting, giving filmmakers the opportunity to meet the first audience for their films.

It is this interactive dimension that we'd like to celebrate today by inviting our audiences to vote: this will also mark the first audience award in the history of the Festival de Cannes.

Le choix de la singularité

L'absence de compétition entre les cinéastes est une valeur à laquelle nous tenons. Elle garantit un esprit de partage et d'écoute qui protège les cinéastes et leurs films.

C'est pourquoi nous concevons aujourd'hui ce vote des spectateurs, non pas comme le prix qui distinguerait le « meilleur film » de la sélection, mais comme un choix en faveur d'une proposition de cinéma singulière, comme un label destiné à aider un cinéaste et son film à rencontrer un public. C'est dans cette idée que nous convions les spectateurs à participer.

L'esprit du *Choix du Public* est donc celui de faire le pari de la singularité et de la liberté d'une écriture cinématographique. C'est l'idée du coup de pousse à une œuvre inattendue, d'une prime à la rencontre avec un cinéaste.

Cette singularité peut évidemment trouver à s'exprimer de différentes façons dans les films : la poésie d'un style, le traitement audacieux d'une forme ou d'un sujet, le souffle d'une direction d'acteurs etc. Dans tous les cas, c'est le cinéma comme art de la mise en scène que ce *Choix du Public* sera invité à soutenir.

Enfin, nous avons voulu placer cette initiative sous l'égide de Chantal Akerman dont le regard pionnier, hétéroclite et farouchement indépendant peut servir de boussole à ce nouveau *Choix du Public*. Celui-ci verra en effet le jour avec le soutien de la Fondation Chantal Akerman qui accordera au cinéaste du long métrage lauréat une dotation de 7 500 euros lors de la cérémonie de clôture de la Quinzaine.

A vote for individuality

The absence of competition between filmmakers is a value we hold dear. It encourages a spirit of sharing and listening, and nurtures each filmmaker and their film.

This is why we see the *People's Choice* not as a prize for the 'best' film in the selection, but rather as an affirmation of a unique cinematic proposition embracing individuality and freedom of cinematographic expression. The *People's Choice* is a mark of achievement designed to help this filmmaker and their film find further audiences, thereby giving a boost to a surprising film that has particularly captivated festival viewers. It is in this spirit that we invite our audiences to take part.

Singularity can of course be expressed in different ways: through the film's poetry; the daring treatment of a form or subject; an actor's unique direction... In all cases, it is cinema as the art of mise en scène that the *People's Choice* seeks to support.

We have chosen to place this initiative as part of the legacy of Chantal Akerman, whose pioneering, eclectic and fiercely independent vision might serve as a compass for this new *People's Choice*.

The Fondation Chantal Akerman is generously supporting the *People's Choice* by awarding the filmmaker of the winning feature €7,500, which will be presented at the closing ceremony.

Prix longs métrages des partenaires Partners Feature Films Awards



LA CAMÉRA D'OR

Créé en 1978 pour contribuer à la reconnaissance des jeunes cinéastes, le prix de la Caméra d'Or récompense le meilleur premier film présenté soit en Sélection officielle (Compétition ou Un Certain Regard) soit à la Quinzaine des Cinéastes ou à la Semaine de la Critique.

Cette année le jury est présidé par Emmanuelle Béart et Balaji.

THE CAMÉRA D'OR

Created in 1978 to contribute to the recognition of young filmmakers, the Caméra d'Or is awarded to the best first film presented either in the Official Selection (Competition and Un Certain Regard), the Directors' Fortnight, or la Semaine de la Critique.

This year the jury is headed by Emmanuelle Béart and Balaji.



L'ŒIL D'OR - LE PRIX DU DOCUMENTAIRE

« On pensait que le documentaire était une péninsule du cinéma, on a compris que c'est un continent tout entier. » Thierry Garrel

Depuis 2015, L'Œil d'Or – Le Prix du documentaire met sous les projecteurs du Festival de Cannes ce genre cinématographique par lequel le 7^e art est né.

Il récompense un film présenté en Sélection officielle : Compétition, Un Certain Regard, Hors compétition et Séances de Minuit. Séances Spéciales, Cannes Classics. Les films documentaires présentés à la Quinzaine des Cinéastes et à la Semaine de la Critique sont également invités à y participer.

Le jury 2024 sera présidé par le documentariste français Nicolas Philibert.

Doté de 5 000 €, L'Œil d'Or - Le Prix du documentaire, a été créé par le Festival de Cannes et la Scam.

L'ŒIL D'OR - THE DOCUMENTARY AWARD

"It was thought that the documentary was a peninsula of film, we have understood that it is a whole continent." Thierry Garrel

Since 2015, The Œil d'or- Documentary Award has been shining the spotlight of the Cannes Film Festival on this cinematic genre, which is where the 7th art was born.

It rewards a film presented in the Official Selection: Competition, Un Certain Regard, Hors Competition, Midnight Screenings- Special Screenings and Cannes Classics. Documentary films presented at the Directors' Fortnight and Semaine de la critique are also invited to participate.

The 2024 jury will be chaired by French documentarian Nicolas Philibert.

Endowed with €5,000, The Œil d'or - Documentary Award was created by the Cannes Film Festival and the Scam.



LE COUP DE CŒUR DES AUTEURS DE LA SACD

La SACD (Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques) est une société de gestion des droits et de services aux auteurs du cinéma, de l'audiovisuel, du numérique et du spectacle vivant regroupant plus de 60 000 autrices et auteurs.

Par son action culturelle en faveur du cinéma financée par la copie privée, la SACD soutient la création, la promotion, la diffusion et la formation d'auteurs. Dans le cadre de son action culturelle, la SACD soutient depuis toujours la Quinzaine. Les cinéastes élèves au conseil d'administration de la SACD, Delphine Gleize, Anne Villacèque et Marie-Castille Mention-Schaar, choisissent de récompenser un long métrage francophone de la sélection de la Quinzaine des Cinéastes afin de lui décerner le Coup de Cœur des Auteurs de la SACD, d'un montant de 4 000 euros brut.

Le Coup de Cœur des Auteurs de la SACD sera annoncé lors de la clôture de la Quinzaine le jeudi 23 mai.



LABEL EUROPA CINEMAS

Créé en 2003, le Label Europa Cinemas vise à accroître la promotion, la circulation et la durée d'exposition des films européens lauréats sur les écrans du réseau de salles Europa Cinemas. Remis par un jury d'experts à un long métrage européen de la Quinzaine des Cinéastes, le Label Europa Cinemas offre à ce film les ressources nécessaires afin d'accéder à un large public. Le Label intervient à un moment clé de la carrière d'un film, celui de sa présentation dans un festival, étape stratégique pour son lancement sur le marché international. Le Label mobilise les médias, les exportateurs, les distributeurs et les exploitants en incitant ces derniers à programmer le film en première sortie et à le maintenir à l'affiche.

Europa Cinemas encourage ainsi ses membres à programmer les films du Label dans leur réseau : 3 121 écrans dans 1 263 cinémas implantés dans 783 villes de 39 pays.

JURY 2024

Louise Casey Comeally,
Galway Film Society,
Galway
(Irlande / Ireland)

Maarja Krass,
Tartu Elektriteater,
Tartu
(Estonie / Estonia)

Rémi Labé,
Cinéma Le Navire,
Valence
(France)

Tamara Visković,
Knoteka Zlatna Vrata,
Split
(Croatie / Croatia)

THE COUP DE CŒUR DES AUTEURS DE LA SACD

The SACD (Society of Dramatic Authors and Composers) is a society that manages rights and services to authors in the cinema, audiovisual, digital and performing arts sectors, bringing together more than 60,000 authors.

The SACD is fostering authors' creation, promotion and training, as well as dissemination of their works, through its cultural development program financed with private copying schemes. The SACD has always supported the Directors' Fortnight. The filmmakers elected to the SACD Board of Directors, Delphine Gleize, Anne Villacèque and Marie-Castille Mention-Schaar, have chosen to reward a French-language feature film from the Directors' Fortnight selection in order to award it the Coup de Cœur des Auteurs de la SACD, in the amount of €4,000 gross.

The Coup de Cœur des Auteurs de la SACD will be announced at the closing of the Fortnight on Thursday, May 23.

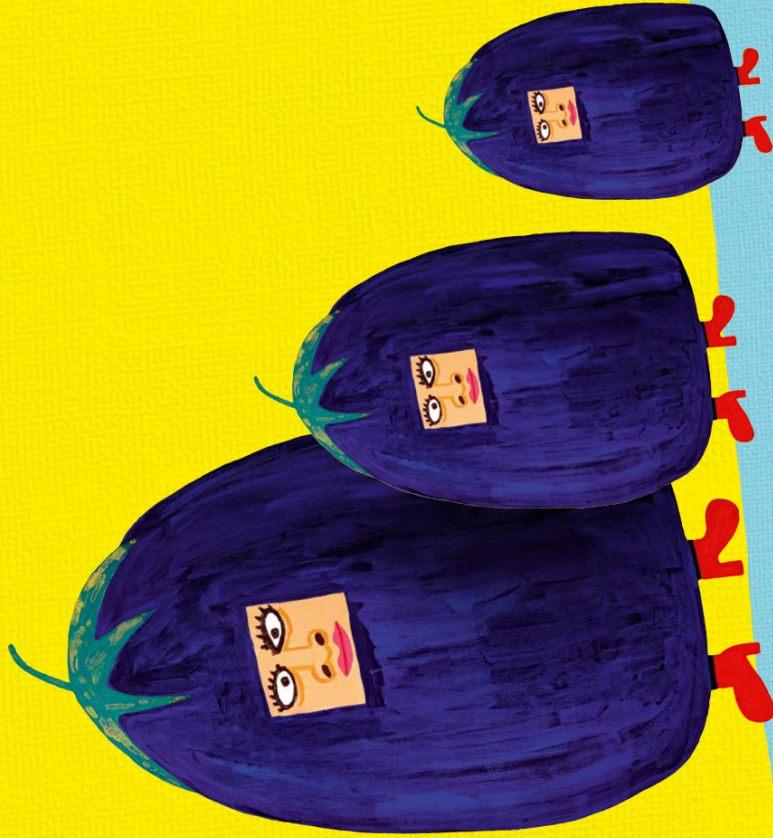
EUROPA CINEMAS LABEL

Created in 2003, the Europa Cinemas Label seeks to enhance the promotion, circulation and box-office runs of European award-winning films all across the screens of the Europa Cinemas network. The Europa Cinemas Label is awarded by a jury of network exhibitors to one of the European feature films selected at the Directors' Fortnight, and provides this awarded movie with the resources necessary to reach a large audience. The Label comes into play at a key moment in a film's career, as its presentation at a major festival represents a strategic step towards its launch on the international market. The Label brings together media representatives, sales agents, distributors and exhibitors by providing the latter with a financial incentive towards programming the film upon its national release date, and then for extending its run.

Europa Cinemas, which comprises 3,121 screens in 1,263 cinemas established in 783 cities in 39 countries, encourages its members to screen these labelled movies all over the network.

COURTS MÉTRAGES

SHORT FILMS





Après le soleil

After the Sun

25 min - couleur / colour - première mondiale / world premiere - France, Belgique, Algérie / France, Belgium, Algeria

Un été à la fin des années 80 : une famille algérienne prend la route pour rallier Marseille, depuis la banlieue parisienne où elle réside. À l'horizon, un ferry mythique, le port d'Alger, des vacances « au pays », que les enfants ne connaissent pas. Dans le van surchargé flotte un mélange de joie et d'énervement, de liberté et de nostalgie.

A summer at the end of the 1980s. An Algerian family takes to the road from the Paris suburbs, where they live, to reach Marseille. On the horizon, a mythical ferry, the port of Algiers, a holiday "back home" to a place the children have never experienced. In the overloaded van, a mixture of joy and excitement, freedom and nostalgia.

V.O. IN français, algérien / French, Algerian	DÉCORS - PRODUCTION DESIGN Marion Schultz (Gallienne Cinéma, France, Belgique)	PRODUCTION Gallienne Cinéma (France, Belgique) Walid Bekhti +33 6 62 03 00 16 walid@emailfame.com
SCÉNARIO - SCREENPLAY Rayane Mcirdi	INTERPRÈTES - CAST Bellamine Abdelmalek (Yéba), Sonia Faidi (Lydia), Flore Hamdani (Yerna), Romane Oukhemanou (Leila), Yanis Hamidani (Karim)	
IMAGE - PHOTOGRAPHY Simon Fassi		
SON - SOUND Charlotte Bourlier		
MONTAGE - EDITING Mila Olivier		



RAYANE MCIRDI

Diplômé des Beaux-Arts de Paris en 2019, la pratique de Rayane Mcirdi navigue entre l'art contemporain et le cinéma. Il expose ses premières œuvres à la Biennale de Sharjah mais aussi aux Magasins Généraux. *Le Croissant de feu*, son premier film documentaire sélectionné au Cinéma du Réel en 2019 - Prix des Détenus - est également présenté au Jameel Arts Centre en 2023. *Après le soleil* est son premier court métrage de fiction, prémises du projet de long métrage écrit dans la continuité de ce dernier.

Rayane Mcirdi, a promising artist and filmmaker, graduated from the Beaux-Arts in Paris in 2019, navigates between contemporary art and cinema. His career took off with exhibitions at the prestigious Sharjah Biennale and continued at the Magasins Généraux. His first documentary film, *The Crescent of Fire*, was selected for the Cinéma du Réel in 2019, where it won the Detainees' Prize. He later presented it at the Centre Pompidou and the Jameel Arts Centre in 2023. *After the Sun* is his first short fiction film, part of his feature project

2021	<i>Le Croissant de feu</i> (The Crescent of Fire - cm / short)
2021	<i>Le Jardin</i> (The Garden - cm / short)



KŌJI YAMAMURA

Né en 1964, Kōji Yamamura est membre de l'Academy of Motion Picture Arts and Sciences et professeur à l'Université des arts de Tokyo. Nommé aux Oscars, Chef a été sélectionné dans la liste des 100 films pour un siècle d'animation. Ses films ont été récompensés par plus de 140 prix.

Born in 1964, Kōji Yamamura is a member of the Academy of Motion Picture Arts and Sciences and is a professor at the Tokyo University of the Arts. Nominated for an Oscar, his short *Mt. Head* was selected for 100 Films for a Century of Animation. In total, his films have won over 140 awards.

2021	<i>Dozens of Norths</i> (Des dizaines de nord) / <i>Polar Bear Bears</i> (Ours polaire Ours)
2021	<i>Boredom</i> (cm / short doc)
2019	<i>Dreams into Drawing</i> (cm / short doc)
2016	<i>Notes on Monstropedia</i> (cm / short doc)
2016	<i>Sadie's Parade</i> (Parade de Sadie - cm / short)
2011	<i>Murbridge's Strings</i> (cm / short doc)
2007	<i>A Child's Metaphysics</i> (cm / short doc)
2007	<i>A Country Doctor</i> (cm / short doc)
2005	<i>The Old Crocodile</i> (Le Vieux Crocodile - cm / short)
2005	<i>The Old Crocodile</i> (Le Vieux Crocodile - cm / short)
2002	<i>Mt. Head</i> (Le Mont Chef - cm / short)



Extremely Short

Totemo mijikai

5 min - couleur / colour - première mondiale / world premiere - Japon / Japan

Le film le plus court de la sélection, mais non le moins intense, par un maître de l'animation japonaise, Kōji Yamamura. Entre calligraphie, embryologie et paroles d'outre-tombe, un poème convulsif qui s'enroule autour de la syllabe « da » en japonais – un souffle qui peut être le premier ou le dernier.

The shortest film in the selection, but by no means the least intense, is by a master of Japanese animation, Kōji Yamamura. Somewhere between calligraphy, embryology and words from beyond the grave, a convulsive poem wraps itself around the Japanese syllable 'da' – a breath that could just as well be the first as the last.

V.O. IN Japonais / Japanese	MONTAGE - EDITING Kōji Yamamura	PRODUCTION Yamamura Animation, Inc. info@yamamura-animation.jp www.yamamura-animation.jp
SCÉNARIO - SCREENPLAY Hideo Furukawa	MUSIQUE - MUSIC Sunao Isaji	
IMAGE - PHOTOGRAPHY Kōji Yamamura	DÉCORS - PRODUCTION DESIGN Kōji Yamamura	
SON - SOUND Sunao Isaji	VOIX - VOICE Mitsuru Miyazawa (narrateur / narrator)	



Immaculata

22 min - couleur / colour - première mondiale / world premiere - Allemagne, France / Germany, France

L'assistante d'un power couple inquiétant se retrouve inexplicablement enceinte. *Immaculata* apparaît comme un rejeton inattendu de *Rosemary's Baby*, entre portes entrebâillées et phobie des fluides.

The assistant of a creepy power couple inexplicably finds herself pregnant. *Immaculata* feels like an unexpected offshoot of *Rosemary's Baby*, between its half-open doors and a phobia of fluids.

V.O. IN allemand / german	DÉCORS - PRODUCTION DESIGN Mayre Hellenthal, Hella Volkmann	DÉCORS - PRODUCTION DESIGN Collective Cinéma (France) Solid Coutard +33 6 58 72 90 61 solal@collectivecinema.fr
SCÉNARIO - SCREENPLAY Kim Léa Sakkal	INTERPRÈTES CAST Dariah Agha (Darya), Dorelia Plasko (Rachel), Jan Bluthardt (Jakob)	SALES VENTES INTERNATIONALES - SALES Gargantua Film Distribution +39 2247890680 administration@gargantuaflm.it www.gargantuaflm.it
IMAGE - PHOTOGRAPHY Paul Faltz	PRODUCTION Kim Léa Sakkal	PRODUCTION Ffilmfaust (Allemagne) René Nicklaus Claus Herzog-Reichelt +49 163 4682007 hello@filmfaust.org www.filmfaust.org
SON - SOUND Henning Hein, René Nicklaus		MONTAGE - EDITING Benedikt Strick
MUSIQUE - MUSIC Caroline Kox, Antonio de Luca		



JULES FOLLET

Jules Follet a grandi dans le Loiret, étudié à Paris et à Bruxelles et vit aujourd'hui en Ardèche, pas très loin d'où a été tourné le film *Les Météos d'Antoine*. Il a réalisé différents courts métrages de fiction présentés dans plusieurs festivals en France comme Clermont-Ferrand, Côté Court, et le Festival Tous Courts d'Aix-en-Provence. Il développe aujourd'hui son premier long métrage de fiction et entame l'écriture d'un nouveau projet documentaire.

Jules Follet grew up in Loiret, studied in Paris and Brussels, and now lives in Ardèche, not far from where the film *Antoine, Elise and Léandre* was shot. He has made a number of short fiction films, which have been screened at festivals in France including Clermont-Ferrand, Côté Court, and the Tous Courts Festival in Aix-en-Provence. Today, he is developing his first feature length fiction film and writing a new documentary project.

2020	Comment (aire pour deux (cm / short doc)
2019	Mai caduc (cm / short doc)
2018	Comment (aire pour deux (cm / short doc)
2017	Waterfountain (cm / short doc)
2016	Les Alchimistes (cm / short doc)



KIM LÉA SAKKAL

Kim Léa Sakkal est scénariste, réalisatrice et productrice basée en Allemagne. Elle a grandi entre le Liban, l'Allemagne et l'Espagne et est diplômée de l'Académie des arts médiatiques de Cologne. Ses œuvres ont été présentées entre autres au festival Max-Ophüls Prijs, aux Kurzfilmtage Oberhausen et à IndieLisboa. Elle développe actuellement son premier long métrage *A Paradise Lost*, financé par la Film- und Medienstiftung NRW.

Kim Léa Sakkal is a writer, director and producer based in Germany. After growing up in Lebanon, Germany and Spain, she graduated from the Academy of Media Art in Cologne. Her works have been screened at festivals such as Filmfestival Max-Ophüls Prijs, Kurzfilmtage Oberhausen and IndieLisboa. She is currently developing her first feature *A Paradise Lost* funded by the Film- und Medienstiftung NRW.

2021	Intermezzo (cm / short doc)
------	-----------------------------



Les Météos d'Antoine

Antoine, Elise and Léandre

27 min - couleur / colour - première mondiale / world premiere - France

Antoine reprend l'exploitation agricole de ses parents, et sa compagne Elise, totalement investie, veille cependant à définir le plus exactement son rôle. Ce documentaire français saisit, notamment par la musique, la vitalité et l'évolution d'un monde souvent réduit à ses difficultés socio-économiques.

Antoine has taken over his parents' farm. His partner, Elise, who is totally committed to the project, is careful to define her role as precisely as possible. With a skilful use of music, this French documentary captures the vitality and evolution of a world so often reduced to its socio-economic difficulties.

V.O. IN français / french	MONTAGE - EDITING Alexis Noël	PRODUCTION Superstructure (France) Jean Dababat hello@superstructure.tv www.superstructure.tv
SCÉNARIO - SCREENPLAY Jules Follet	MUSIQUE - MUSIC Simon Averous	
IMAGE - PHOTOGRAPHY Erwan Déan		
SON - SOUND Adrien Camépin		



Mulberry Fields

Một lần dang dở

24 min - couleur / colour - première mondiale / world premiere - Vietnam

Au Vietnam, une quasi septuagénaire s'achète à vivre dans l'immeuble inachevé dont elle a acheté un appartement sur plans, tout en fréquentant une cupide organisation de développement personnel. Dans les ombres du bâtiment laissé à l'état de squelette en béton armé s'invente un chassé-croisé avec un jeune homme qui y a aussi trouvé refuge.

In Vietnam, a woman in her late sixties struggles to inhabit the off-plan apartment she bought in an unfinished building, while getting entangled in a self-improvement pyramid scheme. In the shadows of the building – merely a skeleton of reinforced concrete – her movements and those of a young man who has also found refuge there appear to shadow each other.

V.O. IN
vietnamien / vietnamese

SCÉNARIO - SCREENPLAY
Nguyễn Trung Nghĩa

IMAGE - PHOTOGRAPHY
Tạ Minh Đức

MONTAGE - EDITING
Đặng Thái Vinh

INTERPRÈTES - CAST
NSND Lan Hương
(Nguyễn Thị Hương)
Lê Công Hoàng (Hoàng)

PRODUCTION
Indigo Pictures (Vietnam)
Nguyễn Trung Nghĩa
Vũ Minh Nghĩa
+84 386445596
nguyentruongnha7@gmail.com

SON - SOUND
Phân Phạm

2022
2021

Fragile (cm / short)
Lullaby (cm / short)



NGUYỄN TRUNG NGHĨA

Nguyễn Trung Nghĩa est un cinéaste autodidacte, basé à Ho Chi Minh-Ville, au Vietnam. Après avoir tenu plusieurs postes en production, il réalise son premier court métrage en 2021. Il a également produit des films qui ont participé à des festivals internationaux dans le monde entier.

Nguyễn Trung Nghĩa is a self-taught filmmaker, based in Ho Chi Minh City, Vietnam. He worked in various roles in production before directed his first short film in 2021. He also produced films that went on to participate in international festivals around the world.



AGUSTINA SÁNCHEZ GAVIER

Née en Argentine, Agustina Sánchez Gavier a étudié le cinéma à l'Academy of Media Arts de Cologne, en Allemagne. Nuestra sombra est son film de fin d'études, il est le résultat des recherches effectuées pour son premier long métrage, actuellement en cours de développement.

Born in Argentina, Agustina Sánchez Gavier studied film at the Academy of Media Arts in Cologne, Germany. Our Own Shadow is her graduation film, which is the result of research carried out for her first feature film which is currently in development.



Our Own Shadow

Nuestra sombra

19 min - couleur / colour - première mondiale / world premiere - Allemagne, Argentine / Germany, Argentina

Quelque part en Argentine : alors qu'une éclipse du soleil est annoncée et que la forêt environnante continue d'être dévastée, seuls des femmes et un petit garçon s'affairent encore. Dès lors que tout s'écroule, on s'agrippe à la moindre pointe de vitalité.

Somewhere in Argentina: as an eclipse of the sun is predicted and the surrounding forest continues to be devastated by logging, only a few women and a little boy are left to fend for themselves. When everything collapses, one clings to the slightest hint of vitality.

V.O. IN
espagnol / spanish

SCÉNARIO - SCREENPLAY
Agustina Sánchez Gavier

IMAGE - PHOTOGRAPHY
Constanza Sandoval

SON - SOUND
Joel Jaffe

MONTAGE - EDITING
Agustina Sánchez Gavier

MUSIQUE - MUSIC
Joel Jaffe

DÉCORS - PRODUCTION DESIGN
Lucas Kozlarski

INTERPRÈTES - CAST
Marta García (Marta),
Liliana Ojeda (Liliana),
León Kallsten (Lucas)

PRODUCTION
Academy of Media Arts
Constanza Sandoval
Valerie-Malin Schmid
Benjamin Correa
Camila Acosta
Agustina Sánchez Gavier
+49 221 201890
ute.dilger@kfm.de
<https://en.kfm.de>

2019

Mute Fire (cm / short)



The Moving Garden

O jardim em movimento

18 min - couleur / colour - première mondiale / world premiere - Portugal

Visite d'une réserve botanique, en compagnie de deux jeunes guides. Alors qu'on les présente aux groupes de touristes, les plantes diffusent langueur et érotisme : un film où le désir flotte comme du pollen.

A visit to a botanical reserve, in the company of two young women guides. As they are introduced to groups of tourists, the plants radiate languor and eroticism. A film in which desire floats like pollen.

V.O. IN portugais / portuguese	MONTAGE - EDITING Diogo Vale, Inês Lima	PRODUCTION Inês Lima ines.lima.torres@gmail.com
SCÉNARIO - SCREENPLAY Inês Lima	MUSIQUE - MUSIC Margarida Gonçalves	VENTES INTERNATIONALES - SALES Agência - Portuguese Short Film Agency +351 252 646683 agencia@curtas.pt www.agencia.curtas.pt
IMAGE - PHOTOGRAPHY Victor Neves Ferreira	DÉCORS - PRODUCTION DESIGN Catarina Campos, Laura Gama Martins	DISTRIBUTION Agência - Portuguese Short Film Agency
SON - SOUND Francisco, Alexandre Marcelo Tavares	INTERPRÈTES - CAST Margarida Palas (Margarida), Ana Luísa Martins (Rosa), Angelo Castro (Rapaiz)	



INÊS LIMA

Inês Lima utilise l'analogique comme support expérimental de sa pratique artistique, croisant des thèmes personnels avec la nature et l'écologie, les traditions, la mémoire et les superstitions. Son travail a été exposé lors de festivals nationaux et internationaux et présenté dans des lieux culturels tels que la Cinémathèque portugaise, le musée d'art latino-américain de Buenos Aires et le Palácio das Artes au Brésil.

Inês Lima works with the analog medium as an experimental vehicle in her artistic practice, crossing nature and ecology, traditions, memory, and superstitions. Her work has been exhibited at national and international festivals and shown in cultural venues such as the Cinemateca Portuguesa, the MALBA Museum in Argentina, and the Palácio das Artes in Brazil.

© MATTHEW VILGAS



NATE LAVEY

Nate Lavey est un cinéaste expérimental et un photographe avant une formation de documentariste et de journaliste vidéo. Il s'intéresse depuis longtemps au militantisme politique, aux paysages et à l'avant-garde.

Nate Lavey is an experimental filmmaker and photographer with a background in documentary and video journalism. He has a longstanding interest in political militancy, landscape and the avant-garde.



Very Gentle Work

Travail très soigné

24 min - couleur / colour - première mondiale / world premiere - États-Unis / USA

Entre documentaire, fiction et essai, une cartographie alternative de Manhattan, qu'une voix off méthodique renvoie aux multiples actions violentes de mouvements révolutionnaires dont New York fut le théâtre. Son appétence pour la topographie et les archives peut rappeler les livres de Sebald.

In this film that combines documentary, fiction and essay, a man relates, in methodical voice-over, an alternative map of Manhattan based around acts of revolutionary violence that have taken place there. *Very Gentle Work's* penchant for topography and archive is reminiscent of Sebald's literature.

V.O. IN anglais / english	MUSIQUE - MUSIC Julie Harrington, Carmen Ponomareva, Kimiko Douglass-Ishizaka	AGENCE DE PROMOTION PROMOTION AGENCY Carmen Ponomareva (Espagne) Nicholas Callaway +34 68 890 1850 ford.callaway@gmail.com
SCÉNARIO - SCREENPLAY Nate Lavey	VOIX OFF - VOICE OVER James Loop	
IMAGE - PHOTOGRAPHY Nate Lavey	PRODUCTION Claire Devocogd Claire Devocogd claire.devocogd@gmail.com	
SON - SOUND Nate Lavey		
MONTAGE - EDITING Nate Lavey		



When the Land Runs Away

Quando a terra foge

Quand la terre se dérobe

29 min - couleur / colour - première mondiale / world premiere -
Portugal, Espagne / Portugal, Spain

La plus grande mine de lithium en Europe va voir le jour dans le Trás-os-Montes, au grand dam des habitants locaux. Frederico Lobo exalte une sensualité terreuse et oppose deux géologies : celle de la prospection minière et de ses machines, celle des racines et des hommes.

Europe's largest lithium mine is about to start operating in Trás-os-Montes, much to the dismay of the local inhabitants. Frederico Lopo induces an earthy sensuality and contrasts two geologies: that of mining prospection and machines, and that of roots and people.

V.O. - IN portugais / portuguese	MUSIQUE - MUSIC Frederico Lobo, Fugazzi, Ana Cascales, Fugazzi	VENTES INTERNATIONALES - SALES Terratreme Films
SCÉNARIO - SCREENPLAY Frederico Lobo	PRODUCTION Terratreme Films (Portugal) +351 21 241 57 54 info@terratreme.pt www.terratreme.pt	PRESSE FRANCE & INTERNATIONALE Gloria Zerbinati +33 7 86 80 02 82 gloria.zerbinati@gmail.com
IMAGE - PHOTOGRAPHY Frederico Lobo	SON - SOUND Filipe Rebelo, Sergio Silva	

MONTAGE - EDITING
Jorge Monero Quintana,
Luisa Homem



FREDERICO LOBO

Né à Porto en 1981, Frederico Lobo travaille comme réalisateur et directeur de la photographie pour le cinéma depuis 2004. En 2006, il fréquente les Ateliers Varan où il réalise son premier court métrage, *Entre tempos*. En 2017, il obtient son master en cinéma à l'ESCAC de Barcelone. En 2020, il cofonde la coopérative de cinéma Rua Escura.

Born in Porto in 1981, Frederico Lobo has been working in film as a director and cinematographer since 2004. In 2006 he attended Ateliers Varan, where he made his first short film *Entre tempos*. In 2017 he completed a master's degree in Cinematography at ESCAC in Barcelona. In 2020 he co-founded the film cooperative Rua Escura.

2014 Industrial Revolution
2008 Bal-Solita
2008 Zone d'attente # 00
2006 Entre tempos (cm / short)



LAURENT ACHARD (1963 - 2024)

Né en 1963, Laurent Achard, assistant réalisateur de Jean-Claude Guiguet sur le film *Faubourg Saint-Martin* et de Gérard Frot-Coutaz sur *Après après-demain*, réalise, en 1990, son premier court métrage *Qu'en savent les morts ?* Son second court métrage, *Dimanche ou les fantômes*, présenté à la Quinzaine des Réalistes, obtient de nombreux prix dans divers festivals. Après *Une odeur de géranium*, il réalise *Plus qu'hier, moins que demain*, son premier long métrage, avec lequel il obtient le prix Cyril Collard.

Born in 1963, Laurent Achard worked as assistant director on Jean-Claude Guiguet's *Faubourg Saint-Martin* and Gérard Frot-Coutaz's *Après après-demain*. In 1990, he made his first short, *Qu'en savent les morts ?* His second short, *Dimanche ou les fantômes*, shown at the Directors' Fortnight, won prizes in various festivals. His first feature, *Plus qu'hier, moins que demain*, won the Cyril Collard Award.

2022	Avant-Saturne (un portrait de Patricia Mazzy) – documentaire	2012	Le Tableau (cm / short)
2020	De ma fenêtre (cm / short)	2011	Dernière séance
2020	Simple Messieurs (un portrait de Jean-François Stévenin) – documentaire	2006	Le Dernier des fous (cm / short)
2020	251 rue Marcadet (un portrait de Jean-Claude Brisson) – documentaire	2004	La Peur, petit chasseur (cm / short)
2018	Un, parfois deux... (un portrait de Paul Vecchiali) – documentaire, collection « Cinéastes de notre temps »	1998	Plus qu'hier, moins que demain
2016	Qu'en savent les morts (cm / short)	1997	Une odeur de géranium (cm / short)
		1994	Dimanche ou les fantômes (cm / short)
		1992	Qu'en savent les morts (cm / short)



La Peur, petit chasseur

9 min - couleur / colour - Quinzaine 2004

Une maison à la campagne, un jour de novembre. Silencieux, dans un coin du jardin, un enfant attend.

A house in the country, one November day. In a corner of the garden, a child waits in silence.

V.O. - IN français / french	DÉCORS - SET PRODUCTION Eric Barboza
SCÉNARIO - SCREENPLAY Laurent Achard	INTERPRÈTES / CAST Martin Buisson Mireille Roussel Pierre Beaux
IMAGE - PHOTOGRAPHY Laurent Desmet	PRODUCTION Les Films Hatari (France) Jérôme Larcher mx@lesfilmshatari.com
SON - SOUND John Iranzo, Philippe Grivel	COPRODUCTION At 2 France
MONTAGE - EDITING Martal Salomon	

Le film sera projeté lors de la cérémonie de clôture cette année.
The film will be screened at this year's closing ceremony.

ANNEXES

APPENDIX



QUINZAINÉ
DIRECTORS' FORTNIGHT
CANNES 2024



La Factory des Cinéastes
Directors' Factory
Philippines

La Factory vise à l'émergence de nouveaux talents sur la scène internationale en permettant à des couples de jeunes cinéastes locaux et internationaux de se rencontrer et de créer ensemble.

Après Taïwan en 2013, Copenhague et Helsinki en 2014, le Chili en 2015, l'Afrique du Sud en 2016, le Liban en 2017, la Tunisie en 2018, Sarajevo en 2019 et le nord du Portugal en 2023, la Quinzaine des Cinéastes, Blanca Balbuena et Bradley Liew (Epicmedia) et Dominique Welinski (DW) poursuivent l'aventure cette année avec la Factory des Cinéastes aux Philippines.

Cette Factory, entièrement tournée et montée à Dapitan, Mindanao, est soutenue par Anima Studios de Kroma Entertainment, Ten7P, Dakal Park and Beach Resort, Local Government, CMB Dapitan, Quezon City Film Commission, CMB Film Services, Terminal Six Post, Barebones, Happy Infinite Productions aux Philippines, et Cineli Digital à Paris.

Nous sommes fiers de présenter, dans le cadre de la Quinzaine des Cinéastes, le fruit de cette collaboration : 4 courts métrages coécrits et coréalisés par 4 tandems de jeunes cinéastes des Philippines, de Singapour, du Cambodge, d'Inde et de Malaisie.

Les films seront projetés au Théâtre Croisette, le mercredi 15 mai, jour de l'ouverture de la 56^e édition de la Quinzaine des Cinéastes.

The Factory aims at the emergence of new talents on the international scene, allowing young local and international filmmakers couples, to meet and create together.

After Taiwan in 2013, Copenhagen and Helsinki in 2014, Chile in 2015, South Africa in 2016, Lebanon in 2017, Tunisia in 2018, Sarajevo in 2019, North Portugal in 2023, Directors' Fortnight, Bianca Balbuena and Bradley Liew (Epicmedia) and Dominique Welinski (DW) join forces to continue the adventure this coming year with Philippines Directors' Factory.

This Factory, entirely shot and edited in Dapitan City, Mindanao, is supported by Anima Studios of Kroma Entertainment, Temyp, Dakak Park and Beach Resort, Local Government of Dapitan, Quezon City Film Commission, CMB Film Services, Terminal Six Post, Barebones, Happy Infinite Productions in the Philippines, and CineI Digital in Paris.

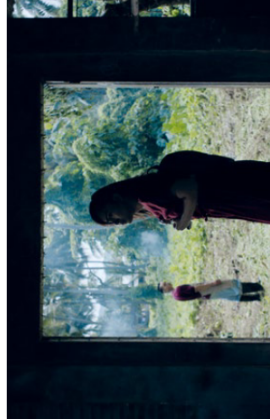
We are proud to present, within the framework of the Directors' Fortnight, the fruit of these collaboration: 4 short films co-written and co-directed by 4 tandems of young directors from the Philippines, Singapore, Cambodia, India and Malaysia.

The 4 short films will be screened at the Théâtre Croisette, on Wednesday May 15, day of the opening of the 56th edition of Directors' Fortnight.

CONTACT FACTORY

Dominique Welinski
dwelinski@gmail.com

Presse internationale
Alibi Communications
Brigitta Portier
+32 477 98 25 84
brigittaportier@
alibicomunications.be



Cold Cut

13 min

**SCÉNARISTES - CINÉASTES /
WRITERS-DIRECTORS**
Don Josephus Raphael Eblahan
(Philippines) & Siyou Tan
(Singapour / Singapore)

INTERPRÈTES / CAST
Claire Recososa Guantero (Joy),
Noriel Tome Obnimga Michelle
(The Butcher), KC Lyn Retes
(Dance Chorégraphie)

Joy, étudiante de 19 ans, se présente au concours de talents local. Alors qu'elle s'apprête à passer l'audition, un mystérieux boucher l'entraîne vers d'autres horizons.

Joy, a 19-year-old student, is about to compete at the local talent show. As she's about to enter the audition, a mysterious butcher takes her to unknown horizons...



Silig

14 min

**SCÉNARISTES - CINÉASTES /
WRITERS-DIRECTORS**
Arvin Belarmino (Philippines)
& Lomorpich Rithy - aka Yodi
(Cambodge / Cambodia)

INTERPRÈTES / CAST
Sylvia Sanchez (Mamang),
Angel Aquino (Sabina)

Mamang, fougueuse et entêtée, est de retour en ville après 20 ans d'absence pour organiser ses funérailles. Mais elle veut à tout prix être incinérée...

The stubborn and feisty Mamang is back in town after 20 years to organize her funeral. But she wants to be cremated against all odds...



Nightbirds

13 min

**SCÉNARISTES - CINÉASTES /
WRITERS-DIRECTORS**
Maria Estela Palso (Philippines)
& Ashok Vish (Inde / India)

INTERPRÈTES / CAST
Pokwang (Ivy),
Bob'ibelli (Tigmananukan),
Arsenio Dagwayan (Rodrigo)

La mythologie croise la route d'Ivy, lorsque le mythique oiseau Tigmananukan l'aide à se libérer du joug de son mari qui dilapide l'argent du couple aux combats de coqs.

Mythology crosses Ivy's path when the mystical Tigmananukan bird helps her break free from her husband who gambles the couple's money in cockfighting.



Walay Balay

15 min

**SCÉNARISTES - CINÉASTES /
WRITERS-DIRECTORS**
Eve Baswel (Philippines)
& Gogularajan Rajendran
(Malaisie / Malaysia)

INTERPRÈTES / CAST
Ruby Ruiz (Norayda),
Shaina Magdayao (Yahairah)

Dans l'ombre du conflit de Marawi, Norayda et sa fille Yahairah ont trouvé réconfort dans une ville voisine. Elles comptent chaque jour qui les sépare de leur retour à la maison. Jusqu'à l'arrivée d'une lettre officielle...

In the shadow of the Marawi conflict, Norayda and her daughter Yahairah have found solace in a nearby town. They count each day to return home. Until an official letter arrives...

QUINZAINE EN SALLE CANNES 2024



La Quinzaine fait son festival en salle **The Fortnight Extended**

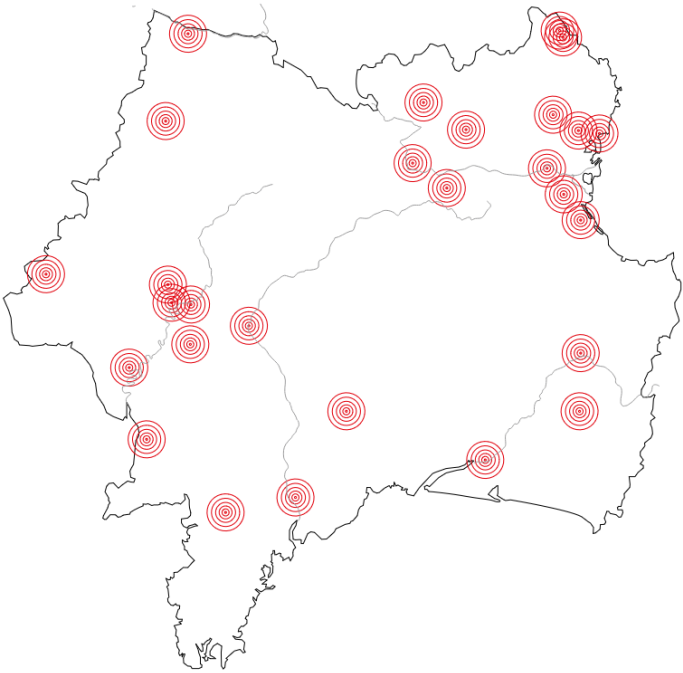
Retrouvez la sélection 2024 du 5 au 16 juin près de chez vous dans le cadre de la *Quinzaine en salle*.

Dans la foulée du Festival de Cannes, la Quinzaine des Cinéastes propose la reprise de sa sélection sous forme de festival d'avant-premières, dans plus d'une trentaine de salles art et essai sur l'ensemble du territoire.

Discover the 2024 selection between June 5 and 16 in about 30 arthouse theaters throughout France, thanks to the *Fortnight Extended*.

To give arthouse cinema audiences the opportunity to discover the selection right after the Cannes Film Festival, the Directors' Fortnight organizes premieres of the films from the latest edition over a 10-day period, in 32 associated cinemas in France.

Les salles partenaires Associated theaters



AIX-EN-PROVENCE
Le Mazarin

ANTONY
Le Sélect

AUCH
Ciné 32

AVIGNON
Utopia

BORDEAUX
Utopia

CHAMBÉRY
L'Astrée

CUCURON
Le Cigalon

GRENOBLE
Le Club
Le Méliès

HÉROUVILLE-SAINT-CLAIR
Cinéma Café des images

LILLE
UGC Métropole

LYON
Le Comœdia

MARSEILLE
L'Alhambra

MONTPELLIER
Le Diagonal

MONTREUIL
Le Méliès

NANCY
Carnéo Commanerie

NANTES
Le Katorza

NICE
Cinéma Belmondo
Cinéma Rialto

NÎMES
Le Sémaphore

ORLÉANS
Les Carmes

PARIS
Le Forum des images
Le Louxor
mik2 Beaubourg
Le Reflet Médicis

POITIERS
Le Dietrich

RENNES
TNB

ROUEN
L'Omnia République

SAINT-ÉTIENNE
Le Méliès Saint-François

STRASBOURG
Le Star Saint-Exupéry

TOULOUSE
L'American Cosmograph

VERSAILLES
UGC Roxane

CONTACT Lucie Detrain, Coordinatrice — +33 1 44 89 62 61 — ldetrain@quinzaine-cineastes.fr

PARTENAIRES
PARTNERS

BNP PARIBAS

RÉGION ÎLE-DE-FRANCE

Forum des images

SACD

Le Louvre Abonnement

Prox

LUCKYTIME

Les reprises à l'étranger
The Fortnight
Extended abroad

ITALIE • ITALIA
ANEC Lazio
Cinema Odeon Roma
24 - 30 juin
Rome, Italie

BRÉSIL • BRAZIL
Janela Internacional
de Cinema do Recife
Novembre 2024
Recife, Brésil

JAPON • JAPAN
Human Trust
Cinema Shibuya
Décembre 2024



Japon 〒150-0002 Tokyo, Shibuya City, Shibuya 1 Chome-23-16 ココヂル 7 8F





La Quinzaine en Actions

La Quinzaine en Actions est le dispositif d'accès à la culture de la Quinzaine des Cinéastes. L'objectif est de partager le cinéma avec celles et ceux qui en sont éloignés.

Encourager la parole et la réflexion autour des films, organiser des rencontres avec les professionnels du cinéma, impliquer les bénéficiaires dans des ateliers collectifs et les faire participer au Festival de Cannes, telle est l'ambition de la Quinzaine en Actions, dans un souci de démocratisation de la culture.

Réduire les inégalités d'accès aux pratiques culturelles permet de lutter contre l'exclusion d'une partie de la population. La culture n'est pas un luxe, elle est essentielle à notre épanouissement, elle nous aide à vivre ensemble. Nous avons le devoir de la partager et de la rendre accessible à tous et toutes. Le dispositif est cette année marrainée par Agathe Bonitzer.



The Fortnight in Action

La Quinzaine en Actions is the cultural access program of the Quinzaine des Cinéastes. The aim is to share cinema with those who have little access to it.

The broader ambition is to encourage reflection and discussion about films, involve the participants in collective workshops where they can meet film professionals, and have them participate in the Cannes Film Festival, all within the framework of democratizing culture.

Reducing the accessibility gap for cultural activities is key to fighting the exclusion of a segment of the population. Culture isn't a luxury, it is essential to our fulfillment, it helps us live together. We have a duty to share it and to make it accessible to everyone. This year's program is sponsored by Agathe Bonitzer.



Les actions à l'année d'octobre à avril

LES PROJECTIONS

Partager les films de la Quinzaine des Cinéastes avec un public qui n'a pas accès au cinéma constitue un aspect primordial du dispositif.

Toute l'année, des projections-rencontres sont proposées aux missions locales, aux habitants et au public scolaire des quartiers prioritaires, aux jeunes déscolarisés, aux centres de formation et aux associations d'aide aux personnes en difficulté. Une trentaine de projections sont ainsi organisées en Région Grand Est, Région Hauts de France, Région Sud et Région Île-de-France. Afin de favoriser la mixité sociale, toutes les projections du dispositif sont ouvertes au public habituel de la salle. Chaque séance est suivie d'une rencontre avec le ou la cinéaste, les acteurs et actrices ou les professionnels en lien avec le film.

Les projections rassemblent environ 3500 spectateurs par an.

LES ATELIERS

Les ateliers scénario

Ces ateliers donnent la possibilité à des personnes éloignées de la culture de s'emparer de l'écriture en leur offrant un espace d'expression libre.

À travers l'écriture d'un scénario de court métrage, les participants nous font entendre leur voix, développent leur imagination et leur créativité tout en nous sensibilisant aux questions d'inégalités, de violences ou d'exil.

Chaque atelier accueille une dizaine de personnes sur la base du volontariat. Des scénaristes professionnels ayant travaillé sur des films sélectionnés à la Quinzaine des Cinéastes sont sollicités pour encadrer l'atelier.



À CANNES

En collaboration avec l'association Parcours de Femmes qui aide à l'insertion sociale et professionnelle de femmes en grande difficulté et le **centre d'accueil parents enfants Villa Excelsior**. L'atelier se déroule sur quatre jours répartis sur deux mois. Cette année, l'atelier a été encadré par **Nathalie Hertzberg** (coscénariste *Le Procès Goldman*, Quinzaine 2023) et **Cyril Brody** (scénariste et réalisateur).

L'ensemble des scénarios est réuni dans un livret édité par la Quinzaine en Actions. Des lectures des scénarios par des comédiens professionnels sont organisées à l'ouverture de la Quinzaine en Actions pendant le Festival de Cannes et à Paris au mois d'octobre.

À MARSEILLE

En collaboration avec l'association Action Bormaye qui œuvre pour l'accès à la culture dans les quartiers Nord de Marseille.

L'atelier a été encadré par **Erwan le Duc** (réalisateur de *Perdir*, Quinzaine 2019) et s'est déroulé à l'association Action Bormaye sur quatre jours dans le quartier des Aygallades.

À GONESSE

Les ateliers réalisations En collaboration avec le Cinéma Jacques Prévert de Gonesse.

En partenariat avec la **Fabrique Numérique**, qui aide à l'insertion professionnelle de jeunes en décrochage scolaire ou professionnel. L'atelier a eu lieu dans les locaux de la Fabrique Numérique au sein de la Maison des habitants Marc Sangnier, pendant six jours.

Huit jeunes ont été accompagnés dans l'écriture d'un scénario et la réalisation d'un court métrage par **Moulood Ait Liotna** (réalisateur de *La Maison brille, autant se réchauffer*, Quinzaine 2023) et **Lisa Mensoues**.

Les restitutions d'atelier ont été organisées au Cinéma Jacques Prévert.

À CANNES

En collaboration avec la Mission Locale Cannes Pays de Lérins.

La Quinzaine en Actions a proposé à dix jeunes des quartiers prioritaires de Cannes de participer à un atelier réalisation. L'atelier a été encadré par **Fabien-Mariano Ortiz** (coscénariste *Entre les vagues*, Quinzaine 2021).

Le court métrage réalisé est présenté à la séance d'ouverture de la Quinzaine en Actions, le premier jour du Festival de Cannes.





Year-Round Activities

From October to April

SCREENINGS

Sharing Directors' Fortnight films with an audience who have difficulties of access to cinema is a key aspect of the initiative.

Throughout the year, screenings of films from the Directors' Fortnight are made available to local missions, inhabitants and students of priority neighbourhoods, young people who have dropped out school, training centres and associations helping people in difficulty.

About thirty screenings are organized in Grand Est Region, Hauts de France Region, Sud Region and Île-de-France Region. In order to facilitate social mixity, every screening is opened to the usual audience of the cinema. Each screening is followed by a discussion between the audience and the director, the actors or the professionals of the film.

The screenings gather about 3 500 people every year.

WORKSHOPS

Screenwriting workshops

These workshops make writing possible for people who have little access to culture giving them a freedom of expression space.

Through the writing of a short film script, the participants have the possibility to speak up, to develop their imagination and creativity, sensitizing all of us to the questions of inequality, violence and exile.

Each workshop welcomes about ten people, based on volunteering. Professional screenwriters who have worked on films selected at the Directors' Fortnight are invited to lead the workshop.

IN CANNES

In collaboration with the Parcours de Femmes association, who helps women in great difficulty to achieve social and professional re-insertion and **the Villa Excelsior accommodation center**.

The four days of workshops are spread over a two-month period. This year, the workshop was led by **Nathalie Hertzberg** (co-screenwriter of *The Goldmine Case*, Fortnight 2023) and **Cyril Brody** (screenwriter and director).

All the screenplays have been compiled in a booklet published by the Fortnight in Action. Readings of the screenplays are read by the professional actors and are held at the opening of the Fortnight in Action during Cannes Film Festival and in October in Paris.

IN MARSEILLE

In collaboration with the Action Bomaye association, which promotes access to culture in Marseille's northern neighborhoods.

The workshop was led by **Erwan le Duc** (director of *Perdrix*, Fortnight 2019) and took place at the Action Bomaye association over four days in the Aygolades district.

IN GONESSE

Film workshops

In collaboration with the Cinéma Jacques Prévert in Gonesse. In partnership with the **Fabrique Numérique**, the training center which helps young people from the city of Gonesse with social and professional insertion difficulties.

The workshop was held in the premises of the Fabrique Numérique inside of the Maison des habitants Marc Sangnier, during six days.

Eight young people are guided through writing a script and directing a short film by **Moulood Ait Liotna** (director of *The House Is on Fire*, *Might as Well Get Warm*, Fortnight 2023) and **Lisa Mensous** (TBC).

The work resulting from the workshops were held at the Cinéma Jacques Prévert.

IN CANNES

In collaboration with the Mission Locale Cannes Pays de Lérins.

The Fortnight in Action offered ten young people from priority neighborhoods to be part of a film workshop. This year, the workshop was led by **Fabien-Mariano Ortiz** (co-screenwriter of *The Braves*, Fortnight 2021).

The resulting short film is shown at the opening ceremony of the Fortnight in Action in Cannes, on the first day of Cannes Film Festival.

Les actions pendant le Festival de Cannes

LA SÉANCE D'OUVERTURE

Mardi 14 mai 2024 | 14h | Théâtre de la Licorne
Organisée au Théâtre de la Licorne, dans le quartier de La Bocca, la séance d'ouverture est le point d'orgue du travail réalisé pendant l'année et le lancement des activités mises en place lors du festival. Elle est l'occasion de réunir tous les participants du dispositif : cinéastes encadrants, partenaires financiers et élus de la Ville, bénéficiaires entourés de leurs proches, acteurs sociaux et habitants du quartier.

LE PODCAST

Pour la première fois, un podcast imaginé par Nathalie Hertzberg, avec la complicité de Sonia Kronlund, donne la parole aux femmes de l'atelier scénario. Retrouvez *A Haute Voix*, une série de sept épisodes, à partir du 14 mai sur les plateformes d'écoute.

LA FÊTE

A l'issue de la séance d'ouverture, une fête est organisée sur la plage de la Quinzaine pour celles et ceux qui ne rentrent pas habituellement dans les fêtes du Festival de Cannes. Une vraie mixité sociale, générationnelle et culturelle fait la singularité de cette fête unique à Cannes. Cette année, Fianso anime un **Rentre dans le cercle** – hors-série exceptionnel en collaboration avec DAYMOLITION. Un coup de projecteur sur dix rappeuses et rappeurs émergents de la Région Sud.

MASTERCLASS SOFIANE ZERMANI

Mercredi 15 mai 2024 | 14h | C'Picard
Sofiane Zermani (Fianso), artiste aux multiples facettes, rappeur, comédien, producteur, réalisateur et entrepreneur, rencontre les



During the Cannes Film Festival

THE OPENING CEREMONY

Tuesday May 14 | 12pm | Théâtre de La Licorne
Produced at the Théâtre de la Licorne in La Bocca, Cannes, the opening ceremony is the culmination of all the work done during the year, and the starting shot for activities that will happen during the festival. It is an opportunity to gather all the participants of the initiative: directors, financial partners and local politicians, beneficiaries and their relatives, social actors and neighbourhood residents.

THE PODCAST

For the first time, a podcast imagined by Nathalie Hertzberg, with the complicity of Sonia Kronlund, gives a voice to the women of the screenwriting workshop. Listen to *A Haute Voix*, a series of seven episodes, available on podcast platforms from May 14.

THE PARTY

At the end of the opening ceremony, a party is organized on the Fortnight beach for all who cannot enter usually in the Cannes parties. A social, generational and cultural diversity makes this party unique in Cannes.



MASTERCLASS SOFIANE ZERMANI

Wednesday May 15 | 12pm | C'Picard
Sofiane Zermani (Fianso), multi-faceted artist, rapper, actor, producer, director and entrepreneur, meets with residents of the La Bocca district in a masterclass in collaboration with the FEAT.SUNSET FESTIVAL.

REPORTING WORKSHOP

Every year the Fortnight in Action welcomes young people from priority neighborhoods throughout France in partnership with the **Regards Jeunes sur le cinéma** initiative. They attend the screenings of the Directors' Fortnight, interview the film crews and make video reports in which they express their point of view.

PHOTO WORKSHOP

Guided by a photographer from the festival team, a SEGPA highschool class produces a series of photos on a theme related to cinema or cultural or political news. The photos are then presented at an exhibition and introduced by the students during a vernissage which will take place on the 23rd of May at 6pm at the Médiathèque Noailles.

PROFESSIONAL MEETUPS

Directors, actors, as well as DP's, screenwriters, editors and producers whose films have been selected at the Directors' Fortnight talk about their professions and their careers to young people from vocational high schools, local missions, SEGPA classes and Regards Jeunes sur le cinéma association.

SCREENINGS IN THÉÂTRE CROISSETTE

Each group of beneficiaries is invited to Directors' Fortnight screenings in the Théâtre Croisette.

habitants du quartier de la Bocca lors d'une masterclass en collaboration avec le FEAT.SUNSET FESTIVAL.

LES ATELIERS REPORTAGES

La Quinzaine en Actions accueille chaque année des jeunes issus des quartiers prioritaires de toute la France en partenariat avec le dispositif **Regards Jeunes sur le cinéma**. Ils assistent aux projections de la Quinzaine des Cinéastes, interviewent les équipes de films et réalisent des reportages dans lesquels ils expriment leurs points de vue.

L'ATELIER PHOTO

Accompagnée d'un photographe professionnel, une classe SEGPA du collège Les Mûriers réalise une série de prises de vue sur un thème en lien avec le cinéma ou l'actualité culturelle et politique. Les photos sont ensuite exposées et présentées au public par les élèves lors d'un vernissage ouvert à tous qui se déroulera le jeudi 23 mai à 18h à la Médiathèque Noailles.

LES RENCONTRES PROFESSIONNELLES

Les cinéastes, acteurs mais aussi chefs opérateurs, scénaristes, monteurs, producteurs... dont les films ont été sélectionnés à la Quinzaine des Cinéastes viennent parler de leurs métiers et de leurs parcours aux jeunes des lycées professionnels, des missions locales et de l'association Regards Jeunes sur le cinéma.

PROJECTIONS AU THÉÂTRE CROISSETTE

Chaque groupe de bénéficiaires est invité aux projections des films de la Quinzaine des Cinéastes au Théâtre Croisette.



Polyson Post Production - Paris Xxe : Auditorium de mixage Dolby Atmos entièrement équipé en DK Audio

**Le plus court chemin de l'intention du créateur
à l'émotion du spectateur...**



Le C.I.D (Deauville), la plus grande salle Dolby Atmos® de France avec ses 1,497 places, entièrement équipée en DK Audio.

DK Audio™

La signature française de l'excellence sonore pour le cinéma

Une conception à l'épreuve du temps et des évolutions technologiques : IMAX, Dolby Atmos, Dis-X, Trinnox, Barco Auro et tous les autres matricages multicanaux sont compatibles avec nos systèmes.

Salles équipées en France*

16% des écrans : plus de 1.000 sur 6.200
60% des salles Dolby Atmos®

Studios, post-production et

salles de vision
DK Audio est une assurance de cohérence et de qualité pour les salles de vision, les auditoriums de mixage et les studios de post-production Cinéma.

90 Studios* sont équipés en DK Audio dont 17 en Atmos et déjà 13 avec notre nouvelle gamme d'enceintes actives de Monitoring.



dkaudio.fr

Nos coordonnées

Siège social
FD System SARL
7bis avenue de la République
94280 Fresnes - France

Ateliers et bureaux
7bis, rue de Normandie
93100 Montreuil - France
T. 01 55 86 20 07

DK Audio est une marque de FD System SARL

(*) Valeurs indicatives en avril 2024



Bring your entertainment to life with Dolby

Treat your audience to the ultra-vivid colours of Dolby Vision® HDR and the immersive sound of Dolby Atmos® and let them go deeper into the story



Find out more



**SHORT
FILM
CORNER
RENDEZ
-VOUS
INDUSTRY**

**19
-22
MAY
2024**

JOINUS!

Palais des Festivals
Level -1, Aisle 14

DISCOVER THE PROGRAM  www.cinemadedemain.festival-cannes.com

**SHORT
FILM
CORNER
RENDEZ
-VOUS
INDUSTRY**

**19
-22
MAY
2024**

JOINUS!

Palais des Festivals
Level -1, Aisle 14

DISCOVER THE PROGRAM  www.cinemadedemain.festival-cannes.com

INCINÉMA DE DEMAIN
INCINÉMA DE DEMAIN
INCINÉMA DE DEMAIN

TITRAFILM À LA PLAGE STUDIO

LAB

"LAB ON SET": mobile stations

Rush management

Quality Control

DCP & Deliveries

CST-standard archival

POST-PRODUCTION

Visual and audio editing

Post-synchronization

Color grading

Credits & VEX

Dolby Atmos mixing

LOCALIZATION

ROUGH subtitling for editing approval

Accessibility* certification for CNC accessibility assistance

Multilingual subtitling

Multilingual dubbing

NEW PARISIAN SITES IN PIGALLE

RUE DU DELTA & CITÉ MALESHERBES

35 visual studios

10 sound studios

2 mixing studios

2 post-synchronization studios

2 television color-grading studios

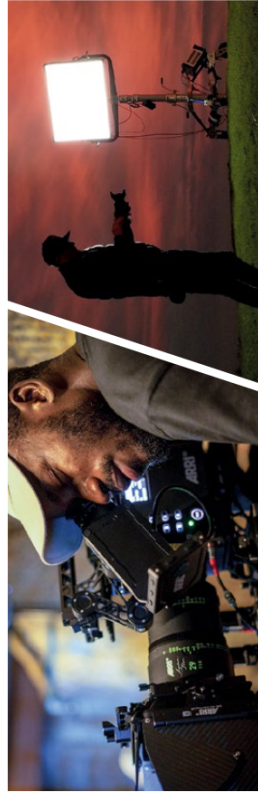
2 cinema color-grading studios



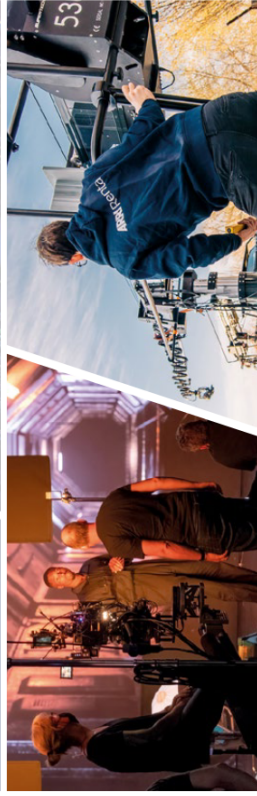
TITRAFILM
PARIS 1933
90 years

Titrafilm.com

Paris
**19
33**



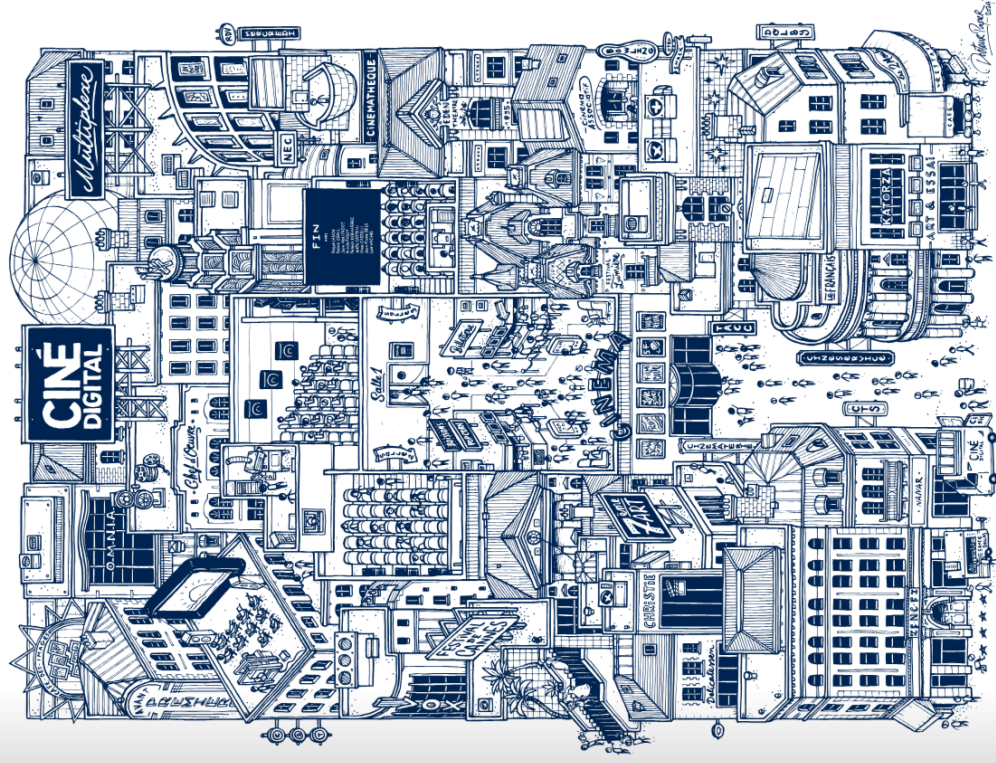
INSPIRING
IMAGES.
SINCE 1917.



CAMERA SYSTEMS | LIGHTING | SOLUTIONS | RENTAL

www.arri.com

ARRI



· C I N É M A T O G R A P H I E ·
70 ANS AU SERVICE DES CINÉMAS

L'équipe • The team

Délégué général / Artistic Director

Julien Reijl

Secrétaire général / Managing Director

Christophe Leparc

Secrétaire générale adjointe / Managing Deputy

Camille Chevalier

assistée de / Assistant
Louise Jeangirard

Comité de sélection / Selection Committee

Hélène Kuhlmann

Elsa Charbit

Caroline Maleville

Daniella Shreir

Muyan Wang

Jean-Marc Zéki

Mike Zénou

Consultants à la programmation /

Program Advisers

Álvaro Arroba

Alex Dudok de Wit

Cintia Gil

Ming-Jung Kuo

Amélie Garin-Davet

Jean Narbonne

Gabriela Trujillo

Département des films / Films Department

Vincent Canalis

Lauren Grall

Paul Grivas

Coordinateur technique et logistique / Technical and Logistic Coordinator

Xavier Meyer

Coordinateur «La Quinzaine en Actions»

Louise Ylla-Somers

assistée de / Assistants

Anna Doudier

Julia Laguna

Attachés de presse / Press Office

Jean-Charles Canu

Catherine Giraud

Claire-Emmanuelle Biot

Responsible communication / Communication Coordinator

Mélanie Orazi

stagiaire / Intern

Noémie Smagghie

Community Manager

Sarah Jun Ashford-Brown

Accréditations / Accreditations

Fabien Hagege

Responsible billetterie / Ticket Office Manager

Loïa Rodrigues

Coordinatrice «La Quinzaine en salle»

Lucie Bétrain

Administratrice de production / Production Administration

Marie-Ange Estrada

Conception graphique / Graphics

Michel Welfringer

assisté de / Assistant

Jana Katanic

Développement et Coordination de la base de données / Data base Coordinator

Société ART is Code

Sébastien Fauveau, Andréa d'Agostino

Accueil standard / Reception

Sylvie Campourcy

Traductrice / Translator

Daniella Shreir

Interprète / Interpreter

Anais Duchet

Régisseurs / Technical Managers

Jim Besson

Charlène Jadin

Équipe photographes / Photographers

Virginie Clamens

Susy Lagrange

Guillaume Lutz

Delphine Pincet

assistés de / Photo Assistant

Nina Gaboriau

Équipe vidéos / Web Editors

Paul Garcia

Pierrick Lefrileux

Céline Cochelin

Morgane Pochter

assistés de / Assistants

Isabelle Guhel

Camille Drain

Coordination des projections / Screening Coordinators

Paul Grivas

Fabien Hagege

Responsible des projections / Projection Coordinator

Marc Reijl

Projectionnistes / Projectionists

Gilali Kouider

Christelle Le Turnier

Xavier Pichonnat

Stéphane Torny

Accueil Quinzaine / Formnight Welcoming

Fabienne Durocher

Accueil / Receptionists

Caroline Cocquerel-Gaudin

Léa Durocher-Zaregradsky

Lucile Girard

Isabelle Monvoisin

Hélène Montagne

Eliane Monvoisin

Christian Pigatti

Planning chauffeurs / Drivers Coordinator

Lila El Mahouti

Chauffeurs / Drivers

Philippe Antoine

Thierry Campana

Yann Courdel

Yann Courdel

Gilles Saffioti

Équipe Plage Quinzaine / Beach welcome Officers

Lauren Grall

Adil Hmich

Jean-Marie Beulaygue

Joanna Rignetti

À Cannes • In Cannes

Remerciements • Acknowledgments

REMERCIEMENTS SPÉCIAUX

Takeshi Kitano, Richard Collasse

AFRIQUE DU SUD

Ambassade de France
en Afrique du Sud :
Emmanuelle Denavit-Feller

ALLEMAGNE

European Film Market Berlinale
European Film Academy :
Matthijs Wouter Knol,
Mike Downey

ARABIE SAOUDITE

Red Sea Film Festival :
Shivani Pandya, Antoine Khalife

BOSNIE HERZÉGOVINE

Sarajevo Film Festival :
Jovan Marjanović

BRESIL

Consulat général de France :
Matthieu Thibaudault
Mostra de Cinema de Tiradentes :
Cecilia Gabriellen

BURKINA FASO

FESPACO : Amex Moussa
Sawadogo

CANADA

Téléfilm Canada :
Danielle Bélanger
Festival du Nouveau Cinéma :
Emilie Poirier
Fantasia International Film Festival :
Annick Mahnert,
Ariel Esteban Cayer
Sodéc : Ariane Giroux-Dallaire

ESPAGNE

D'A Film Festival Barcelona :
Pedro Andrade, Alberto Valverde

FRANCE

ACID : Toute l'équipe de l'ACID
Cartoon Movies : Annick Maes
Centre national de la
cinématographie et de l'image
animée : Dominique Boutonnat,
Vivien Plagniol, Lionel Bertinet,
Rafaele Garcia, Vincent Villette,
Harold Postros, Joan Guerlais
et l'équipe cabine
Centre Wallonie-Bruxelles :
Louis Hélot
Cinélatino : Esther Saint-Dizier,
Eva Morsch Khin
Cinemed : Géraldine Laporte,
Edwige Ripamonti, Aliénor Pinta
Festival de Cannes :
Thierry Frénaux, Iris Knobloch,
Fabrice Allard, François
Desrousseaux, Guillaume Esmiol,
Christian Jeune, Alice Kharoubi,
Bruno Munoz, Sabine Guerrisi,
Virginie Vu Toan
Festival du court métrage
de Clermont-Ferrand /
Sauve qui peut le court métrage :
Julie Rousson
Festival de La Rochelle :
Sophie Mirouze, Sylvie Pras
FID Marseille : Tsveta Dobrova
Semaine de la Critique :
Ava Cahen, Rémi Bigot,
Marion Dubois-Daras,
Thomas Rosso, Dany de Seille
Unifrance : Daniela Elstner,
Jimmy Hirayama

Ainsi que : Jean-Maurice Belayche,
Henri-Maxime Ducoulombier

À Cannes

Ville de Cannes : David Lisnard,
Sophie Mouysset, Sonia Neel
Et toutes les équipes du Cabinet
et Secrétariat du Maire, du Centre
d'Art, du service réglementation,
du service Police municipale,
du service des espaces verts
et du service de propriété urbaine,
Direction des Affaires Culturelles :
Maud Boissac, Nathalie Boyera
Palais des Festivals et des
Congrès : Jean-Michel Arnaud,
Bruno Desloques,
Karine Rondeau,
Stella De Rosso,
Virgile Chatelain
Cannes Cinéma : Aurélie Ferrier,
Gérard Camy, Christophe Equy
Théâtre Croisette :
Régine Aubin, Christophe Simon
Hôtel JW Marriott :
Youssef Benali, Odile Martial,
Élodie Tellier, Lamine Arouf,
Ziad Atrissi, Miguel Oliveira

FRANCE – ARGENTINE

Lucero Dodier

INDE

Film Bazaar : Leena Khobragade

IRLANDE

Cork Film Festival : Anna Kopecka

ISRAEL

Israeli Film Fund :
Noa Regev

ITALIE

When East Meets West, Trieste :
Alessandro Groppiero

JAPON

VIPO : Makita Toshifumi,
Yoshida Kayo, Moroshita Mika,
Yamada Yuko
Yoshi Yatabe

KYRGYZSTAN

Post Space Film Camp :
Yuliya Kim, Altynai Koichumanova

LIBAN

Aflamuna :
Jad Abi-Khalil, Myriam Sassine

MAROC

FIFM : Rémi Bonhomme,
Hedi Zardi, Lucas Rosant

PAYS-BAS

IDFA : Onwa Nyrabia

POLOGNE

New Horizons Polish Days :
Julia Włodarczyk

PORTUGAL

DocLisboa :
Miguel Ribeiro, Luca D'Introno

QATAR

Qumra/Doha Film Institute :
Fatma Al Remalhi,
Khalil Benkirane, Nina Rodriguez,
Nasreen Zahan

SUÈDE

Göteborg Film Festival :
Josef Kullengård, Arpen Sargsyan,
Agnieszka Czaplewska

SUISSE

Swiss Films : Sylvain Vaucher
Internationale Kurzfilmtage
Winterthur :
John Canciani, Sara Sabatelli

PARTENAIRES

La Quinzaine des Cinéastes est une manifestation subventionnée par le Centre national du cinéma et de l'image animée



The Directors' Fortnight is an event subsidised by the Centre national du cinéma et de l'image animée



INSTITUTIONS PARTENAIRES



MÉCÈNES OFFICIELS



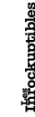
AVEC LE SOUTIEN DE



AVEC LE CONCOURS DE



PARTENARIATS MÉDIAS



FOURNISSEURS OFFICIELS



PARTNERS



BNP PARIBAS

PARTENAIRES OFFICIELS





For 21 years, network exhibitors
have been awarding the Europa
Cinemas Label to the best
European films at major
European festivals.

2024 CANNES DIRECTORS' FORTNIGHT
LABEL JURY

Loise Casey Connolly
(Galway Film Society, Galway, Ireland)
Marela Kress (Tartu Elektriteater, Tartu, Estonia)
Reni Labé (Cinéma Le Navire, Valence, France)
Tanara Vukobratović (Kinozola Zlatna Vrata, Split, Croatia)

LABEL PARTNER FESTIVALS

Berlinale Panorama
Cannes Quinzaine des Cinéastes
Karlovy Vary International Film Festival
Locarno Film Festival
Venice Gierrate degli Autori

Latest winner of the Europa Cinemas Label
Sivley Dag Johan Haugenud (Norway)
Berlinale Panorama 2024

Photo: © Stefan

INDEX DES CINÉASTES • DIRECTORS

A	Chantal Akerman78	M	Patricia Mazuy58
C	Paulo Carneiro.....60		Rayane Mcirdi86
	Gabriela Carneiro da Cunha.....66		Jean-Christophe Meurisse76
	Chiang Wei Liang.....56	P	Thierry de Peretti38
	Joaquín Cociña68		Caroline Poggi46
D	India Donaldson54	R	Matthew Rankin74
			Eryk Rocha.....66
E	Hala Elkoussy.....44		Hernán Rosselli64
F	Sophie Fillières36	S	Kim Léa Sakkal88
	Mahdi Fleifel72		Agustina Sánchez Gavier.....91
	Jules Follet89		Ryan J. Sloan50
K	Karan Kandhari62	T	Tyler Taormina.....40
	Yoko Kuno.....52		Jonás Trueba70
			Nguyễn Trung Nghĩa90
L	Nate Lavey93	V	Jonathan Vinel.....46
	Cristóbal León68	Y	Kōji Yamamura87
	Inês Lima92		Yōko Yamanaka42
	Frederico Lobo.....94		Nobuhiro Yamashita85
	Carson Lund48		You Qiao Yin56

INDEX FILMS

A	A queda do céu..... 66	I	Immaculata 88	S	Savanna and the Mountain ... 60
A savana e a montanha..... 60		In His Own Image 38		Septembre sans attendre..... 70	
A son image 38				Sharq 12 44	
After the Sun 86		L		Sister Midnight 62	
Algo viejo, algo nuevo, algo prestado..... 64		Los hiperbóreos 68		Something Old, Something New, Something Borrowed..... 64	
American Stories: Food, Family and Philosophy..... 78		M		T	
Antoine, Élise and Léandre ... 89		Ma vie ma queue 36		The Falling Sky 66	
Anzu, chat-fantôme 52		Météos d'Antoine (Les)..... 89		The Hyperboreans 68	
Après le soleil 86		Mongrel 56		The Moving Garden 92	
B		Một lần dang dở..... 90		The Other Way Around..... 70	
Bakeneko Anzu-chan 52				This Life of Mine..... 36	
C		N		To a Land Unknown 72	
Christmas Eve in Miller's Point..... 40		Namibia no sabaku..... 42		Totemo mijikai 87	
Chute du ciel (La)..... 66		Nuestra sombra 91		Travail très soigné..... 93	
D		O		U	
Desert of Namibia 42		O Jardim em movimento 92		Une langue universelle – Universal Language 74	
E		Our Own Shadow 91		V	
East of Noon 44				Vers un pays inconnu 72	
Eat the Night..... 46		P		Very Gentle Work..... 93	
Eephus 48		Pistolets en plastique (Les) – Plastic Guns 76		Visiting Hours 58	
Extremely Short 87		Prisonnière de Bordeaux (La) ... 58		Volveréis 70	
G		Q		W	
Gazer 50		Quando a terra foge – Quando la terre se dérobe 94		When the Land Runs Away ... 94	
Ghost Cat Anzu 52					
Good One..... 54					
H					
Histoires d'Amérique: Food, Family and Philosophy 78					



cannes • tv

France Télévisions Partenaire officiel du Festival de Cannes, coproduit chaque année environ 60 films et près de 26 millions de Français regardent chaque mois au moins un film sur nos écrans.

france • tv

NOUS PARTAGEONS L'AMOUR DU CINÉMA



FESTIVAL DE CANNES
PARTENAIRE OFFICIEL